



# RIPTIDE TERROVA® QUEST™

MOTORE DA TRAINA MONTATO A PRUA

Manuale del proprietario

# INTRODUZIONE

## GRAZIE

Grazie per aver scelto Minn Kota. Crediamo che dovresti dedicare più tempo alla pesca e meno tempo al posizionamento della tua barca. Ecco perché costruiamo i motori elettrici più intelligenti, resistenti e intuitivi in acqua. Ogni aspetto di un motore elettrico Minn Kota viene studiato e ripensato fino a raggiungere il livello di qualità che merita di portare il nostro nome. Innumerevoli ore di ricerca e test ti offrono il vantaggio Minn Kota che può davvero portarti "Ovunque. In qualsiasi momento". Non crediamo nelle scorciatoie. Siamo Minn Kota. E non ci stanchiamo mai di aiutarti a catturare più pesci.

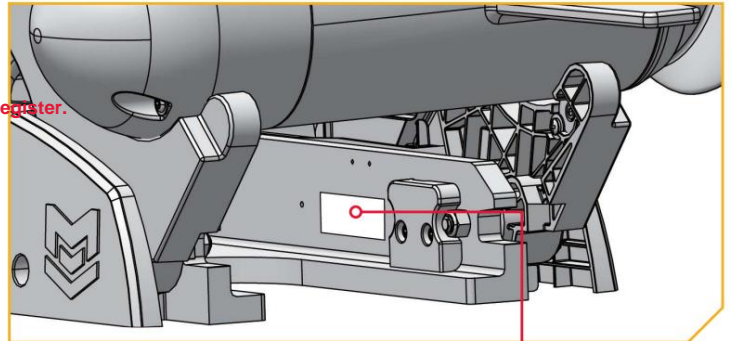
## REGISTRAZIONE

Ricordatevi di conservare la ricevuta e di registrare immediatamente il vostro motore elettrico sul nostro sito web all'indirizzo [minnkota.johnsonoutdoors.com/register](http://minnkota.johnsonoutdoors.com/register).

## NUMERO DI SERIE

Il numero di serie di 11 caratteri del tuo Minn Kota è molto importante. Aiuta a determinare il modello specifico e l'anno di fabbricazione. Quando contatti il Servizio Clienti o registri il tuo prodotto, dovrai conoscere il numero di serie del tuo prodotto.

**AVVISO:** Il numero di serie della QUEST Riptide Terrova si trova all'interno del Monte, dietro la rampa di caduta sinistra.



## INFORMAZIONI SUL MOTORE (Solo per riferimento del consumatore)

Modello: \_\_\_\_\_

Numero di serie: \_\_\_\_\_

Data di acquisto: \_\_\_\_\_

Negozio dove è stato acquistato: \_\_\_\_\_

**AVVISO:** Non restituire il motore Minn Kota al rivenditore. Il rivenditore non è autorizzato a riparare o sostituire questa unità. È possibile ottenere assistenza: chiamando Minn Kota al numero (800) 227-6433; restituendo il motore al centro di assistenza Minn Kota; inviando o portando il motore a qualsiasi centro di assistenza autorizzato Minn Kota. Un elenco dei centri di assistenza autorizzati è disponibile sul nostro sito web all'indirizzo [minnkota.johnsonoutdoors.com](http://minnkota.johnsonoutdoors.com). Per usufruire del servizio di garanzia, si prega di allegare la prova d'acquisto, il numero di serie e la data di acquisto per una qualsiasi delle opzioni sopra indicate.

Realizzato per iPhone® 11 e iPhone X

Per aggiornamenti sulla compatibilità con iOS, Humminbird® e Minn Kota®, visita [minnkota.johnsonoutdoors.com](http://minnkota.johnsonoutdoors.com)



L'uso del badge "Made for Apple" indica che un accessorio è stato progettato specificamente per essere collegato ai prodotti Apple identificati nel badge ed è stato certificato dallo sviluppatore come conforme agli standard prestazionali Apple. Apple non è responsabile del funzionamento di questo dispositivo né della sua conformità agli standard di sicurezza e normativi. iPhone è un marchio di Apple Inc., registrato negli Stati Uniti e in altri Paesi.

Il marchio "iPhone" è utilizzato in Giappone con una licenza di Aiphone KK

Android™ è un marchio registrato di Google LLC. Il robot Android è riprodotto o modificato a partire da un'opera creata e condivisa da Google e utilizzata secondo i termini descritti nella licenza Creative Commons 3.0 Attribution.

# SOMMARIO

CONSIDERAZIONI SULLA SICUREZZA .....	4	SCHEMA ELETTRICO DEL MOTORE .....	42
GARANZIA .....	5	USO E REGOLAZIONE DEL MOTORE .....	43
CONOSCI LA TUA BARCA .....	6	<b>Caratteristiche del supporto</b> .....	43
CARATTERISTICHE .....	7	<b>Pannello indicatore</b> .....	45
INSTALLAZIONE .....	8	<b>Monitoraggio della batteria</b> .....	45
<b>Elenco delle parti di installazione</b> .....	8	<b>Stivaggio e installazione del motore</b> .....	46
<b>Considerazioni sul montaggio</b> .....	9	<b>Alberi da 60"</b> .....	46
<b>Strumenti e risorse necessari</b> .....	9	<b>Per installare il motore (alberi da 60")</b> .....	46
<b>Installazione del Riptide Terrova QUEST</b> .....	10	<b>Per riporre il motore (alberi da 60")</b> .....	48
BATTERIA E DEL CABLAGGIO .....	14	<b>Alberi da 72", 87" e 100"</b> .....	50
<b>Attrezzatura per imbarcazioni e installazione del prodotto</b> .....	14	<b>Per dispiegare il motore (alberi da 72", 87" e 100")</b> .....	50
<b>Tabella delle dimensioni del calibro del conduttore e dell'interruttore automatico</b> .....	14	<b>Per riporre il motore (alberi da 72", 87" e 100")</b> .....	52
<b>Selezione delle batterie corrette</b> .....	15	<b>Stivaggio e dispiegamento in acque poco profonde</b> .....	54
<b>Considerazioni aggiuntive</b> .....	15	<b>Stivaggio in acque poco profonde (alberi da 72", 87" e 100")</b> ..	54
<b>Collegamento delle batterie in serie</b> .....	16	<b>Regolazioni del motore</b> .....	58
<b>Sistemi a 24 volt</b> .....	16	<b>Regolazione della profondità del motore</b> .....	58
<b>Sistemi a 36 volt</b> .....	17	<b>Alberi da 60"</b> .....	58
COMPLETAMENTO DELL'INSTALLAZIONE .....	18	<b>Alberi da 72", 87" e 100"</b> .....	59
<b>Verifica dell'alimentazione</b> .....	18	<b>Regolazione dell'unità inferiore per uno stivaggio sicuro</b> .....	60
<b>Installazione dello stabilizzatore di prua</b> .....	18	<b>Alberi da 60"</b> .....	60
<b>Accensione del telecomando wireless</b> .....	19	<b>Alberi da 72", 87" e 100"</b> .....	61
<b>Identificazione delle caratteristiche del motore elettrico e dei relativi cavi</b> .....	20	<b>Rotazione del collare di profondità</b> .....	62
<b>Gestione delle funzionalità e dei cavi</b> .....	21	<b>Regolazione della tensione del collare di blocco di stivaggio</b> .....	66
<b>Navigazione GPS avanzata</b> .....	21	<b>Installazione di un trasduttore esterno</b> .....	69
<b>Fissaggio del cavo Ethernet</b> .....	26	ASSISTENZA E MANUTENZIONE .....	70
<b>Installazione dell'elica</b> .....	27	<b>Sostituzione dell'elica</b> .....	70
RETE A BARCA UNICA .....	28	<b>Manutenzione generale</b> .....	71
<b>Ottimizzazione delle prestazioni del Riptide Terrova QUEST con il telecomando wireless o l'app One-Boat Network</b> .....	28	<b>Risoluzione dei problemi</b> .....	72
<b>Regolazioni One-Boat Network</b> .....	29	DICHIARAZIONI DI CONFORMITÀ .....	74
<b>Offset della chiglia</b> .....	29	SCHEMA E ELENCO DELLE PARTI .....	76
<b>Dispiegamento diretto</b> .....	33		
<b>Orientamento di stivaggio</b> .....	35		
<b>Scala della barca</b> .....	37		
<b>Pulsanti di rete One-Boat</b> .....	39		
<b>Personalizzazione dei pulsanti della rete One-Boat sul telecomando wireless</b> .....	39		

# CONSIDERAZIONI SULLA SICUREZZA

Si prega di leggere attentamente il manuale d'uso. Seguire tutte le istruzioni e rispettare tutte le avvertenze di sicurezza e cautela. L'uso di questo motore è consentito solo a persone che abbiano letto e compreso le presenti istruzioni per l'uso. I minorenni possono utilizzare questo motore solo sotto la supervisione

## AVVERTIMENTO

Siete responsabili della conduzione sicura e prudente della vostra imbarcazione. Abbiamo progettato il vostro prodotto Minn Kota per essere uno strumento preciso e affidabile che migliorerà la navigazione e la vostra capacità di pescare. Questo prodotto non vi esonera dalla responsabilità della conduzione sicura della vostra imbarcazione. Dovete evitare pericoli per la navigazione e mantenere sempre una vigilanza costante in modo da poter reagire alle situazioni man mano che si sviluppano. Dovete essere sempre pronti a riprendere il controllo manuale della vostra imbarcazione. Imparate a utilizzare il vostro prodotto Minn Kota in un'area libera da pericoli e ostacoli.

## AVVERTIMENTO

Non far mai funzionare il motore fuori dall'acqua, poiché ciò potrebbe causare lesioni causate dall'elica in rotazione. Il motore deve essere scollegato dalla fonte di alimentazione quando non è in uso o è fuori dall'acqua. Quando si collegano i cavi di alimentazione del motore alla batteria, assicurarsi che non siano piegati o soggetti a sfregamento e posizzarli in modo che le persone non possano inciamparvi. Prima di utilizzare il motore, assicurarsi che l'isolamento dei cavi di alimentazione non sia danneggiato. La mancata osservanza di queste precauzioni di sicurezza può causare cortocircuiti della/e batteria/e e/o del motore. Scollegare sempre il motore dalla/e batteria/e prima di pulire o controllare l'elica. Evitare di immergere l'intero motore poiché l'acqua potrebbe entrare nel piede attraverso la testa di comando e l'albero. Se il motore viene utilizzato mentre è presente acqua nel piede, possono verificarsi danni considerevoli al motore. Questi danni non saranno coperti da garanzia.

## AVVERTIMENTO

Prestare attenzione a non avvicinarsi troppo all'elica in rotazione, né con parti del corpo né con oggetti. Il motore è potente e potrebbe mettere in pericolo o ferire voi o altri. Mentre il motore è in funzione, fare attenzione alle persone che nuotano e agli oggetti galleggianti. Le persone la cui capacità di azionare il motore o le cui reazioni sono compromesse da alcol, droghe, farmaci o altre sostanze non sono autorizzate a utilizzare questo motore. Questo motore non è adatto all'uso in presenza di forti correnti. Il livello di pressione acustica costante del motore durante l'uso è inferiore a 70 dB(A). Il livello di vibrazione complessivo non supera i 2,5 m/sec<sup>2</sup>.

## AVVERTIMENTO

Quando si ripone o si estrae il motore, tenere le dita lontane da tutti i punti di cerniera e perno e da tutte le parti mobili. In caso di funzionamento imprevisto, scollegare i cavi di alimentazione dalla batteria.

## AVVERTIMENTO

Si consiglia di utilizzare solo accessori approvati da Johnson Outdoors con il motore Minn Kota. L'utilizzo di accessori non approvati, inclusi quelli per il montaggio o il controllo del motore, può causare danni, azionamenti imprevisti e lesioni. Assicurarsi di utilizzare il prodotto e gli accessori approvati, inclusi i telecomandi, in modo sicuro e nel modo indicato per evitare azionamenti accidentali o imprevisti del motore. Mantenere tutti i componenti installati in fabbrica in posizione, inclusi coperchi, involucri e protezioni del motore e degli accessori.

# GARANZIA

## MOTORI DA TRAINA PER ACQUA SALATA/RIPTIDE MINN KOTA

Motori elettrici Minn Kota Saltwater/Riptide - Garanzia a vita limitata sull'albero composito e garanzia limitata Garanzia di due anni sull'intero prodotto

Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc. ("JOME") estende la seguente garanzia limitata esclusivamente all'acquirente al dettaglio originale. La copertura della garanzia non è trasferibile.

### Garanzia limitata di due anni Minn Kota sull'intero prodotto

JOME garantisce esclusivamente all'acquirente al dettaglio originale che il nuovo motore elettrico per pesca alla traina in acqua salata Minn Kota sarà sostanzialmente esente da difetti di materiali e fabbricazione che si manifestino entro due (2) anni dalla data di acquisto. JOME (a sua discrezione) riparerà o sostituirà gratuitamente qualsiasi componente ritenuto difettoso durante il periodo di validità della presente garanzia. Tale riparazione o sostituzione sarà di esclusiva responsabilità di JOME e l'unico ed esclusivo rimedio a disposizione dell'acquirente in caso di violazione della presente garanzia.

### Garanzia a vita limitata Minn Kota sull'albero composito

JOME garantisce esclusivamente all'acquirente al dettaglio originale che l'albero in composito del motore elettrico Minn Kota dell'acquirente sarà materialmente esente da difetti di materiali e lavorazione che si manifestino durante il ciclo di vita dell'acquirente originale. JOME fornirà gratuitamente un nuovo albero in composito per sostituire qualsiasi albero in composito che JOME riterrà difettoso durante il periodo di validità della presente garanzia. La fornitura di un nuovo albero in composito sarà di esclusiva responsabilità di JOME e l'unico ed esclusivo rimedio a disposizione dell'acquirente in caso di violazione della presente garanzia; l'acquirente sarà inoltre responsabile dell'installazione, o del costo della manodopera per l'installazione, di qualsiasi nuovo albero in composito fornito da JOME.

### Esclusioni e limitazioni

La presente garanzia limitata non si applica ai prodotti utilizzati a fini commerciali o a noleggio. La presente garanzia limitata non copre la normale usura, i difetti che non compromettono il funzionamento del prodotto o i danni causati da incidenti, abuso, alterazione, modifica, danni durante la spedizione, cause di forza maggiore, negligenza dell'utente o uso improprio, cura o manutenzione improprie o insufficienti. I DANNI CAUSATI DALL'USO DI ALTRI PEZZI DI RICAMBIO NON CONFORMI ALLE SPECIFICHE DI PROGETTAZIONE DEI PEZZI ORIGINALI NON SARANNO COPERTI DALLA PRESENTE GARANZIA LIMITATA.

Il costo della normale manutenzione o delle parti di ricambio che non violano la garanzia limitata è a carico dell'acquirente. Prima di utilizzare i prodotti, l'acquirente è tenuto a verificarne l'idoneità all'uso previsto e ad assumersi tutti i rischi e le responsabilità correlati. Qualsiasi assistenza fornita o procurata da JOME all'acquirente al di fuori dei termini, delle limitazioni o delle esclusioni della presente garanzia limitata non costituirà una rinuncia ai termini, alle limitazioni o alle esclusioni, né tale assistenza estenderà o ripristinerà la garanzia. JOME non rimborserà all'acquirente le spese sostenute per la riparazione, la correzione o la sostituzione di prodotti o parti difettosi, ad eccezione di quelle sostenute con la previa autorizzazione scritta di JOME. LA RESPONSABILITÀ COMPLESSIVA DI JOME IN RELAZIONE AI PRODOTTI COPERTI È LIMITATA A UN IMPORTO PARI AL PREZZO DI ACQUISTO ORIGINALE PAGATO DALL'ACQUIRENTE PER TALE PRODOTTO.

### Informazioni sul servizio Minn Kota

Per ottenere assistenza in garanzia negli Stati Uniti, il prodotto ritenuto difettoso e la prova d'acquisto originale (inclusa la data di acquisto) devono essere presentati a un Centro di Assistenza Autorizzato Minn Kota. Visita [minnkota.johnsonoutdoors.com/support/service-providers/locate](http://minnkota.johnsonoutdoors.com/support/service-providers/locate) per trovare un Centro di Assistenza Autorizzato Minn Kota. Eventuali spese per chiamate di assistenza, trasporto o spedizione/spedizione da/per il Centro di Assistenza Autorizzato Minn Kota, manodopera per il trasporto, la rimozione, la reinstallazione o il rimontaggio dei prodotti rimossi per l'assistenza in garanzia o qualsiasi altro articolo simile sono di esclusiva responsabilità dell'acquirente. I prodotti acquistati al di fuori degli Stati Uniti devono essere restituiti in porto franco con la prova d'acquisto (inclusa la data di acquisto e il numero di serie) a qualsiasi Centro di Assistenza Autorizzato Minn Kota nel Paese di acquisto. Per contattare il Servizio Clienti Minn Kota, visita [minnkota-help.johnsonoutdoors.com/hc](http://minnkota-help.johnsonoutdoors.com/hc). I prodotti riparati o sostituiti saranno garantiti per il periodo di garanzia residuo originale o per 90 giorni dalla data di riparazione o sostituzione, a seconda di quale sia il periodo più lungo. Per qualsiasi prodotto restituito per assistenza in garanzia che JOME ritenga non coperto o non in violazione della presente garanzia limitata, verrà addebitata la tariffa di manodopera prevalente del Centro di Assistenza Autorizzato Minn Kota applicabile e per un minimo di un'ora.

#### Fornitore di servizi

Localizzatore



#### Contatta il cliente Servizio

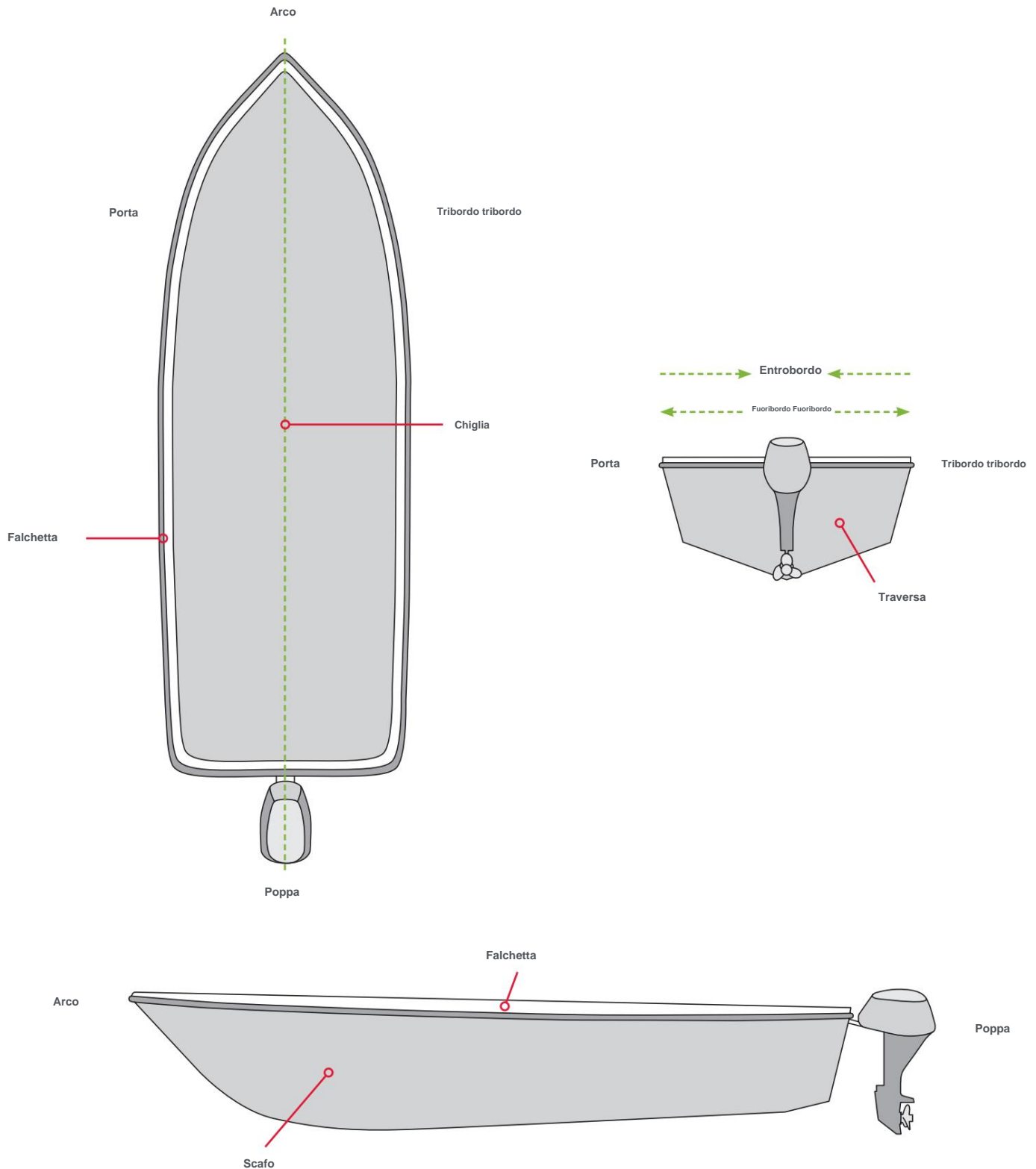


**AVVISO:** Non restituire il prodotto Minn Kota al rivenditore. Il rivenditore non è autorizzato a riparare o sostituire i prodotti.

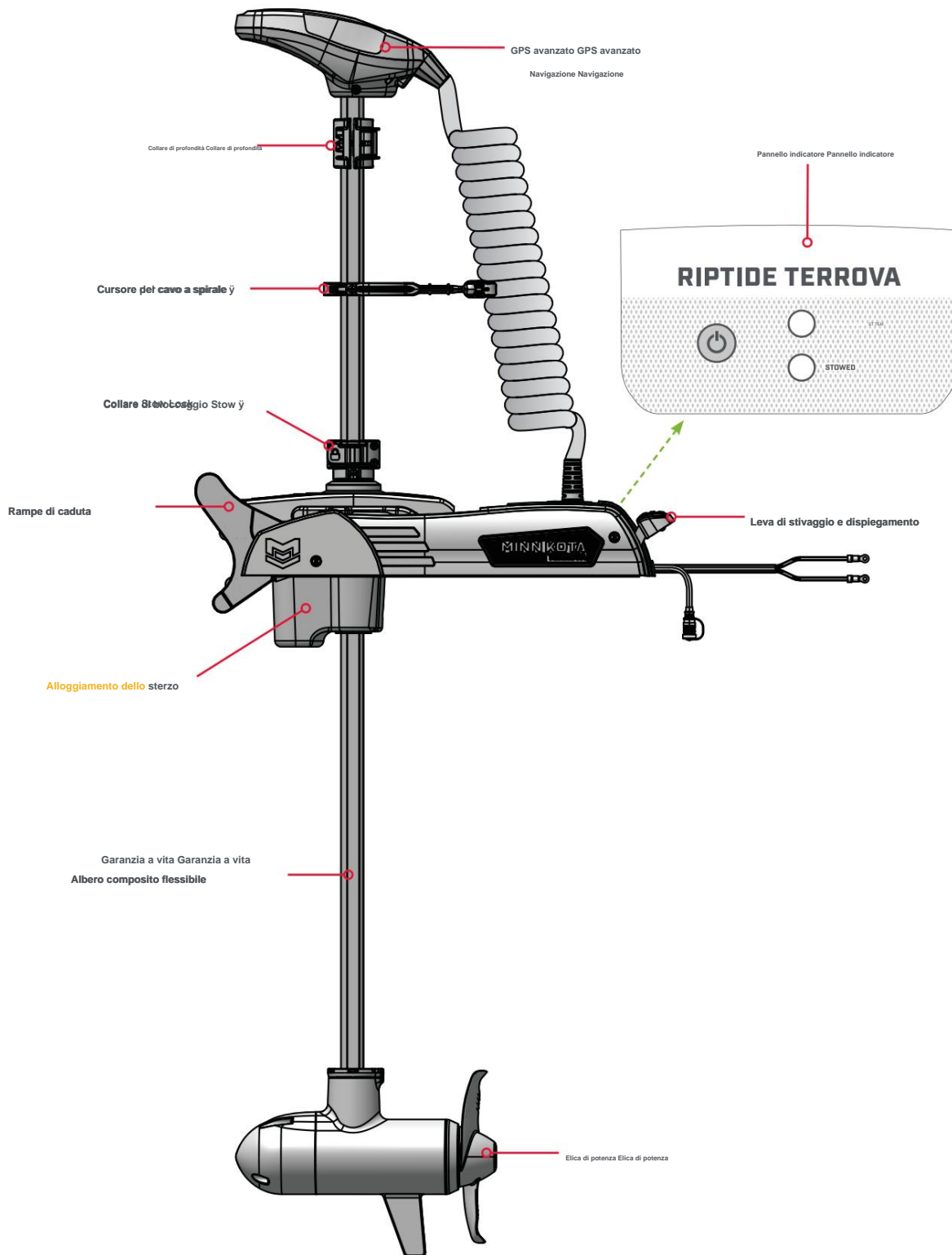
**AVVISO:** NON ESISTONO ALTRE GARANZIE ESPRESSE OLTRE ALLE PRESENTI GARANZIE LIMITATE. IN NESSUN CASO LE GARANZIE IMPLICITE, COMPRESE LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALITÀ O IDONEITÀ PER UNO SCOPO PARTICOLARE, SI ESTENDERANNO OLTRE LA DURATA DELLA RELATIVA GARANZIA LIMITATA ESPRESSA. IN NESSUN CASO JOME SARÀ RESPONSABILE PER DANNI PUNITIVI, INDIRETTI, ACCIDENTALI, CONSEGUENZIALI O SPECIALI. Fatto salvo quanto precede, JOME non si assume alcuna responsabilità per la perdita di utilizzo del prodotto, la perdita di tempo, gli inconvenienti o altri danni.

Alcuni stati non consentono limitazioni sulla durata di una garanzia implicita o l'esclusione o la limitazione di danni incidentali o consequenziali, pertanto le limitazioni e/o esclusioni di cui sopra potrebbero non essere applicabili. La presente garanzia conferisce specifici diritti legali e potrebbero essere previsti altri diritti legali che variano da stato a stato.

# CONOSCI LA TUA BARCA



# CARATTERISTICHE



† Solo sui modelli con lunghezza dell'albero di 72", 87" o 100".

**AVVISO:** le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso. Questo schema è solo di riferimento e potrebbe differire dal motore effettivo.

# INSTALLAZIONE

## INSTALLAZIONE DELLA MISSIONE RIPTIDE TERROVA

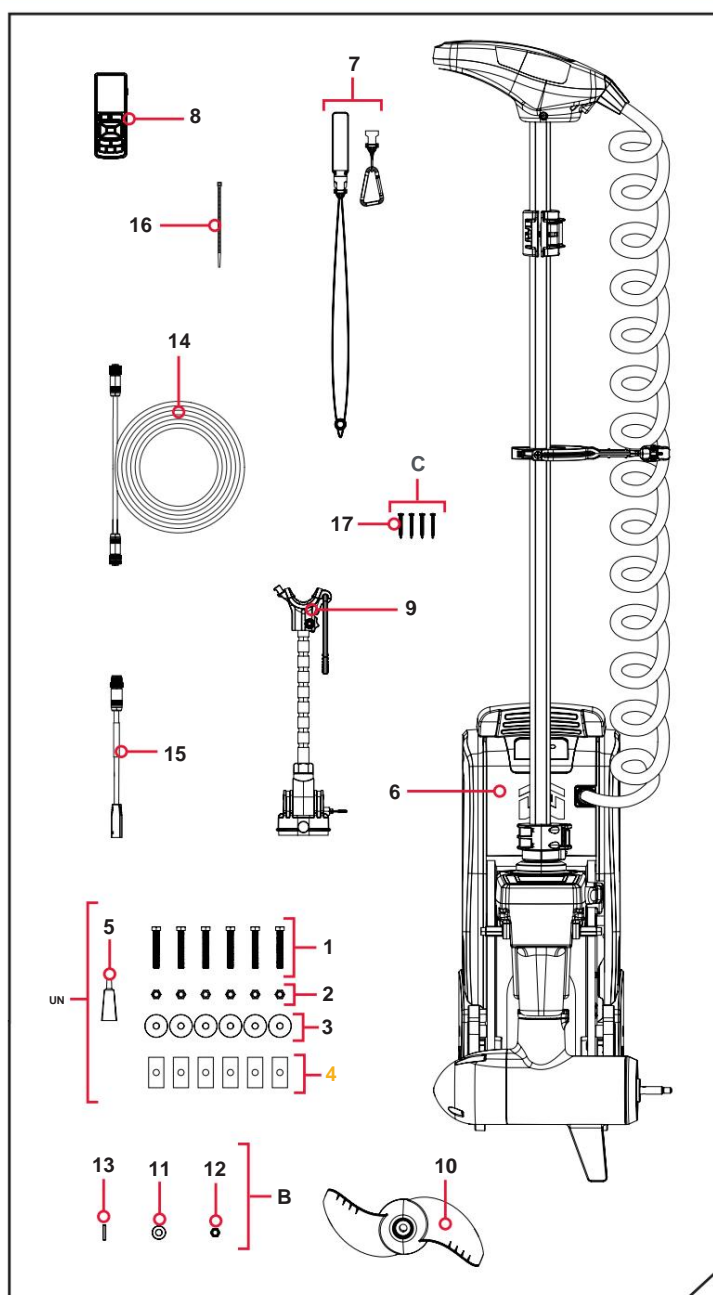
Il tuo nuovo Riptide Terrova QUEST è dotato di tutto il necessario per installarlo direttamente sulla barca. Il motore può essere montato direttamente a prua o abbinato a una staffa a sgancio rapido Minn Kota per facilitarne il montaggio e la rimozione. Per trovare le staffe a sgancio rapido compatibili e il rivenditore più vicino, visita [minnkota.johnsonoutdoors.com](http://minnkota.johnsonoutdoors.com). Per installare il motore direttamente sull'imbarcazione, seguire le istruzioni fornite in questo manuale. Prima di iniziare, consultare l'elenco dei componenti, le istruzioni di montaggio e gli strumenti. Per ulteriore assistenza sul prodotto, visitare [minnkota.johnsonoutdoors.com](http://minnkota.johnsonoutdoors.com).

### ELENCO DEI COMPONENTI PER L'INSTALLAZIONE

Articolo / Assembla	Parte n.	Descrizione	Quantità
UN (Include 1-5)	2994948	BORSA ASM, INSTINCT, T3 BL HDW	1
1	2323440	VITE-3/8-16 X 2 1/2 HHCS SS	6
2	2383122	DADO 3/8-16 NYLON INST CONTRODADO	6
3	2321710	RONDELLA, SUPPORTO IN GOMMA	6
4	2371796	BARRA DI SUPPORTO 3/16 X 1 X 2	6
5	2378608	TUBO ANTIGRIPPAGGIO, 4CC, TALON	1
6		GRUPPO MOTORE	1
7	2390802	CORDINO CON MOSCHETTONE IP RMT U2	1
8	411690-1	TELECOMANDO PER MOTORE DA TRAINA	1
9	2992371	STABILIZZATORE, BMWT ES TM ASM *72** *87** *100**	1
10	2321170	ELICA, ALESATA A POTENZA	1
B (Include 11-13)	2992604	ASSEMBLAGGIO BORSA, FERRAMENTA DI PROTEZIONE	1
11	2091701	RONDELLA-PROP (GRANDE) MAX101	1
12	2093101	DADO-PROP,NYLOC,LG,MX101 3/8 SS	1
13	2262659	PERNO DI TRASMISSIONE 1" X 3/16 SS 17-4	1
14	490384-4	CAVO, ETHERNET (M12-M12), 30'	1
15	490380-1	CAVO, ETHERNET PIGTAIL-700 HD	1
16	2206301	FASCETTA, PROFILO BASSO 8"	1
C (Include 17)	2994955	BORSA ASM, STABILIZZATORE MKA-60 *72** *87** *100**	1
17	2383475	VITE-#8-18x1 1/2L AUTOPERFORANTE SS *72** *87** *100**	4
P	2327139	MANUALE, RT TERROVA 3 BL	1
P	2327141	MANUALE-INSTLGUIDE RT T3BL	1
P	2397110	MANUALE, TELECOMANDO WIRELESS	1
P	2397115	GUIDA-QCK RIFERIMENTO iP 4.0	1
P	2294950	ISTRUZIONI, OBN E COPPIA TELECOMANDO	1
P	2207130	GUIDA ALLA CONFIGURAZIONE BRUSHLESS QS	1
P	2377179	FOGLIO DI ISTRUZIONI, MKA-60 STBLZR *72** *87** *100**	1

p Non mostrato nello schema delle parti.

ÿ Questa parte è inclusa in un assieme e non può essere ordinata singolarmente.



## CONSIDERAZIONI DI MONTAGGIO

Si consiglia di montare il motore il più vicino possibile alla linea centrale o alla chiglia dell'imbarcazione. barca il più possibile. Assicurarsi che l'area sotto la posizione di montaggio sia libera per praticare i fori e installare la ferramenta. La superficie di montaggio per il Riptide Terrova QUEST deve essere piana. È possibile utilizzare rondelle di gomma per livellare l'estrusione di base prima di serrare la ferramenta.

Il motore non deve incontrare ostacoli durante la discesa in acqua o il sollevamento all'interno dell'imbarcazione durante lo stivaggio e l'utilizzo. Durante lo stivaggio, assicurarsi che ci sia spazio sufficiente per l'albero motore e la testa di comando e che non sporgano oltre il bordo dell'imbarcazione.

Per fissare il Riptide Terrova QUEST al ponte dell'imbarcazione, è necessario utilizzare tutti e sei i fori di montaggio. Se la posizione di montaggio desiderata non consente tutti e sei i fori e i bulloni di montaggio, è necessario utilizzare un kit di rinforzo per il ponte dell'imbarcazione (1854058) o scegliere una nuova posizione di montaggio. Si consiglia di utilizzare una staffa a sgancio rapido durante l'installazione del motore.

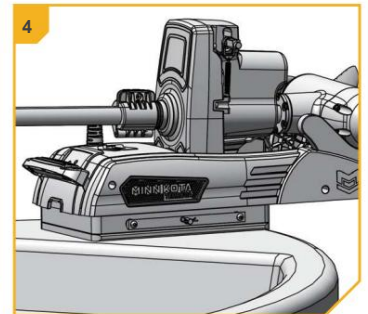
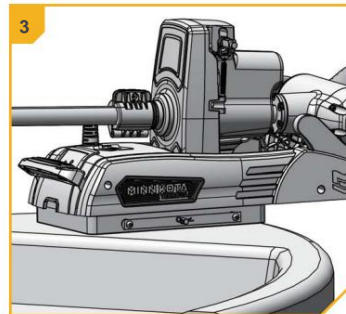
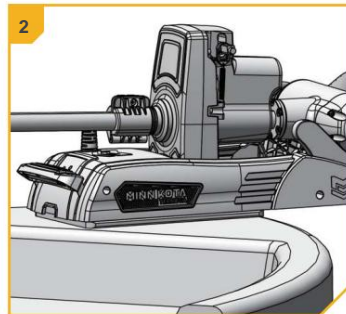
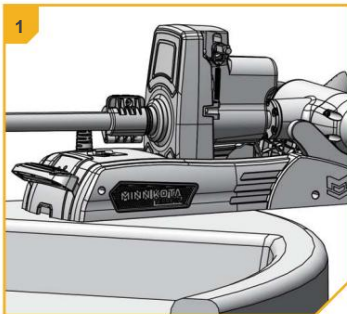
Le opzioni di montaggio per Riptide Terrova QUEST includono:

1. Installazione del motore direttamente sul ponte della barca
2. Montaggio del motore con un kit di rinforzo del ponte della barca MKA-58 (1854058)
3. Montaggio del motore con una staffa a sgancio rapido composita MKA-56/RTA-55 (1854056 - nero/1854055 - bianco) o una staffa a sgancio rapido scorrevole MKA-57 (1854057)
4. Combinazione di un kit di rinforzo del ponte della barca MKA-58 e di una staffa a sgancio rapido MKA-56/RTA-55 con il Riptide Terrova QUEST

Per il montaggio diretto del Riptide Terrova QUEST sull'imbarcazione, seguire le istruzioni di installazione descritte in questo manuale. Se si utilizza una staffa accessoria per il montaggio del Riptide Terrova QUEST, seguire le istruzioni di installazione fornite con l'accessorio di montaggio. Per visualizzare un elenco degli accessori compatibili, visitare [minnkota.johnsonoutdoors.com](http://minnkota.johnsonoutdoors.com).



Visualizza gli accessori disponibili per il tuo motore elettrico su [minnkota.johnsonoutdoors.com](http://minnkota.johnsonoutdoors.com).



## STRUMENTI E RISORSE RICHIESTE

- Cacciavite a croce n. 3
- Trapano
- Punta da trapano da 3/8"
- Pinze a becchi lunghi
- Punteruolo o strumento di marcatura simile
- Chiave a forchetta/a bussola da 9/16"
- Presa per pozzo profondo da 9/16"
- Una seconda persona per aiutare con l'installazione

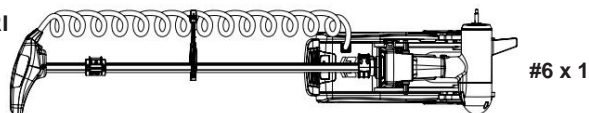
## INSTALLAZIONE DELLA MISSIONE RIPTIDE TERROVA

### INSTALLAZIONE

## INSTALLAZIONE DELLA MISSIONE RIPTIDE TERROVA

# 1

### ARTICOLI NECESSARI



- a. Posizionare il motore elettrico (elemento n. 6) su una superficie elevata e piana, come un banco da lavoro o il portellone posteriore di un pick-up. Il motore, una volta estratto dalla scatola, deve essere in posizione di riposo.
- b. Assicurarsi che i cavi di alimentazione della batteria siano scollegati o che l'interruttore, se presente, sia "spento".

#### 1a



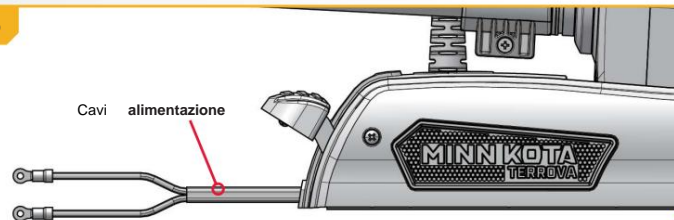
### AVVERTIMENTO

Assicurarsi che il motore sia su una superficie piana e non sia collegato a una fonte di alimentazione.

**AVVISO:** il motore elettrico pesa fino a 90 libbre.

Minn Kota consiglia di farsi aiutare da una seconda persona durante l'installazione.

#### 1b



# 2

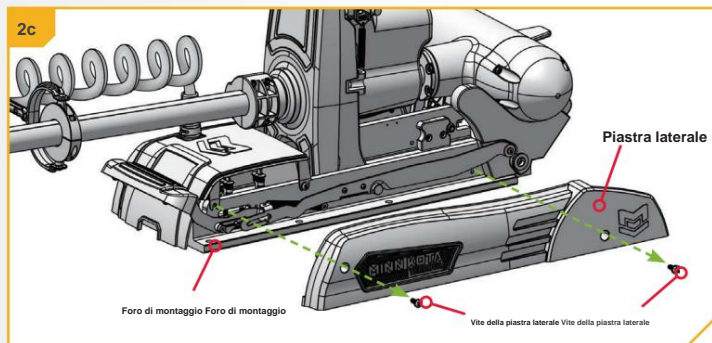
- c. Rimuovere le quattro viti della piastra laterale utilizzando un cacciavite a croce n. 3. Due viti saranno posizionate su ciascun lato del monte.
- d. Rimuovere la piastra laterale destra e la piastra laterale sinistra per esporre i sei fori di montaggio nell'estrusione di base.

**AVVISO:** Assicurarsi che l'area tra il supporto

e l'alloggiamento dello sterzo sia pulito e privo di detriti e che non sia caduto alcun hardware di installazione. Il supporto

contiene pastiglie che entrano in contatto con l'alloggiamento dello sterzo quando è riposto. Il motore non può essere riposto in modo sicuro se è presente un'ostruzione sulle pastiglie.

#### 2c

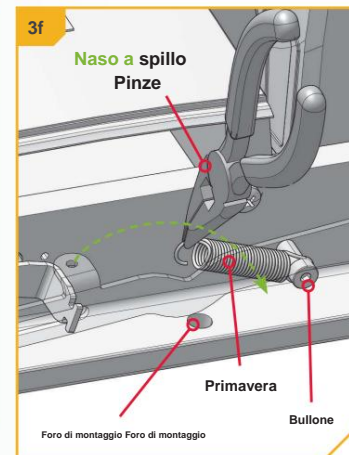
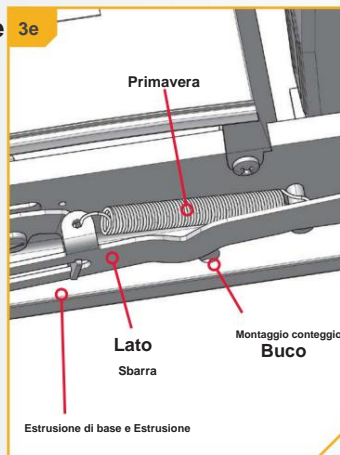


## INSTALLAZIONE DELLA MISSIONE RIPTIDE TERROVA

### 3 e. Il foro di montaggio centrale su ciascun lato della base

L'estrusione è bloccata da una molla. Un'estremità di ciascuna molla deve essere scollegata per poter accedere ai fori di montaggio.

- f. Per scollegare la molla, prendi una pinza a becchi lunghi e afferra con cautela l'estremità uncinata sulla metà superiore della molla. Sgancia la dal foro della guida laterale tirandola verso l'alto. Guidala verso la metà inferiore della molla ancora attaccata all'estrusione di base e appoggiala delicatamente. Non scollegare l'estremità della molla avvolta attorno a un bullone. Ripeti questa procedura con la molla rimanente sull'altro lato del supporto.



### ATTENZIONE

Quando si manovra ogni molla, maneggiarla con cura per evitare di piegarla. Non afferrare il corpo della molla per evitare di schiacciarla tra le spire. Afferrare sempre per la estremità uncinata.



### ATTENZIONE

Quando si maneggia una molla, tenere sempre sotto controllo la tensione. Rilasciare bruscamente la molla mentre è ancora in tensione potrebbe danneggiarla e causarne un rilascio imprevedibile.

## 4

- g. Rivedere le considerazioni di montaggio all'inizio della sezione

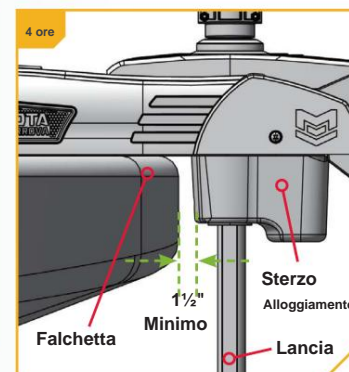
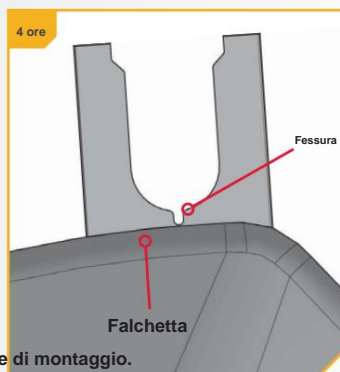
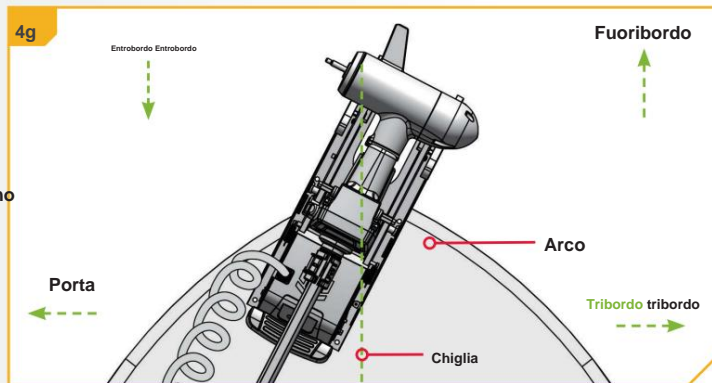
Installazione per la corretta distanza. Posizionare il motore sulla prua della barca nel punto previsto

Posizione di montaggio: il più vicino possibile alla linea centrale o alla chiglia. Assicurarsi che ci sia spazio sufficiente per l'albero e la testa di controllo e che non si estendano dal lato della barca. Il motore può essere installato sul lato di dritta o di sinistra della prua, in base alle preferenze personali.

- h. Posizionare il motore in modo che la fessura nella base

L'estrusione è posizionata oltre il Gunwale dell'imbarcazione. Per garantire la corretta distanza, l'intera fessura deve essere visibile oltre il trincarino. Quando il motore è in funzione, deve esserci una distanza minima richiesta di 3,8 cm tra il trincarino e la parte inferiore dell'alloggiamento dello sterzo e dell'albero.

- i. Per il montaggio del Riptide Terrova QUEST, è necessario utilizzare tutti e sei i fori di montaggio. Se la posizione di montaggio desiderata non consente tutti e sei i fori di montaggio, è necessario utilizzare un kit di rinforzo per il ponte dell'imbarcazione (1854058) o scegliere una nuova posizione di montaggio.

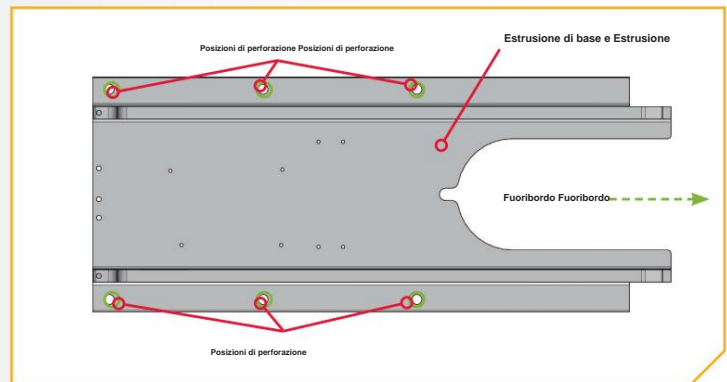


## INSTALLAZIONE DELLA MISSIONE RIPTIDE TERROVA

### 5

- j. Con il motore nella posizione di montaggio prevista, prendi un punteruolo o uno strumento simile e segna tutti e sei i fori di montaggio nell'estrusione di base.
- k. Far scorrere il motore da parte per praticare i fori di montaggio.
- l. Forare il ponte della barca utilizzando un trapano e un dado da 3/8" Punta da trapano in tutti e sei i punti contrassegnati.
- m. Riposizionare il motore sui fori praticati per installare l'hardware di montaggio.

**AVVISO:** sono necessari nuovi fori di montaggio quando si passa da un Riptide Terrova a un Riptide Terrova QUEST. I nuovi fori di montaggio ospiteranno il motore a spinta più elevata e garantiranno un'installazione sicura.



**AVVISO:** la superficie di montaggio del Riptide Terrova QUEST deve essere piana. È possibile utilizzare delle rondelle in gomma per livellare l'estrusione di base prima di serrare la ferramenta.

### 6

#### ARTICOLI NECESSARI



#1 x 6

#2 x 6



#3 x 6



#4 x 6

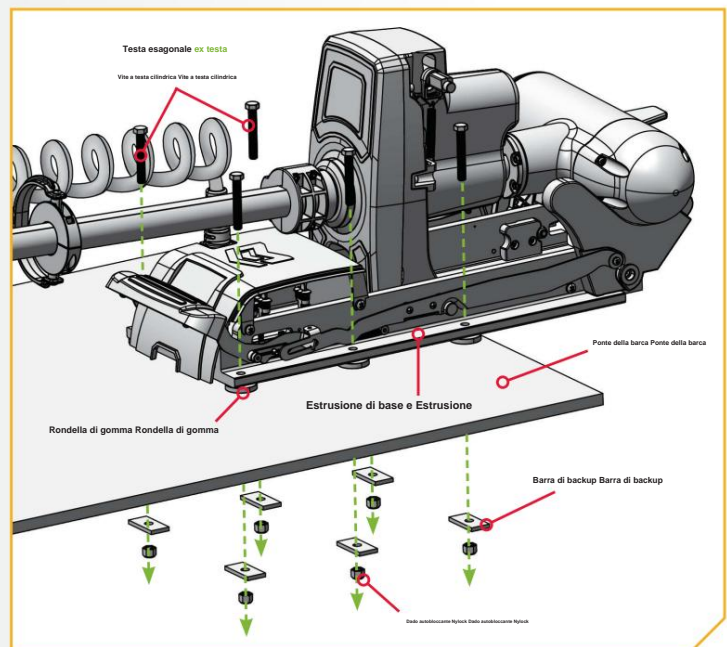


#5 x 1

**AVVISO:** per evitare che la ferramenta in acciaio inossidabile si blocchi, non utilizzare utensili di installazione ad alta velocità. Bagnare le viti o applicare un antigrippante (punto n. 5) può aiutare a prevenire il grippaggio.

- n. Prendi sei viti a testa esagonale (articolo n. 1) e applicale antigrippaggio (articolo n. 5) su ciascuna vite. Inserire le viti attraverso l'estrusione di base e in ciascuna delle posizioni forate. Se le rondelle di gomma (articolo n. 3) sono utilizzato, le rondelle di gomma dovrebbero essere posizionate tra Estrusione di base e ponte della barca. Fare attenzione a non danneggiare le molle allentate che sono state rilasciate per accedere ai fori di montaggio.
- o. Posizionare una barra di supporto (articolo n. 4) e quindi un dado autobloccante (articolo n. 2) all'estremità di ciascuna vite. Serrare con una chiave a forchetta o a forchetta da 9/16". Assicurarsi che tutto l'hardware è sicuro.

**AVVISO:** prestare particolare attenzione a non pizzicare e danneggiare i cavi del sensore che corrono lungo l'estrusione di base durante l'installazione e il serraggio dell'hardware di montaggio.



## INSTALLAZIONE DELLA MISSIONE RIPTIDE TERROVA

# 7

p. Con l'hardware di montaggio fissato, rimontare

Le molle che erano state scollegate. Utilizzare una pinza a becchi lunghi per afferrare l'estremità uncinata della molla allentata. Ricollegarla tirandola verso l'alto e agganciandola al foro sulla guida laterale. L'estremità curva della molla deve essere ricollegata dall'alto verso il basso. Assicurarsi che la molla non sia attorcigliata durante il ricollegamento. Ricollegare la molla su entrambi i lati destro e sinistro dell'estreusione di base.



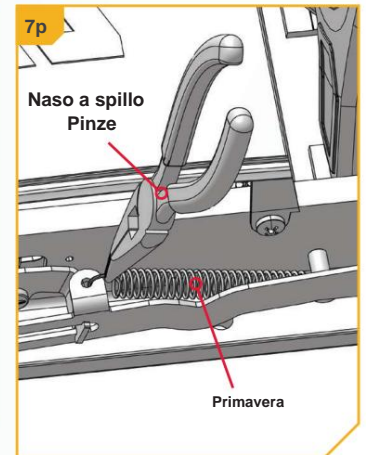
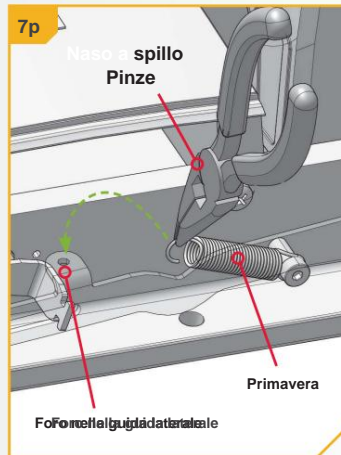
### ATTENZIONE

Quando si manovra ogni molla, maneggiarla con cura per evitare di piegarla. Non afferrare il corpo della molla per evitare di schiacciarla tra le spire. Afferrare sempre per la estremità uncinata.

q. Dopo aver rimontato entrambe le molle, riposizionare la piastra laterale destra e quella sinistra.

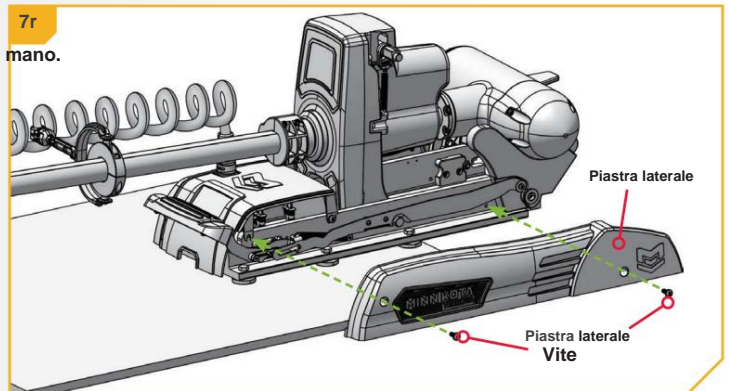
r. Reinstallare le quattro viti della piastra laterale utilizzando un cacciavite a croce n. 3. Due di queste viti saranno posizionate su ciascun lato del supporto. Serrare a mano.

**AVVISO:** Quando si reinstallano le piastre laterali, assicurarsi di non pizzicare i cavi del sensore che corrono lungo il Estrusione di base.



### ATTENZIONE

Quando si maneggia una molla, tenere sempre sotto controllo la tensione. Rilasciare bruscamente la molla mentre è ancora in tensione potrebbe danneggiarla e causarne un rilascio imprevedibile.



# INSTALLAZIONE BATTERIA E CABLAGGIO

## ATTREZZATURA PER BARCHE E INSTALLAZIONE PRODOTTI

Per motivi di sicurezza e conformità, si consiglia di seguire gli standard dell'American Boat and Yacht Council (ABYC) durante l'allestimento della propria imbarcazione. Le modifiche al cablaggio dell'imbarcazione devono essere eseguite da un tecnico marittimo qualificato. Le seguenti specifiche sono solo a titolo di linee guida generali:

### ATTENZIONE

Queste linee guida si applicano al montaggio generale per supportare il motore Minn Kota. L'alimentazione di più motori o dispositivi elettrici aggiuntivi dallo stesso circuito di alimentazione può influire sulla sezione del conduttore e sulle dimensioni dell'interruttore automatici consigliati. Se si utilizza un cavo più lungo di quello fornito con l'unità, seguire la tabella di sezione del conduttore e delle dimensioni dell'interruttore automatici riportata di seguito. Se la lunghezza della prolunga del cavo è superiore a 25 piedi (7,6 m), si consiglia di contattare un tecnico marittimo qualificato.

### ATTENZIONE

È obbligatorio l'utilizzo di un dispositivo di protezione da sovracorrente (interruttore automatico o fusibile). I requisiti della Guardia Costiera impongono che ogni conduttore di corrente non collegato a terra sia protetto da un interruttore automatico o fusibile a ripristino manuale e a scatto libero. Il tipo (tensione e corrente nominale) del fusibile o dell'interruttore automatico deve essere dimensionato in base al motore elettrico utilizzato. La tabella seguente fornisce le linee guida consigliate per il dimensionamento dell'interruttore automatico.

## TABELLA DI DIMENSIONAMENTO DEL CALIBRO DEL CONDUTTORE E DELL'INTERRUTTORE AUTOMATICO

Questa tabella di dimensionamento dei conduttori e degli interruttori automatici è valida solo per le seguenti ipotesi:

1. Non più di 2 conduttori sono raggruppati insieme all'interno di una guaina o di un condotto all'esterno dei vani motore.
2. Ogni conduttore ha un isolamento con temperatura nominale di 105° C.
3. Non è consentita una caduta di tensione superiore al 3% a piena potenza del motore, in base ai requisiti di potenza del prodotto pubblicati.

Spinta del motore / Modello	Massimo Assorbimento di corrente	Interruttore automatico		Lunghezza dell'estensione del filo				
		Ampere	Minimo	5 piedi	10 piedi	15 piedi	20 piedi	25 piedi
QUEST 24V	60	60 Amp	24 V CC	6 AWG	6 AWG	4 AWG	4 AWG	2 AWG
QUEST 36V	60	60 Amp	36 V CC	6 AWG	6 AWG	6 AWG	6 AWG	4 AWG

**AVVISO:** la lunghezza del cavo di prolunga si riferisce alla distanza tra le batterie e i cavi del motore elettrico. Consultare il sito web per le opzioni di spinta disponibili.

## SELEZIONE DELLE BATTERIE CORRETTE

### SELEZIONE DELLE BATTERIE CORRETTE

I motori elettrici della serie QUEST sono compatibili con batterie marine a ciclo profondo funzionanti a 12, 24 o 36 volt. Sono ottimizzati per l'uso con celle di batterie agli ioni di litio LiFePO<sub>4</sub>, che mantengono tensioni più elevate per periodi prolungati rispetto alle batterie al piombo-acido, migliorando così le prestazioni del motore elettrico.

Per garantire sicurezza e conformità, è essenziale rispettare le normative e gli standard marittimi pertinenti per la scelta delle batterie nelle diverse regioni:

**STATI UNITI** - Utilizzare solo batterie conformi alle normative della Guardia Costiera statunitense e agli standard applicabili dell'American Boat and Yacht Council (ABYC). Lo standard E-13 dell'ABYC per le batterie agli ioni di litio garantisce sicurezza e affidabilità in ambienti marini.

**CANADA** - Rispettare le normative sul trasporto di merci pericolose (TDG) di Transport Canada, che disciplinano la manipolazione, l'imballaggio, l'etichettatura e il trasporto in sicurezza delle batterie, in particolare delle batterie al litio classificate come merci pericolose. Le linee guida sulla sicurezza marittima fornite da Transport Canada garantiscono ulteriormente la tutela dell'ambiente e la sicurezza operativa durante l'utilizzo delle batterie sulle imbarcazioni.

**EUROPA** - Rispettare il regolamento sulle batterie dell'Unione Europea, che promuove la sostenibilità, le prestazioni e la sicurezza durante l'intero ciclo di vita di una batteria.

**AUSTRALIA** - Rispettare le normative e gli standard dell'Australian Maritime Safety Authority (AMSA), che pongono l'accento sulla sicurezza marittima e sulla tutela ambientale.

**NUOVA ZELANDA** - Allineamento agli standard di Maritime New Zealand, che forniscono indicazioni sull'uso sicuro delle batterie agli ioni di litio sulle navi.

Quando si selezionano e si installano le batterie per il motore elettrico, consultare sempre le normative e gli standard marittimi locali e/o nazionali per garantire la conformità e prestazioni ottimali.

I motori elettrici della serie QUEST possono anche essere alimentati con batterie marine a ciclo profondo da 12 volt al piombo-acido (allagate, AGM o GEL).

Batterie. Per risultati ottimali, Minn Kota consiglia di utilizzare una batteria marina a ciclo profondo con la potenza nominale indicata nella tabella

"Amperaggio-ora a ciclo profondo". Mantenere le batterie al piombo-acido completamente cariche. Una manutenzione adeguata garantirà l'alimentazione della batteria quando necessario e ne migliorerà

significativamente la durata. La mancata ricarica delle batterie al piombo-acido (entro 12-24 ore) è la causa principale di guasto prematuro della batteria.

Utilizzare un caricabatterie multistadio per evitare sovraccarichi. Quando si utilizzano batterie agli ioni di litio, i produttori potrebbero consigliare di conservarle in stato semi-

Se si utilizza una batteria a manovella per avviare un fuoribordo a benzina, Minn Kota consiglia di utilizzare una o più batterie separate per il motore elettrico Minn Kota. Verificare sempre con il produttore della batteria le istruzioni specifiche per la manutenzione, la cura e la conservazione.

Minn Kota offre anche un'ampia selezione di caricabatterie per soddisfare le vostre esigenze di ricarica. Per ulteriori informazioni sulla selezione delle batterie, l'installazione e i caricabatterie, visitare [minnkota.johnsonoutdoors.com](http://minnkota.johnsonoutdoors.com).

Valutazione Amp-ora a ciclo profondo			
Tempo di esecuzione	Voltaggio	Dimensione del gruppo	Ampere-ora
BENE	12	24	70-85
MEGLIO	12	27	85-110
MIGLIORE	12	31	95-125



### AVVERTIMENTO

Non collegare mai insieme i terminali (+) e (-) della stessa batteria. Assicurarsi che nessun oggetto metallico possa cadere sulla batteria e cortocircuitare i terminali. Ciò causerebbe immediatamente un cortocircuito e un grave rischio di incendio.

## SELEZIONE DELLE BATTERIE CORRETTE



### **ATTENZIONE**

Fare riferimento alla "Tabella di dimensionamento dei conduttori e degli interruttori automatici" nella sezione precedente per trovare l'interruttore automatico o il fusibile più adatto al proprio motore. Per i motori che richiedono un interruttore automatico da 60 A, si consiglia l'interruttore automatico Minn Kota MKR-27 da 60 A (186511).

### **ATTENZIONE**

Si prega di leggere le seguenti informazioni prima di collegare il motore alle batterie per evitare di danneggiarlo e/o invalidare la garanzia.

## ULTERIORI CONSIDERAZIONI

### Utilizzo di caricabatterie CC o alternatori

Il tuo motore elettrico Minn Kota potrebbe essere progettato con un filo di collegamento interno per ridurre le interferenze del sonar. La maggior parte dei sistemi di ricarica dell'alternatore non tiene conto di questo filo di collegamento e collega i poli negativi delle batterie del motore elettrico ai poli negativi della batteria di avviamento/avviamento. Questi collegamenti esterni possono danneggiare i componenti elettronici collegati e l'impianto elettrico del motore elettrico, invalidando la garanzia. Consulta attentamente il manuale del caricabatterie o consulta il produttore prima dell'uso per assicurarti che il caricabatterie sia compatibile.

Minn Kota consiglia di utilizzare caricabatterie a marchio Minn Kota per ricaricare le batterie collegate al motore elettrico Minn Kota, poiché sono stati progettati per funzionare con motori dotati di cavo di collegamento. Per saperne di più sui caricabatterie Minn Kota, visita il sito [minnkota.johnsonoutdoors.com](http://minnkota.johnsonoutdoors.com).

### Accessori aggiuntivi collegati alle batterie del motore elettrico

Se si effettuano collegamenti errati tra le batterie del motore elettrico e altri sistemi di batterie, si possono verificare danni significativi al motore Minn Kota, all'elettronica e all'imbarcazione. Minn Kota consiglia di utilizzare un sistema di batterie esclusivo per il motore elettrico.

Ove possibile, gli accessori devono essere collegati a un sistema di batterie separato. Radio e unità sonar non devono essere collegate a sistemi di batterie per motori elettrici, poiché l'interferenza con il motore elettrico è inevitabile. Se si collegano accessori aggiuntivi a un sistema di batterie per motori elettrici, o si effettuano collegamenti tra le batterie del motore elettrico e altri sistemi di batterie sull'imbarcazione, assicurarsi di seguire attentamente le informazioni riportate di seguito.

Il collegamento negativo (-) deve essere collegato al terminale negativo della stessa batteria a cui si collega il cavo negativo del motore elettrico. Negli schemi seguenti, questa batteria è etichettata come "Low Side" (lato basso). Il collegamento a qualsiasi altra batteria del motore elettrico immetterà una tensione positiva nella "massa" di quell'accessorio, il che può causare una corrosione eccessiva. Eventuali danni causati da collegamenti errati tra sistemi di batterie non saranno coperti dalla garanzia.

### Sistemi di avviamento automatico e interruttori di selezione

I sistemi di avviamento automatico e gli interruttori di selezione collegano tra loro i poli negativi delle batterie collegate. Il collegamento di questi sistemi alla batteria "High Side" o "Centrale" negli schemi seguenti causerà danni significativi al motore elettrico e all'elettronica. L'unica batteria del motore elettrico che può essere collegata in sicurezza a uno di questi sistemi è la batteria "Low Side".



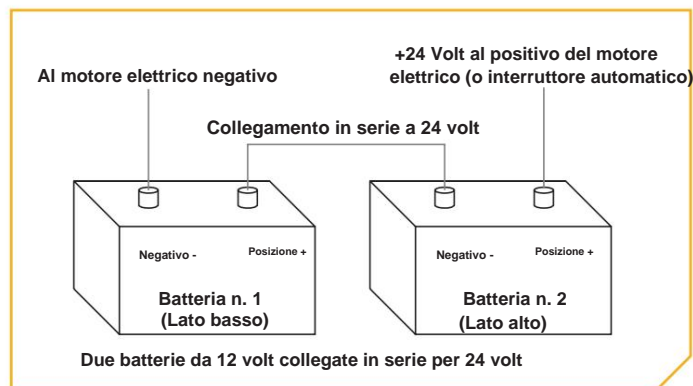
## COLLEGAMENTO DELLE BATTERIE IN SERIE

COLLEGAMENTO DELLE BATTERIE IN SERIE  
(SE RICHIESTO PER IL TUO MOTORE)

## Sistemi a 24 volt

Sono necessarie due batterie da 12 volt. Le batterie devono essere collegate in serie, solo come indicato nello schema elettrico, per fornire 24 volt.

1. Assicurarsi che il motore sia spento (selettore di velocità su "0").
2. Collegare un cavo di collegamento al terminale positivo (+) della batteria 1 e al terminale negativo (-) della batteria 2.
3. Collegare il cavo rosso positivo (+) del motore al terminale positivo (+) della batteria 2.
4. Collegare il cavo nero negativo (-) del motore al terminale negativo (-) della batteria 1.



## AVVERTIMENTO

Per motivi di sicurezza, non accendere il motore finché l'elica non è in acqua. Se si installa una spina con cavo di collegamento, rispettare la corretta polarità e seguire le istruzioni riportate nel manuale dell'imbarcazione.



## AVVERTIMENTO

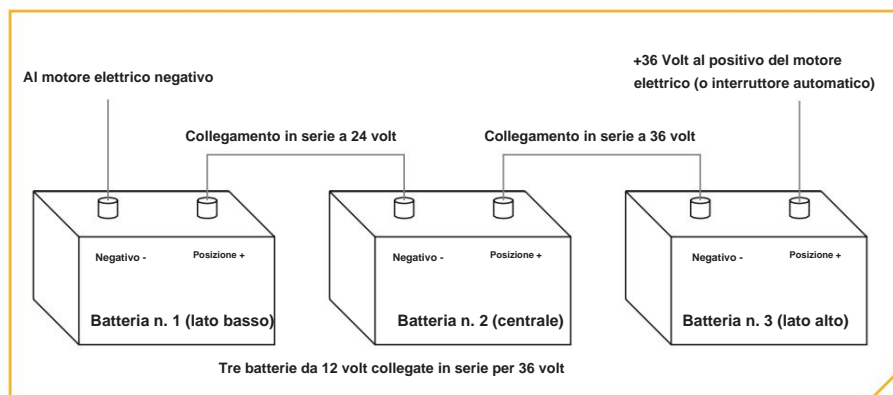
- Per motivi di sicurezza, scollegare il motore dalla batteria o dalle batterie quando il motore non è in uso o mentre la batteria/le batterie sono cariche. vengono addebitati.
- Un cablaggio improprio dei sistemi a 24/36 volt potrebbe causare l'esplosione della batteria.
- Mantenere i collegamenti dei dadi ad alette dei cavi ben stretti e saldi ai terminali della batteria.
- Posizionare la batteria in un vano ventilato.

## COLLEGAMENTO DELLE BATTERIE IN SERIE

### › Sistemi a 36 volt

Sono necessarie tre batterie da 12 volt. Le batterie devono essere collegate in serie, solo come indicato nello schema elettrico, per fornire 36 volt.

1. Assicurarsi che il motore sia acceso  
spento (selettore di velocità su "0").
2. Collegare un cavo di collegamento al terminale positivo (+) della batteria 1 e al terminale negativo (-) della batteria 2 e un altro cavo di collegamento dal terminale positivo (+) della batteria 2 al terminale negativo (-) della batteria della batteria 3.
3. Collegare il cavo rosso positivo (+) del motore al terminale positivo (+) della batteria 3.
4. Collegare il cavo motore nero negativo (-) al terminale negativo (-) della batteria 1.



### AVVERTIMENTO

Per motivi di sicurezza, non accendere il motore finché l'elica non è in acqua. Se si installa una spina con cavo di collegamento, rispettare la corretta polarità e seguire le istruzioni riportate nel manuale dell'imbarcazione.

### AVVERTIMENTO

- Per motivi di sicurezza, scollegare il motore dalla batteria o dalle batterie quando il motore non è in uso o mentre la batteria/le batterie sono cariche. vengono addebitati.
- Un cablaggio improprio dei sistemi a 24/36 volt potrebbe causare l'esplosione della batteria.
- Mantenere i collegamenti dei dadi ad alette dei cavi ben stretti e saldi ai terminali della batteria.
- Posizionare la batteria in un vano ventilato.

# COMPLETAMENTO DELL'INSTALLAZIONE

## COMPLETAMENTO DELL'INSTALLAZIONE DELLA MISSIONE RIPTIDE TERROVA

Il Riptide Terrova QUEST è un motore elettrico avanzato. Per massimizzarne le prestazioni, i sistemi meccanici ed elettrici devono essere impostati e calibrati in base all'installazione di ogni utente. Questa parte dell'installazione spiegherà come verificare la potenza, installare lo stabilizzatore di prua e altro ancora. L'installazione si concluderà con il collegamento dei cavi accessori e l'impostazione delle preferenze del motore per una maggiore facilità d'uso. Minn Kota consiglia di collegare il motore elettrico all'app One-Boat Network per facilitare queste operazioni. Ulteriori informazioni sono disponibili nel documento dell'app One-Boat Network incluso con il motore elettrico o nel Manuale dell'utente di One-Boat Network disponibile online all'indirizzo [minnkota.johnsonoutdoors.com](http://minnkota.johnsonoutdoors.com).



### COMPLETAMENTO DELL'INSTALLAZIONE >


#### > Verifica della potenza

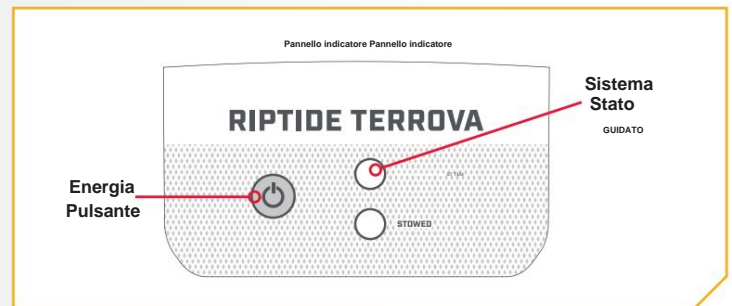
Ogni volta che il motore elettrico viene acceso, la scheda di controllo rileva automaticamente l'alimentazione fornita dal sistema di batterie e regola la spinta in base a un sistema di batterie da 24 V o 36 V. Per verificare l'alimentazione del motore elettrico, collegare il Riptide Terrova QUEST all'alimentazione. In punti specifici dell'installazione, l'alimentazione verrà scollegata o disattivata per garantire un ambiente di installazione sicuro.

# 1

- a. Individuare il pannello indicatore nella parte anteriore del supporto.

Accendere il motore elettrico premendo il pulsante Power  pulsante sul pannello indicatore. Quando il motore elettrico è acceso, lo stato del sistema  il LED sarà blu.

- b. Per spegnere il motore, premere e rilasciare il pulsante di accensione. Quando il motore è spento, il sistema Stato  il LED non si illuminerà.



**AVVISO:** Nei casi in cui il motore elettrico è in fase di aggiornamento, il LED di stato del sistema lampeggerà in blu durante l'aggiornamento.

Una volta completato l'aggiornamento, il sistema si riavvierà automaticamente ed eseguirà la normale sequenza di avvio. Se non si verifica una sequenza di accensione standard, fare riferimento alla sezione "Risoluzione dei problemi" di questo manuale per identificare eventuali errori.

Per ulteriori informazioni sugli aggiornamenti software, consultare il Manuale dell'utente del telecomando wireless per la navigazione GPS avanzata online all'indirizzo [minnkota.johnsonoutdoors.com](http://minnkota.johnsonoutdoors.com).

#### > Installazione dello stabilizzatore di prua

I motori Riptide Terrova QUEST con lunghezza dell'albero di 72", 87" o 100" sono dotati di un kit stabilizzatore per montaggio a prua MKA-60 (articolo n. 9 e gruppo n. C). Questo accessorio stabilizza l'albero e la testa di controllo quando il motore viene riposto per il trasporto. I motori con lunghezza dell'albero inferiore a 72" possono acquistare l'MKA-60 separatamente come accessorio opzionale (1862060). Per le istruzioni sull'installazione dell'MKA-60 sul Riptide Terrova QUEST, fare riferimento al documento fornito con il kit stabilizzatore per montaggio a prua.

## ACCENSIONE DEL TELECOMANDO WIRELESS

### » Accensione del telecomando wireless

1

#### ARTICOLI NECESSARI



#8 x 1



#7 x 1

- Accendere il motore elettrico.
- Per accendere il telecomando wireless (elemento n. 8), tenere premuto il pulsante di accensione sul lato del telecomando.
- Sullo schermo apparirà un messaggio. Leggere l'informativa sulla privacy, quindi premere il pulsante Sterzare a destra per selezionare "Accetto".
- Il contenuto sullo schermo verrà popolato.  
Sono ora attive le funzioni remote per controllare manualmente il motore, tra cui Accelerazione, Riduzione velocità, Sterzata a sinistra, Sterzata a destra e Elice accesa/spenta.
- Quando il sistema di navigazione GPS avanzato ha una volta ottenuta una potenza minima del segnale GPS pari a una tacca, tutte le funzioni rimanenti saranno disponibili.

**AVVISO:** il fissaggio del cordino (articolo n. 7) al telecomando wireless è facoltativo.



  
**Warning!**  
You are responsible for the safe and prudent operation of your boat. This product does not relieve you from the responsibility for safe operation of your boat.

**I Agree** 

**AVVISO:** il telecomando wireless viene fornito abbinato in fabbrica al Riptide Terrova QUEST.

**AVVISO:** è possibile acquistare un accessorio per supporto remoto (1866675) per montare il telecomando wireless o per agganciarlo a una clip da cintura.

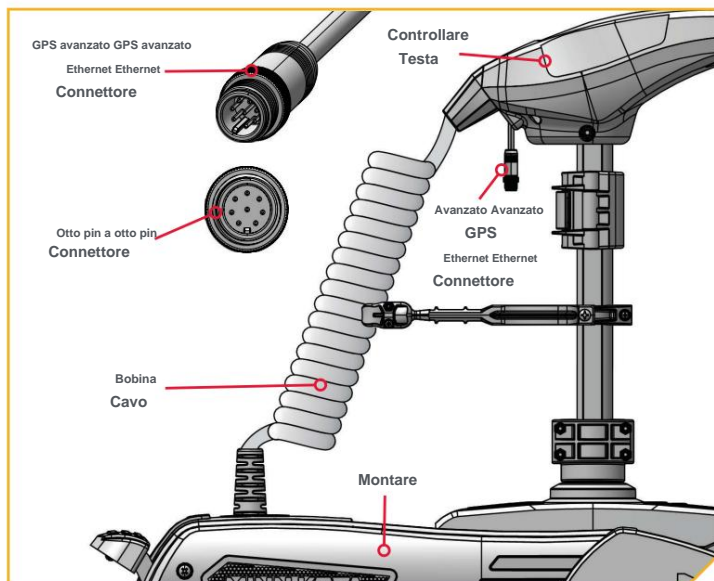
## IDENTIFICAZIONE DELLE CARATTERISTICHE DEL MOTORE DA TRAIWA E DEI CAVI ASSOCIATI

### IDENTIFICAZIONE DELLE CARATTERISTICHE DEL MOTORE DA TRAIWA E DEI CAVI ASSOCIATI

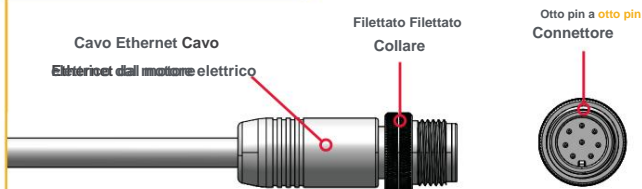
#### Identificazione delle caratteristiche e dei cavi

Il Riptide Terrova QUEST è dotato di navigazione GPS avanzata preinstallata, inclusa la possibilità di connettersi via Ethernet a un fishfinder Humminbird. Un connettore Ethernet GPS avanzato a otto pin uscirà dalla base della testa di controllo e si troverà appena sotto la testa di controllo, accanto al cavo a spirale.

Se la navigazione GPS avanzata sul motore elettrico verrà utilizzata con un fishfinder, è possibile collegare un cavo Ethernet a il connettore Ethernet GPS avanzato. Vedere "Advanced GPS sezioni "Navigazione" e "Protezione del cavo Ethernet" di questo documento per i dettagli su come installare Advanced GPS Ethernet Connettore per un fishfinder Humminbird.



#### Navigazione GPS avanzata



## GESTIONE DELLE FUNZIONI E DEI CAVI

### › Gestione delle funzionalità e dei cavi

#### NAVIGAZIONE GPS AVANZATA ›

Il tuo motore elettrico Minn Kota e il fishfinder Humminbird comunicano tra loro per cambiare il tuo modo di pescare. La navigazione GPS avanzata offre una vasta gamma di funzioni, tra cui il controllo della velocità, dello sterzo, Spot-Lock e la possibilità di registrare e ripercorrere i percorsi in acqua, il tutto a portata di mano. Per saperne di più sulle funzionalità GPS disponibili con il tuo nuovo motore, consulta il Manuale d'uso della navigazione GPS avanzata visitando [minnkota.johnsonoutdoors.com](http://minnkota.johnsonoutdoors.com).

Il telecomando wireless e il controller GPS costituiscono il sistema di navigazione GPS avanzato. Il telecomando wireless viene abbinato al controller dalla fabbrica. Il controller GPS contiene una bussola molto sensibile ed è il punto in cui vengono ricevuti tutti i segnali satellitari e remoti GPS. Il controller GPS si trova nell'unità di controllo del motore elettrico e può essere collegato a un fishfinder tramite un cavo di collegamento che esce dall'unità di controllo. Se il sistema di navigazione GPS avanzato verrà utilizzato con un fishfinder, è necessario collegare il collegamento Ethernet tra il motore elettrico e il fishfinder.

### › Considerazioni sulla connessione e sul routing della navigazione GPS avanzata

Il sistema di navigazione GPS avanzato è preinstallato sul tuo motore elettrico. Un connettore Ethernet a otto pin per GPS avanzato uscirà dalla base dell'unità di controllo e si troverà appena sotto l'unità di controllo, accanto al cavo a spirale. Se il sistema di navigazione GPS avanzato sul motore elettrico verrà utilizzato con un fishfinder, sarà necessario collegare un cavo Ethernet al connettore Ethernet per GPS avanzato sotto l'unità di controllo. Per determinare come completare la connessione Ethernet, considerare la distanza tra il motore elettrico e l'ecoscandaglio.

**CAVI ETHERNET** - Minn Kota fornisce un cavo Ethernet da 30 piedi (**AS EC 30E - Cavo Ethernet da 30 piedi - 720073-4**) Con ogni motore elettrico dotato di navigazione GPS avanzata. Il cavo Ethernet da 9 metri (30 piedi) è compatibile con una connessione Ethernet standard per la maggior parte delle installazioni con un fishfinder Humminbird ed è compatibile con Apex e Solix. Se la distanza tra il motore elettrico e il fishfinder Humminbird è relativamente ridotta e si preferisce un cavo più corto, sono disponibili lunghezze di cavo alternative sul [sito humminbird.johnsonoutdoors.com](http://sito.humminbird.johnsonoutdoors.com).

Queste opzioni includono:

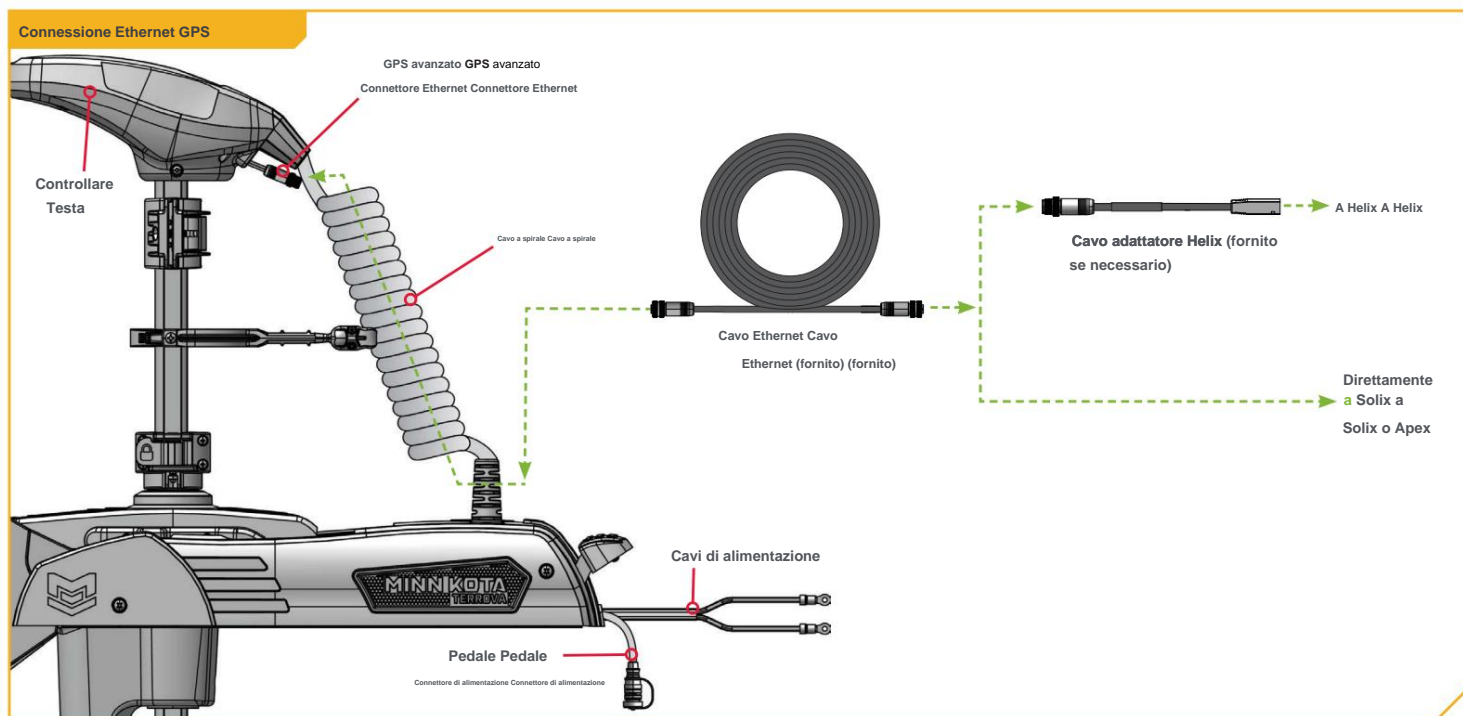
- 10 piedi - (**AS EC 10E - Cavo Ethernet da 10' - 720073-2**)
- 15 piedi - (**AS EC 15E - Cavo Ethernet da 15 piedi - 720073-5**)
- 20 piedi - (**AS EC 20E - Cavo Ethernet da 20' - 720073-3**)

Ogni lunghezza di cavo Ethernet si collega direttamente a un Solix o Apex oppure direttamente a un cavo adattatore Helix.

**CAVI ADATTATORI HUMMINBIRD HELIX** - Minn Kota fornisce un cavo adattatore Helix (**AS EC QDE - Cavo adattatore Ethernet - 720074-1**) Con ogni motore elettrico dotato di navigazione GPS avanzata. Se si desidera effettuare una connessione Ethernet tra il motore elettrico e un fishfinder Humminbird® Helix, è necessario utilizzare il cavo adattatore Helix. Il cavo adattatore Helix collega direttamente il cavo Ethernet a un fishfinder Helix.

**CAVI DI PROLUNGA ETHERNET** - Se il cavo Ethernet da 9 metri fornito con il motore elettrico con navigazione GPS avanzata non è abbastanza lungo per raggiungere il fishfinder, è necessario utilizzare un cavo di prolunga Ethernet. Il cavo di prolunga Ethernet è disponibile su [humminbird.johnsonoutdoors.com](http://humminbird.johnsonoutdoors.com) ed è disponibile in una lunghezza di 30 piedi (**AS ECX 30E - Cavo di estensione Ethernet da 30' - 760025-1**). Il cavo di prolunga Ethernet si collega direttamente a qualsiasi lunghezza di cavo Ethernet.

## NAVIGAZIONE GPS AVANZATA



### ATTENZIONE

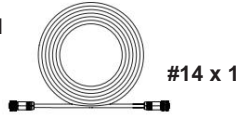
Il mancato rispetto delle istruzioni di posa dei cavi consigliate per le funzionalità installate, se presenti, può causare danni al prodotto e invalidare la garanzia. Instradare i cavi lontano da punti di schiacciamento o altre aree che potrebbero causarne la piegatura ad angoli acuti. Instradare i cavi in modo diverso da quello indicato può causare danni ai cavi, schiacciandoli o tagliandoli.

**AVVISO:** Minn Kota consiglia di far passare il cavo Ethernet o la prolunga Ethernet attraverso il cavo a spirale quando si effettua la connessione Ethernet. Il cavo verrà installato dal supporto alla testa di controllo attraverso il cavo a spirale. Si sconsiglia di bypassare il cavo a spirale durante il passaggio del cavo Ethernet o della prolunga Ethernet.

# NAVIGAZIONE GPS AVANZATA

1

## ARTICOLI NECESSARI



**AVVISO:** Il fishfinder deve essere spento fino a questo momento la procedura è completa.

- Posizionare il motore in posizione dispiegata.
- Individuare il connettore Ethernet GPS avanzato a otto pin sotto la testa di controllo.
- Identificare la presa codificata sul cavo Ethernet (elemento n. 14). È codificata per adattarsi al connettore Ethernet GPS avanzato a otto pin sotto il Testa di controllo.

**AVVISO:** il cavo Ethernet è dotato di una presa per il connettore Ethernet GPS avanzato su entrambe le estremità.

Entrambe le estremità possono essere collegate.

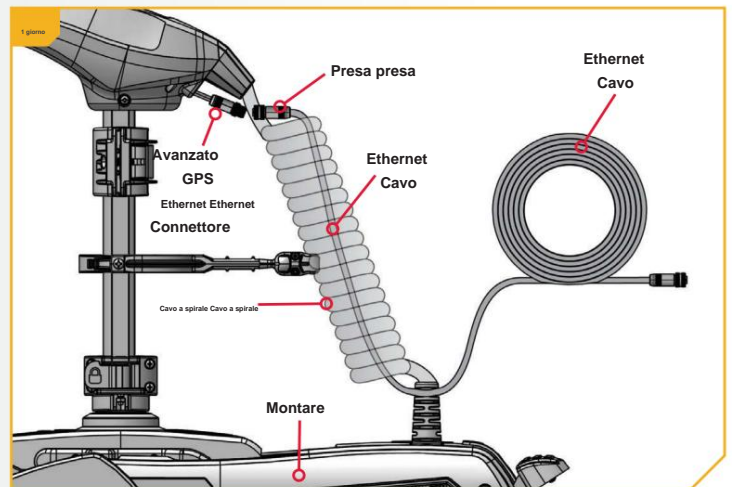
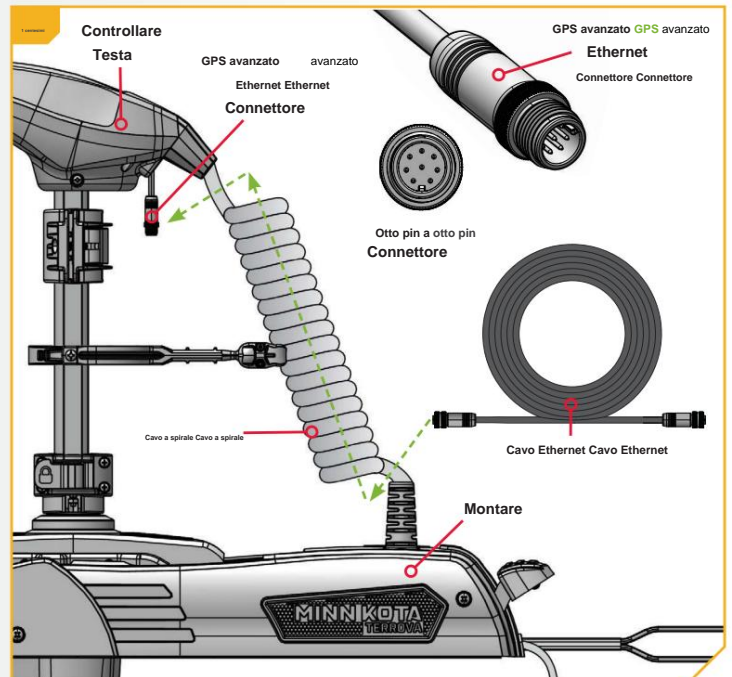
- Far passare la presa sul cavo Ethernet verso l'alto attraverso il centro del cavo a spirale. La presa dovrebbe uscire dalla parte superiore del cavo a spirale, con l'altra estremità che esce dalla parte inferiore del cavo a spirale vicino al supporto. Il cavo Ethernet dovrebbe galleggiare liberamente all'interno del cavo spiralato.

**AVVISO:** Il cavo Ethernet da 30' (AS EC 30E - 30')

Cavo Ethernet - 720073-4) è fornito. Se si preferisce una lunghezza diversa, sono disponibili cavi di lunghezza diversa su [humminbird.johnsonoutdoors.com](http://humminbird.johnsonoutdoors.com).

**AVVISO:** Cavo di prolunga Ethernet da 30' (AS ECX 30E

- Cavo di prolunga Ethernet da 30' - 760025-1) è disponibile da [humminbird.johnsonoutdoors.com](http://humminbird.johnsonoutdoors.com) e dovrebbe essere utilizzato se il cavo Ethernet standard da 30' fornito con il motore elettrico non è abbastanza lungo per raggiungere il fishfinder.

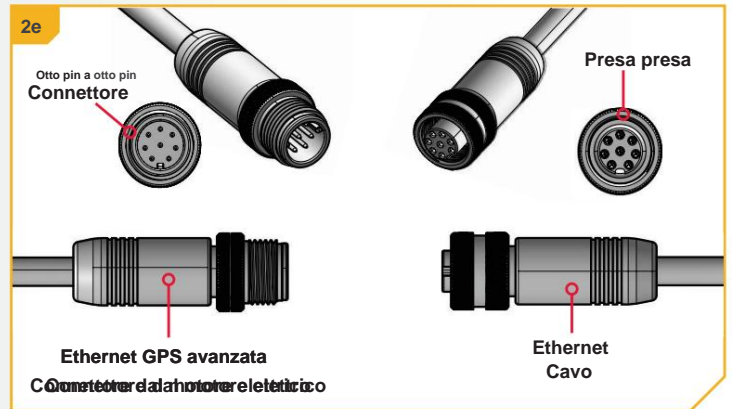


**2 e. Per installare il cavo Ethernet, allineare i pin su**

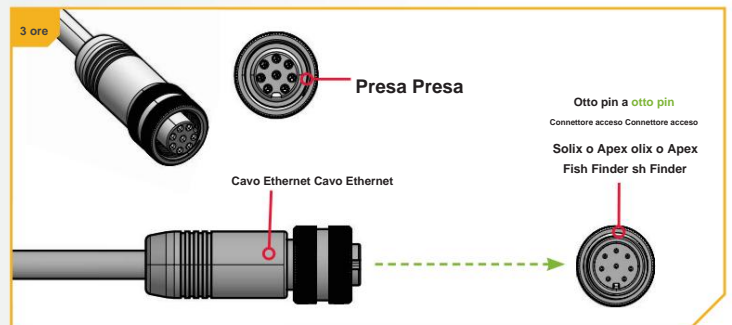
il connettore Ethernet GPS avanzato con  
 Presa sul cavo Ethernet. Notare i connettori a chiave.  
 Serrare il collare del cavo Ethernet per fissare la  
 connessione.

f. Il cavo Ethernet si collegherà direttamente a un  
 Solix o Helix Fish Finder oppure direttamente in un  
 cavo adattatore Helix.

**AVVISO:** Il cavo Ethernet da 30' (AS EC 30E - 30')  
 Cavo Ethernet - 720073-4) è fornito. Se si preferisce una  
 lunghezza diversa, sono disponibili cavi di lunghezza  
 diversa su [humminbird.johnsonoutdoors.com](http://humminbird.johnsonoutdoors.com).

**3 grammi** Se si installa direttamente su un Solix o Apex, il connettore sarà piatto sul retro del display del fishfinder.

h. Allineare la presa sul cavo Ethernet con il connettore a otto  
 pin sul fishfinder Apex o Solix.  
 Notare i connettori a chiave. Stringere il collare del cavo  
 Ethernet per fissare la connessione.  
 Una volta installato direttamente su Solix o Apex, il  
 collegamento è completo.



## NAVIGAZIONE GPS AVANZATA

### 4

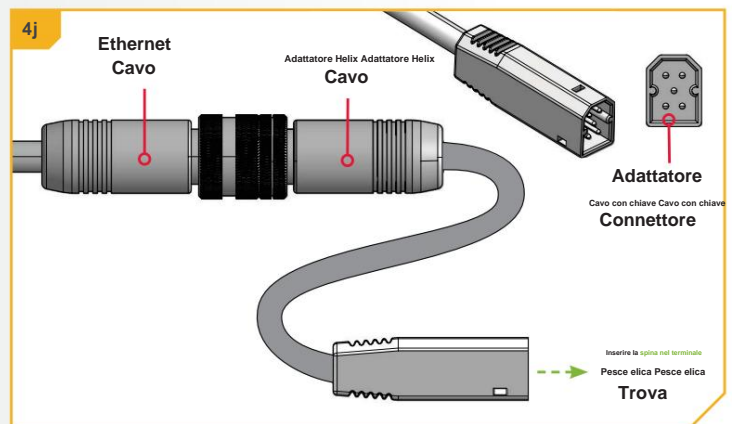
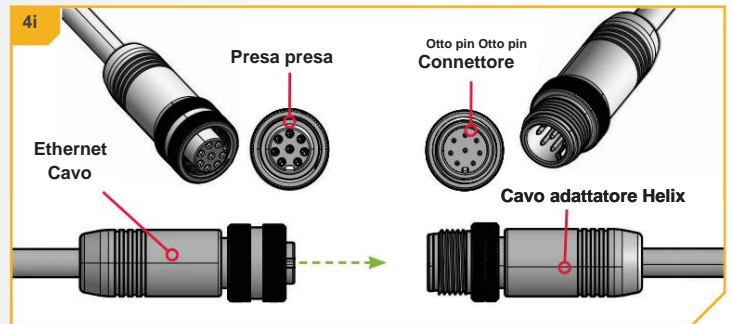
#### ARTICOLI NECESSARI



- io. Se si installa direttamente su un cavo adattatore Helix (articolo n. 15), allineare la presa sul cavo Ethernet con il connettore a otto pin sul cavo adattatore Helix fornito. Notare i connettori con chiave. Serrare il collare del cavo Ethernet per fissare la connessione.

**AVVISO:** Minn Kota fornisce un cavo adattatore Helix (AS EC QDE - Cavo adattatore Ethernet - 720074-1) con ogni motore elettrico dotato di navigazione GPS avanzata.

- j. Il cavo adattatore Helix collega direttamente il Cavo Ethernet per un fishfinder Helix. Individua l'Helix Connettore a chiave del cavo adattatore sul retro dell'ecoscandaglio. Collegare il cavo adattatore Helix al retro dell'ecoscandaglio Helix per completare la connessione.



## PROTEZIONE DEL CAVO ETHERNET

### Protezione del cavo Ethernet

Prima di completare l'installazione descritta in questa sezione, è necessario predisporre il cavo Ethernet e fissare tutti i collegamenti. Per informazioni su come predisporre e collegare il cavo Ethernet, consultare la sezione "Navigazione GPS avanzata" di questo documento.

### ATTENZIONE

Il mancato rispetto della posa dei cavi consigliata per le funzionalità installate, se presenti, può causare danni al prodotto e invalidare la garanzia. Instradare i cavi lontano da punti di schiacciamento o altre aree che potrebbero causarne la piegatura ad angoli acuti. Instradare i cavi in modo diverso da quello indicato può causare danni ai cavi, schiacciandoli o tagliandoli. Non stringere eccessivamente la fascetta, poiché potrebbe danneggiare il cavo.

## 1

### ARTICOLI NECESSARI

 #16 x 1

- a. Posizionare il motore in posizione di riposo.
- b. Verificare che il cavo Ethernet sia collegato a un dispositivo di output desiderato. Con il motore riposto, individuare il connettore Ethernet GPS avanzato qui sotto la testa di controllo.
- c. Prendi una fascetta (articolo n. 16) e fissa la porta Ethernet Cavo alla seconda bobina del cavo della bobina. Il cavo La fascetta deve avvolgere il cavo Ethernet e il cavo spiralato. Fissare la fascetta fino a stringerla con la punta delle dita. Non stringere eccessivamente per non danneggiare il cavo Ethernet.

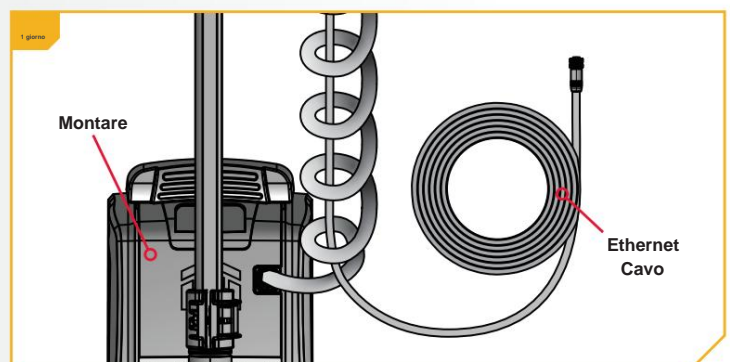
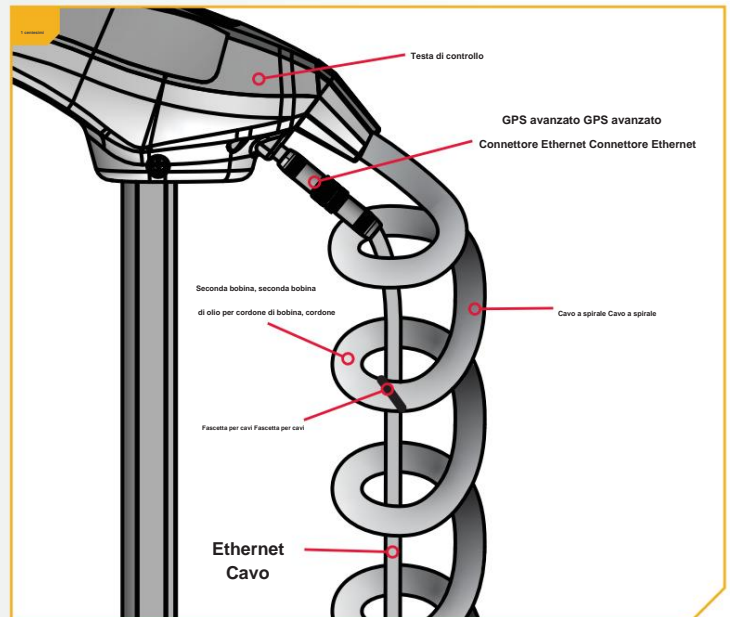
**AVVISO:** il cavo Ethernet deve essere fissato a la seconda bobina del cavo a spirale. Fissare il cavo Ethernet a qualsiasi altra bobina potrebbe danneggiarlo.

### ATTENZIONE

Non stringere eccessivamente la fascetta perché potrebbe danneggiare i fili.

- d. Raccogliere il cavo in eccesso vicino al supporto in un fascio largo anello di diametro non inferiore a 4 pollici.

**AVVISO:** Minn Kota consiglia di far passare il cavo Ethernet attraverso il cavo spiralato. Si sconsiglia di bypassare il cavo spiralato durante il passaggio del cavo Ethernet.

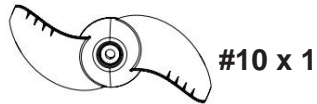


## INSTALLAZIONE DELL'ELICOTTERO

### Installazione dell'elica

# 1

#### ARTICOLI NECESSARI



#10 x 1



#11 x 1



#12 x 1



#13 x 1



## ATTENZIONE

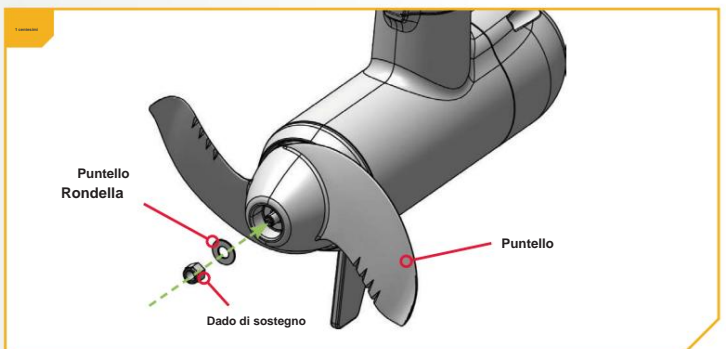
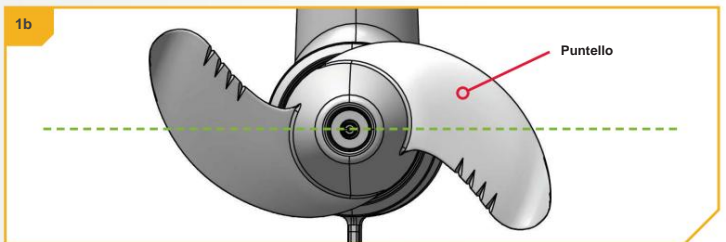
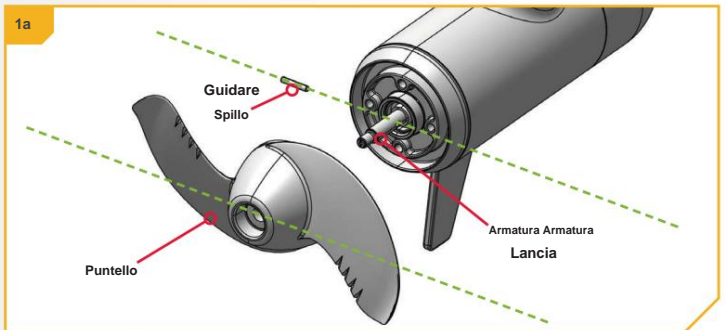
Scollegare il motore dalla batteria prima di iniziare qualsiasi lavoro o manutenzione sull'elica.

- a. Prendi il perno di guida (elemento n. 13) e fallo scorrere attraverso il foro nell'albero dell'indotto. Posizionare l'azionamento Fissare il perno orizzontalmente afferrando l'albero dell'indotto e ruotandolo con il perno di trasmissione in posizione.
- b. Allineare l'elica (elemento n. 10) in modo che sia orizzontale e parallela al perno di trasmissione. Far scorrere l'elica sull'albero dell'indotto e sul perno di trasmissione finché non è in posizione. contro l'unità inferiore.
- c. Installare la rondella dell'elica (articolo n. 11) e il dado dell'elica (articolo n. 12) sull'estremità dell'albero dell'indotto.
- d. Tenendo l'elica in posizione orizzontale, stringere l'elica Dado con una bussola per pozzi profondi da 9/16". Serrare il dado dell'elica a 25-35 in-lbs.



## ATTENZIONE

Non stringere eccessivamente poiché ciò potrebbe danneggiare l'elica.



# RETE A BARCA UNICA

## OTTIMIZZAZIONE DELLE PRESTAZIONI DELLA MISSIONE RIPTIDE TERROVA CON L'APP WIRELESS REMOTE O ONE-BOAT NETWORK

Minn Kota® e Humminbird® hanno unito le forze per offrirti la rete One-Boat Network, che include l'ultimo telecomando wireless per la navigazione GPS avanzata e l'app One-Boat Network. Il telecomando wireless viene abbinato in fabbrica al motore elettrico. Per ulteriori informazioni sulle funzionalità del telecomando wireless, consulta il manuale utente online all'indirizzo [minnkota.johnsonoutdoors.com](http://minnkota.johnsonoutdoors.com).

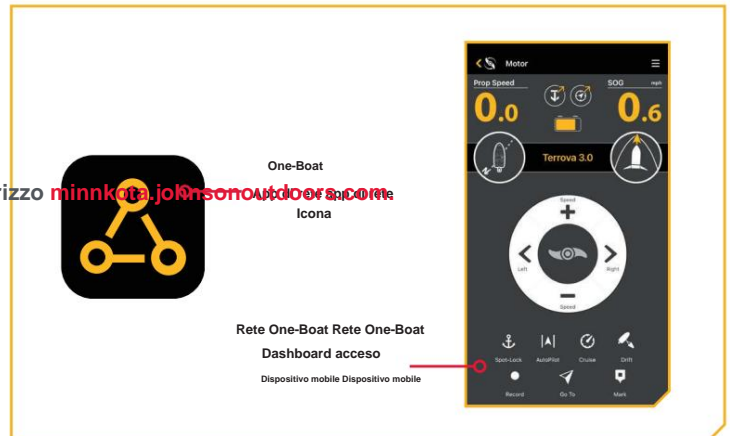
Per sfruttare al meglio la tua One-Boat Network, ti invitiamo a scaricare l'app One-Boat Network sul tuo dispositivo smart.

L'app One-Boat Network® è un'applicazione gratuita per iOS e Android che puoi scaricare su un dispositivo mobile e che ti offre un controllo senza pari su tutti i tuoi prodotti One-Boat Network connessi.

Minn Kota consiglia di collegare il motore elettrico all'app OBN per facilitare queste operazioni. Per istruzioni sull'associazione dell'app OBN al motore elettrico, consultare la Guida rapida OBN inclusa con il motore. Per ulteriori informazioni sull'OBN

app, fare riferimento al Manuale del proprietario di One-Boat Network online all'indirizzo [minnkota.johnsonoutdoors.com](http://minnkota.johnsonoutdoors.com).

L'installazione del Riptide Terrova QUEST tramite il telecomando wireless o l'app OBN deve essere completata dopo l'installazione dell'elica. Assicurarsi che il motore elettrico sia collegato a una fonte di alimentazione prima di regolare le impostazioni di One-Boat Network.



### AVVERTIMENTO

Fate attenzione a non avvicinarvi troppo all'elica in rotazione, né con parti del corpo né con oggetti. Il motore è potente e potrebbe mettere in pericolo o ferire voi o altri. Tenetevi a distanza dall'elica e fate attenzione a non azionarla accidentalmente.

**AVVISO:** assicurarsi che il motore elettrico sia collegato a una fonte di alimentazione prima di regolare le impostazioni di One-Boat Network.

**AVVISO:** se il telecomando wireless viene perso o non funziona più in funzione durante la navigazione e l'app One-Boat Network non è disponibile, premere la leva Stow Deploy nella parte anteriore del supporto per annullare tutta la navigazione attiva e spegnere l'elica.

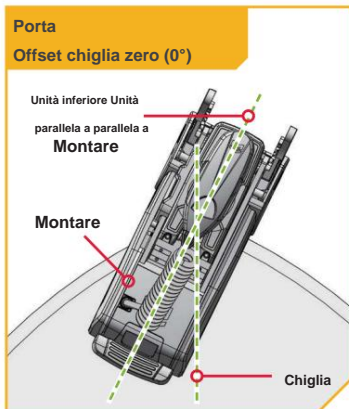
## ADEGUAMENTI DELLA RETE A UNA BARCA

### ADEGUAMENTI DELLA RETE A UNA BARCA

#### OFFSET DELLA CHIGLIA



Il Riptide Terrova QUEST viene fornito dalla fabbrica con l'unità inferiore parallela al supporto. Quando l'unità inferiore è parallela al supporto, l'offset della chiglia è zero. In un'installazione ideale, l'unità inferiore sarà parallela alla chiglia; tuttavia, il supporto viene raramente installato in modo perfettamente in linea con la chiglia, pertanto l'unità inferiore non sarà parallela alla chiglia. Quasi tutte le installazioni presenteranno una certa variazione nella posizione di montaggio rispetto al lato di babordo o di tribordo dell'imbarcazione. La funzione di offset della chiglia registra la posizione dell'unità inferiore quando è parallela alla chiglia, in base allo sfalsamento del supporto rispetto alla chiglia. Prima di regolare l'offset della chiglia, completare tutti i passaggi di installazione. Ciò include il montaggio del motore elettrico sull'imbarcazione e l'installazione dei cavi di alimentazione e degli accessori. L'offset della chiglia può essere registrato tramite il telecomando wireless o l'app One-Boat Network.

**AVVISO:** Quando il motore è installato in fabbrica, l'offset della chiglia è di 0 gradi. Quando si regola l'offset della chiglia, qualsiasi posizione verso sinistra creerà un offset della chiglia di un angolo negativo. Qualsiasi posizione verso dritta creerà un angolo positivo.



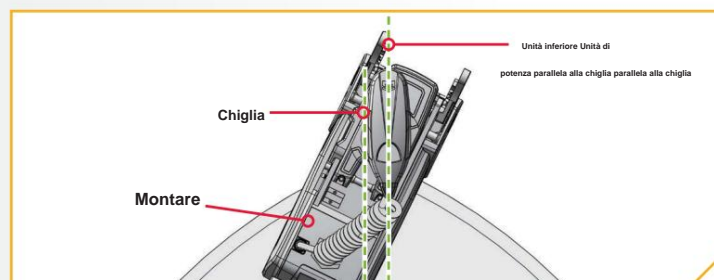
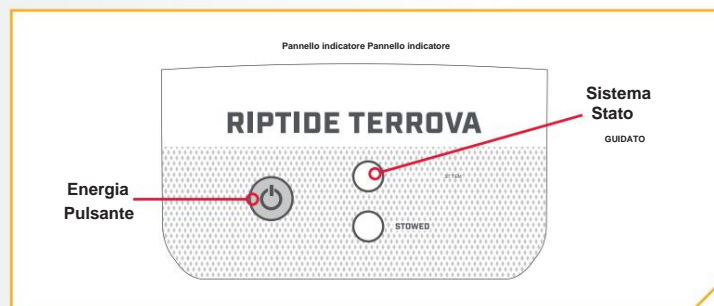
#### Impostazione dell'offset della chiglia con il telecomando wireless

# 1

- a. Accendere il motore elettrico premendo il pulsante di accensione  pulsante sul pannello indicatore. Quando il motore elettrico è acceso, lo stato del sistema  Il LED sarà blu.



- b. Con il telecomando wireless o One-Boat

App di rete (OBN) su un dispositivo mobile associato, guidare il motore in modo che la testa di controllo e l'unità inferiore siano parallelamente alla chiglia.





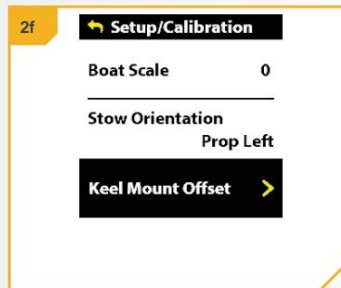
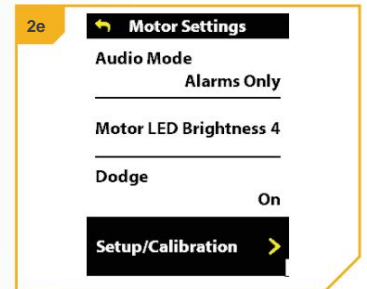
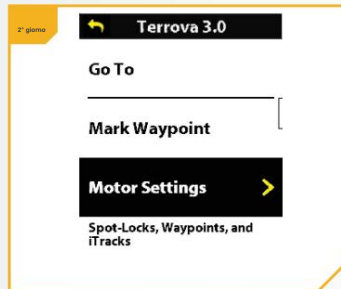
2

c. Premere il pulsante Menu  telecomando wireless.

d. Utilizzare il pulsante  o rallentare   
 Accelerare per accedere al menu Impostazioni motore. Utilizzare il pulsante Sterzare a destra per selezionare Impostazioni motore.



E. Nel menu Impostazioni motore, utilizzare Accelerare  o Impostazione/  pulsante per trovare Calibrazione della riduzione della velocità.



F. Nel menu Impostazioni/Calibrazione, utilizzare Accelerazione  o rallentare  pulsante per trovare Keel Offset montaggio. Utilizzare il pulsante Sterzare a destra per selezionare Offset montaggio chiglia.

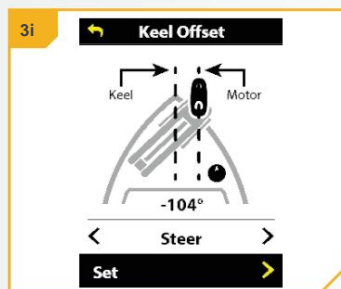
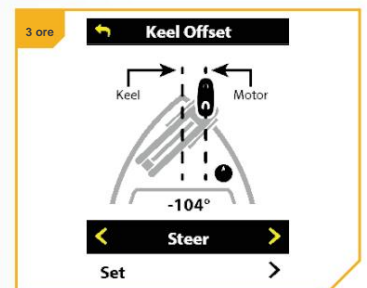
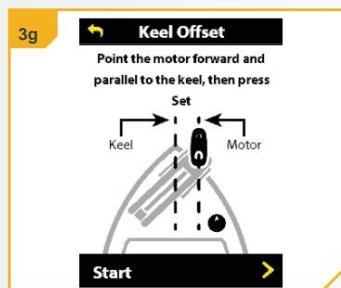


3

g. Rivedere tutte le avvertenze di sicurezza. Utilizzare il pulsante Sterzare a destra per selezionare Avvia e iniziare il processo.

h. Utilizzare il pulsante Steer Left  o Steer Right  per puntare il motore in avanti e parallelamente alla chiglia.



i. Quando soddisfatto del posizionamento del trolling o Speed Down motore, usa lo Speed Up  pulsante per scorrere fino a Imposta. Utilizzare il pulsante Sterzare a destra  per selezionare Imposta. Il grado di offset viene visualizzato nella parte inferiore della Dashboard.

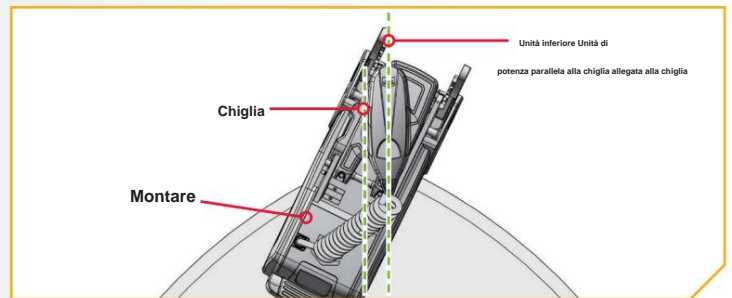
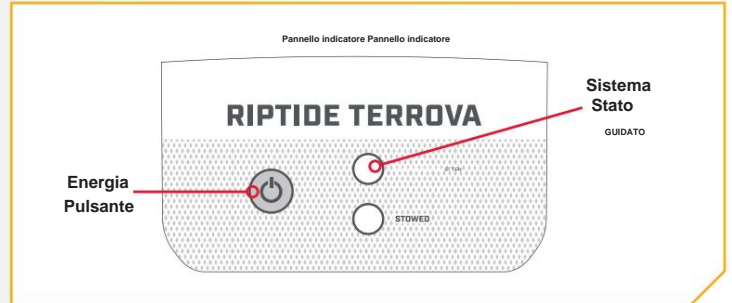


## OFFSET DELLA CHIGLIA

## Impostazione dell'offset della chiglia con l'app One-Boat Network

1

- a. Accendere il motore elettrico premendo il pulsante di accensione  pulsante sul pannello indicatore. Quando il motore elettrico è acceso, lo stato del sistema  Il LED sarà blu.
- b. Con il telecomando wireless o One-Boat App di rete (OBN) su un dispositivo mobile associato, guidare il motore in modo che la testa di controllo e l'unità inferiore siano parallelamente alla chiglia.



2

- c. Aprire l'app One-Boat Network (OBN) sul dispositivo mobile. Assicurarsi che il dispositivo mobile sia associato al motore elettrico.
- d. Dalla schermata iniziale di OBN, toccare il menu Motore. Il menu Motore apre la schermata iniziale del Motore.
- e. Prima che si apra la schermata iniziale del motore, tocca Accetto sul prompt sullo schermo.

**AVVISO:** il messaggio sullo schermo verrà visualizzato solo una volta all'avvio dell'app. Se il messaggio è già visualizzato, verrà visualizzata la schermata iniziale del motore.

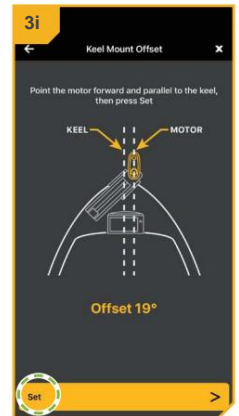
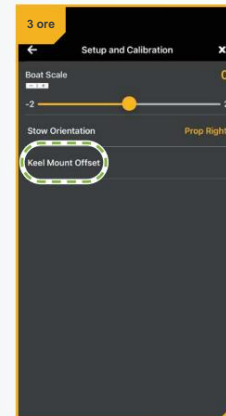
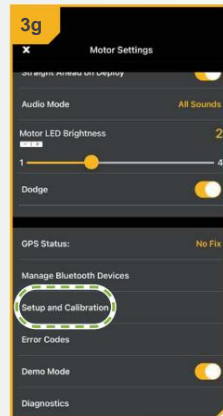
- f. Nella schermata iniziale del motore, individuare il motore. Fai clic sul pulsante Impostazioni nell'angolo in alto a destra e toccalo.



**3 grammi** Nel menu Impostazioni motore, trova e tocca Configurazione e calibrazione.

h. In Configurazione e calibrazione, trova e tocca Offset montaggio chiglia.

i. Rivedere tutti gli avvisi di sicurezza. Seguire le istruzioni in l'app One-Boat Network. Se il motore elettrico è posizionato in avanti e parallelo alla chiglia, toccare Imposta. Il grado di offset verrà visualizzato nella parte inferiore del display dell'app.



**4 mesi**

Se è necessario regolare il motore elettrico, individuare il pulsante Indietro nell'angolo in alto a sinistra della schermata dell'app. Toccare il pulsante Indietro tre volte finché non viene visualizzata la schermata iniziale del motore.

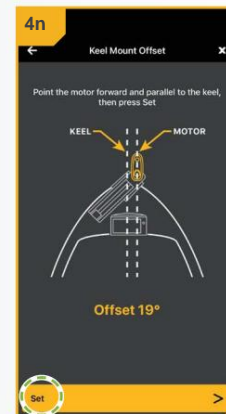
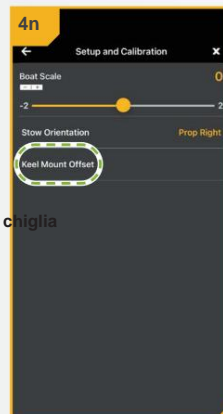
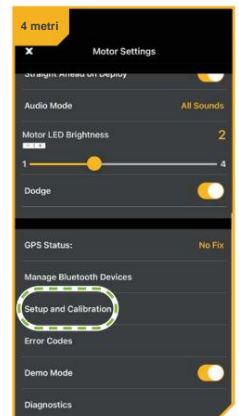
k. Utilizzare i pulsanti Steer Right e Steer Left per puntare il motore in avanti e parallelamente alla chiglia.

l. Una volta che sei soddisfatto del posizionamento del motore elettrico, individua il pulsante Impostazioni motore nell'angolo in alto a destra e tocalo.

m. Nel menu Impostazioni motore, trova e tocca Configurazione e calibrazione.

n. In Configurazione e calibrazione, trova e tocca Offset montaggio chiglia. Se il motore elettrico è posizionato in avanti e parallelo alla chiglia, tocca Imposta.

o. Il grado di offset viene visualizzato nella parte inferiore del display dell'app. Tocca Invio per chiudere la finestra Offset del supporto della chiglia e tornare alla schermata iniziale.

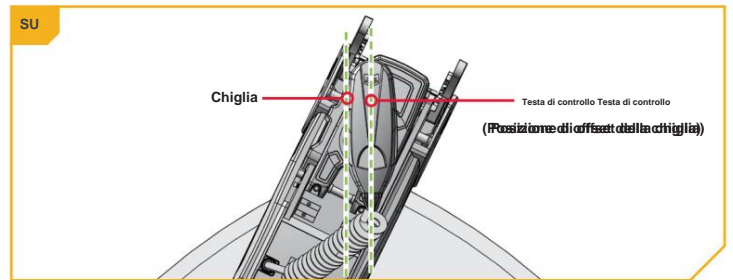
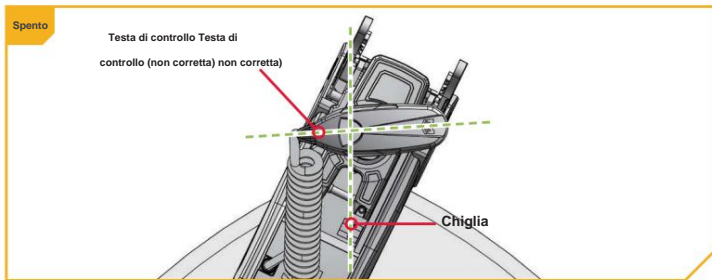


## DIRETTAMENTE SUL POSTO

### DIRETTAMENTE SUL POSTO






Minn Kota consiglia di impostare l'offset della chiglia quando la posizione dell'unità inferiore è parallela alla chiglia. Salvare l'offset della chiglia prima di esplorare la funzione "Straight on Deploy". La funzione "Straight on Deploy" utilizza la posizione registrata nell'offset della chiglia per sapere dove posizionare l'unità inferiore in modo che sia parallela alla chiglia.

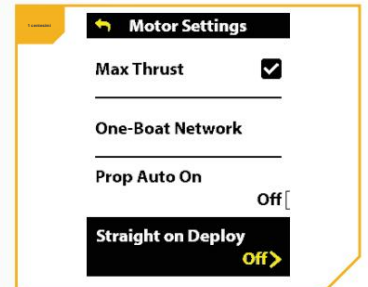
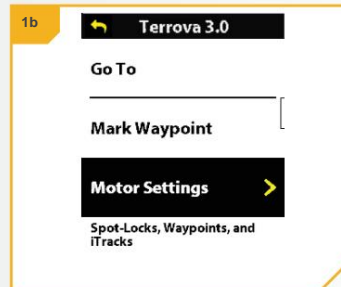
Quando la funzione Straight on Deploy è attivata, l'unità inferiore ruoterà automaticamente nella posizione di offset della chiglia al momento dell'apertura. Per impostazione predefinita, l'unità inferiore sarà parallela alla chiglia quando il supporto è parallelo alla chiglia. Se l'offset della chiglia è stato programmato su un'angolazione diversa, la funzione Straight on Deploy correggerà la posizione in modo che corrisponda all'angolazione di offset della chiglia quando è attivata. Se la funzione Straight on Deploy è disattivata, il motore elettrico non correggerà la posizione in nessuna direzione.



### Per attivare direttamente la distribuzione con il telecomando wireless

1

- a. Con il motore acceso, premere il pulsante Menu su il telecomando senza fili.
- b. Utilizzare il pulsante Accelera  o rallentare  per accedere al menu Impostazioni motore. Utilizzare il pulsante Sterzare a destra per selezionare Impostazioni motore.
- c. Nel menu Impostazioni motore, usa il pulsante Accelera per trovare  o Riduci velocità  Dritto durante la distribuzione.
- d. Per impostazione predefinita, la funzione Straight on Deploy è disattivata.
- e. Utilizzare il pulsante Sterzare a destra  per alternare tra "on" e "off".



## ► Per attivare direttamente la distribuzione con l'app One-Boat Network

# 1

a. Apri l'app One-Boat Network (OBN) su un dispositivo mobile.

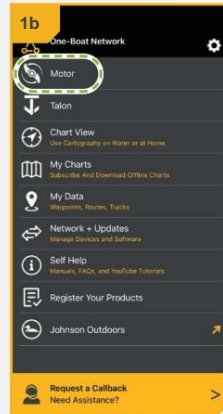
Assicurati che il dispositivo mobile sia associato al motore elettrico e che il motore sia acceso.

b. Dalla schermata iniziale di OBN, tocca il menu Motore.

Il menu Motore apre la schermata iniziale del Motore.

c. Prima che si apra la schermata iniziale del motore, tocca Accetto sul prompt sullo schermo.

**AVVISO:** il messaggio sullo schermo verrà visualizzato solo una volta all'avvio dell'app. Se il messaggio è già visualizzato, verrà visualizzata la schermata iniziale del motore.

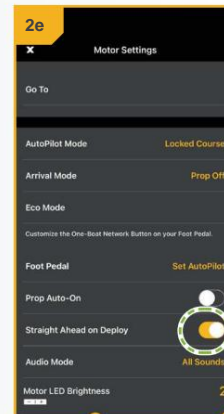
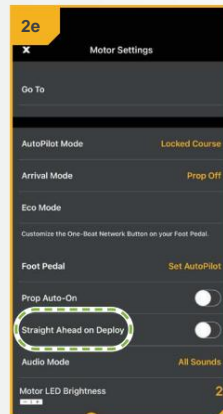


d. Nella schermata iniziale del motore, individuare il motore

Fai clic sul pulsante Impostazioni nell'angolo in alto a destra e tocca.

# 2 e.

Nel menu Impostazioni motore, trova l'interruttore "Straight Ahead on Deploy". Tocca per attivare e disattivare l'interruttore. Quando è evidenziato in giallo, l'interruttore è attivato.



## ORIENTAMENTO DI STIVAGGIO

### ORIENTAMENTO DI STIVAGGIO

L'orientamento di stivaggio è un termine utilizzato per descrivere l'unità inferiore e la posizione dell'elica quando il motore è riposto. L'unità inferiore ruoterà automaticamente nell'orientamento di stivaggio quando il motore viene riposto. L'orientamento di stivaggio può essere impostato su Elica a sinistra o Elica a destra tramite il telecomando wireless o l'app One-Boat Network. L'impostazione predefinita di fabbrica per l'unità inferiore è Elica a sinistra. La regolazione dell'orientamento di stivaggio consente di personalizzare l'installazione in base al posizionamento dell'imbarcazione per un'installazione a sinistra o a dritta e per adattarsi ad applicazioni di pesca o traino.

**AVVISO:** Se l'orientamento di stivaggio è impostato su Prop Right, il collare di profondità deve essere ruotato sull'albero per migliorare l'accessibilità. Vedere la sezione "Rotazione del collare di profondità" per istruzioni.



### Impostazione dell'orientamento di stivaggio con il telecomando wireless

# 1

- Con il motore elettrico acceso, premere il pulsante **Menu** sul telecomando wireless.
- Utilizzare il pulsante **+** o **-** o rallentare **+** o **-** Accelerare per accedere al menu Impostazioni motore. Utilizzare il pulsante **Steer Right** a destra per selezionare Impostazioni motore.
- Nel menu Impostazioni motore, utilizzare Accelerare **+** o rallentare **-** o pulsante per trovare Impostazione/Calibrazione. Utilizzare **Steer Right** a destra per aprire il menu Impostazione/Calibrazione.

# 1b

Terrova 3.0

Go To

Mark Waypoint

Motor Settings

Spot-Locks, Waypoints, and Tracks

Motor Settings

Audio Mode

Alarms Only

Motor LED Brightness 4

Dodge

On

Setup/Calibration

# 2

- Una volta nel menu Impostazioni/Calibrazione, utilizzare i tasti Accelerazione **+** o Riduzione **-** per trovare **-** pulsante per l'Orientamento di stivaggio. Utilizzare **Steer Right** a destra per aprire il menu Orientamento di stivaggio.
- Nel menu Orientamento Stow, usa i pulsanti Speed Down o Speed **-** Up Prop Left e **+** pulsante per scorrere tra Prop Right. Usa **Steer Right** a destra per selezionare l'orientamento di stivaggio desiderato.

# 2a

Setup/Calibration

Boat Scale 0

Stow Orientation

Prop Left

Keel Mount Offset

# 2e

Stow Orientation

Prop Left

Prop Right

## 1 Impostazione dell'orientamento di stivaggio con l'app One-Boat Network

1

a. Apri l'app One-Boat Network (OBN) su un dispositivo mobile.  
Assicurati che il dispositivo mobile sia associato al motore elettrico e che il motore sia acceso.

b. Dalla schermata iniziale di OBN, tocca il menu Motore.  
Il menu Motore apre la schermata iniziale del Motore.

c. Prima che si apra la schermata iniziale del motore, tocca Accetto sul prompt sullo schermo.

**AVVISO:** il messaggio sullo schermo verrà visualizzato solo una volta all'avvio dell'app. Se il messaggio è già visualizzato, verrà visualizzata la schermata iniziale del motore.



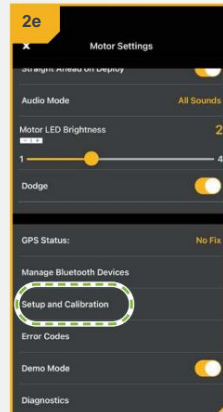
d. Nella schermata iniziale del motore, individuare il motore.  
Fai clic sul pulsante Impostazioni nell'angolo in alto a destra e tocalo.

2 e.

Nel menu Impostazioni motore, trova e tocca Configurazione e calibrazione.

F. In Configurazione e calibrazione, trova e tocca Orientamento di stivaggio.

g. Impostare la funzione su Prop Right o Prop Left.



## SCALA PER BARCHE






### SCALA PER BARCHE

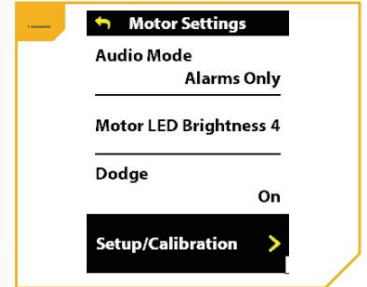
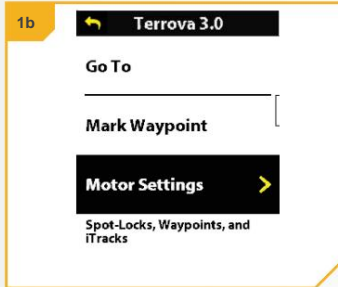
Le prestazioni del motore elettrico possono essere influenzate da fattori quali, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, vento, condizioni dell'acqua, specifiche dell'imbarcazione, stato della batteria, cablaggio, ecc. La funzione Boat Scale fornisce un metodo per regolare le prestazioni del motore elettrico tenendo conto di queste e altre variabili. Il Riptide Terraova QUEST viene fornito con la funzione Boat Scale impostata su zero. La funzione Boat Scale può essere regolata verso l'alto (+2) o verso il basso (-2) per aumentare o diminuire il modo in cui il software di controllo del motore applica potenza durante l'utilizzo di una modalità di navigazione come Spot-Lock.

Un esempio che mostra la necessità di ridurre la Scala Barca si verifica quando si utilizza Spot-Lock e il motore corregge eccessivamente o effettua regolazioni frequenti. In questo caso, provare a ridurre la Scala Barca di -1 per ridurre questo comportamento. Se il comportamento persiste, ridurre la Scala Barca a -2. Un esempio che mostra la necessità di aumentare la Scala Barca durante l'utilizzo di Spot-Lock si verifica quando il motore si allontana frequentemente dalla posizione di destinazione o necessita di aiuto per apportare correzioni. In questo caso, provare ad aumentare la Scala Barca a +1 per migliorare la precisione del motore elettrico. Se il comportamento persiste, aumentare la Scala Barca a +2.





### Regolazione della scala della barca con il telecomando wireless

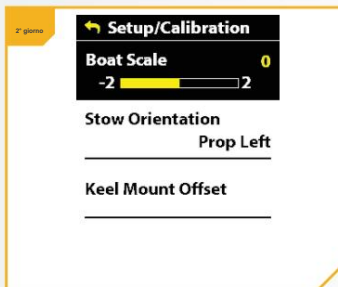
# 1

- Con il motore acceso, premere il pulsante Menu su il telecomando senza fili.
- Utilizzare il pulsante Accelera  o rallentare  per accedere al menu Impostazioni motore. Utilizzare il pulsante Sterzare a destra  per selezionare Impostazioni motore.
- Nel menu Impostazioni motore, utilizzare Impostazione/Calibrazione  Accelerazione o  pulsante per trovare Riduzione Velocità.



# 2

- Una volta nel menu Impostazioni/Calibrazione, utilizzare il pulsante Accelerazione  o Riduzione  per trovare la scala dell'imbarcazione.
- Utilizzare il pulsante Sterzare a sinistra  o Sterzare a destra  per regolare la scala della barca su una delle cinque impostazioni: -2, -1, 0, 1 o 2.



## Regolazione della scala dell'imbarcazione con l'app One-Boat Network

### 1

a. Apri l'app One-Boat Network (OBN) su un dispositivo mobile. Assicurati che il dispositivo mobile sia associato al motore elettrico e che il motore sia acceso.

b. Dalla schermata iniziale di OBN, toccare il menu Motore. Il menu Motore apre la schermata iniziale del Motore.

c. Prima che si apra la schermata iniziale del motore, tocca Accetto sul prompt sullo schermo.

**AVVISO:** il messaggio sullo schermo verrà visualizzato solo una volta all'avvio dell'app. Se il messaggio è già visualizzato, verrà visualizzata la schermata iniziale del motore.

d. Nella schermata iniziale del motore, individuare il motore. Fai clic sul pulsante Impostazioni nell'angolo in alto a destra e tocalo.

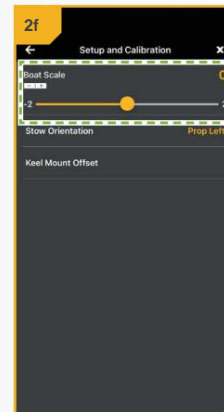
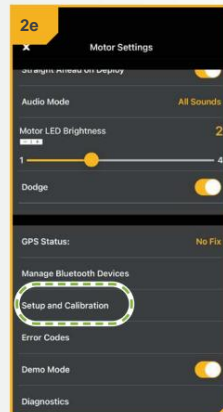


### 2 e.

F. Nel menu Impostazioni motore, trova e tocca Configurazione e calibrazione.

f. In Configurazione e calibrazione, trova e tocca Scala imbarcazione.

g. Impostare la funzione per aumentare o diminuire la scala dell'imbarcazione.

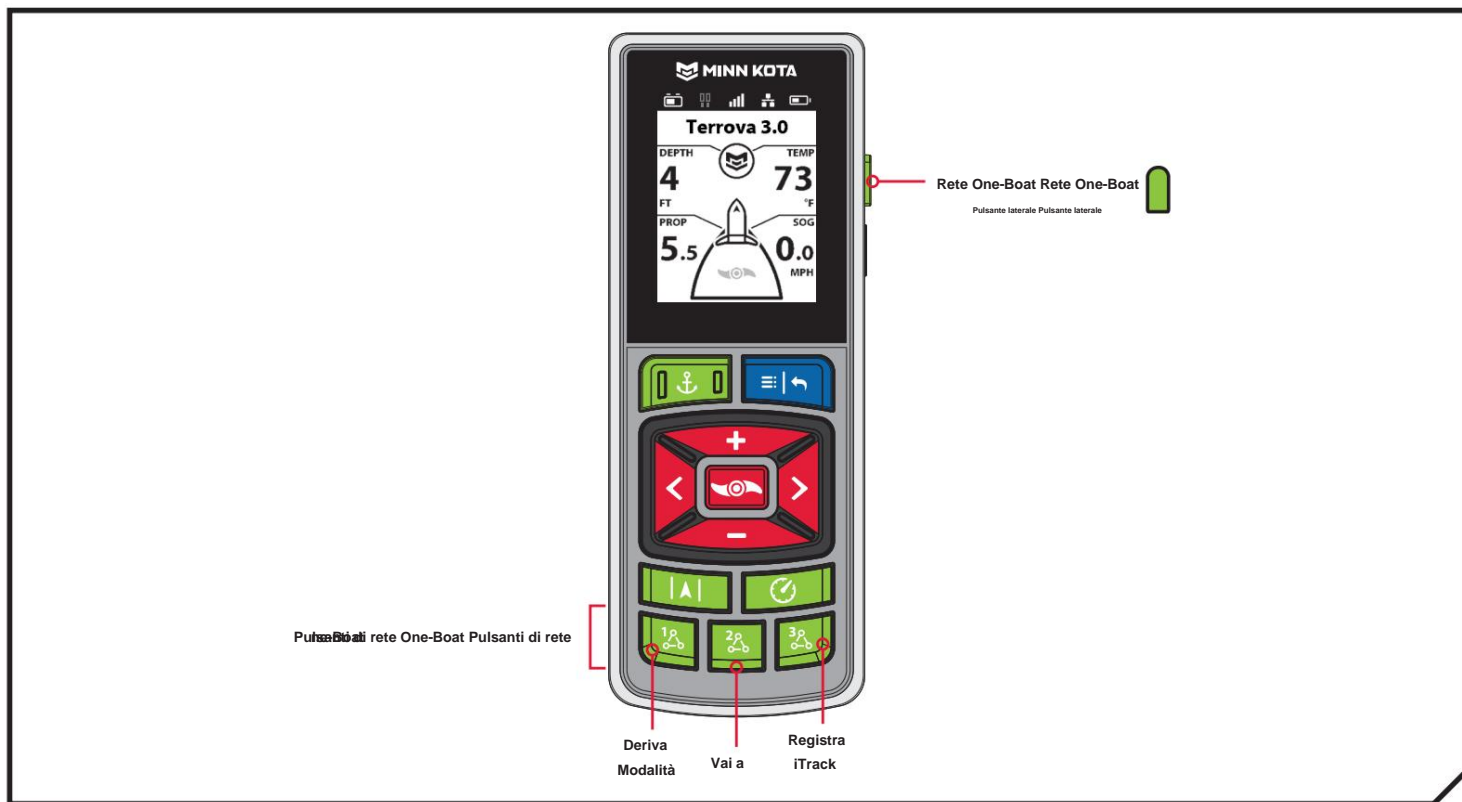


## PULSANTI DI RETE A UNA BARCA

### PULSANTI DI RETE A UNA BARCA

I motori elettrici Minn Kota dotati di navigazione GPS avanzata sono compatibili con i dispositivi abilitati alla rete One-Boat Network (OBN), come il telecomando wireless. Le funzioni OBN possono essere attivate e disattivate tramite quattro pulsanti OBN personalizzabili sul telecomando wireless. La funzione dei pulsanti OBN può essere personalizzata in base alle preferenze dell'utente per migliorare il funzionamento del prodotto OBN.

## PERSONALIZZAZIONE DEI PULSANTI DELLA RETE ONE-BOAT SUL TELECOMANDO WIRELESS









### Pulsanti predefiniti della rete One-Boat

	Modalità operativa		Registra iTrack
	Vai a		Segna un waypoint

## PERSONALIZZAZIONE DEI PULSANTI DELLA RETE ONE-BOAT SUL TELECOMANDO WIRELESS

Le funzioni della rete One-Boat possono essere attivate e disattivate tramite i quattro pulsanti One-Boat Network sul telecomando wireless. I pulsanti One-Boat Network possono essere personalizzati per controllare le seguenti funzioni, a seconda della configurazione:

Funzione	Icona	Descrizione
Modalità operativa		La modalità Drift è la funzione predefinita per il pulsante OBN 1. Premere una volta per attivare la modalità Drift. Premere una seconda volta per regolare la rotta.
Vai a		Vai a è l'impostazione predefinita per il pulsante OBN 2. Premere una volta per aprire il menu Vai a. Le opzioni Vai a sono Spot-Locks, Waypoint, iTracks e Drift.
Registra iTrack		Registra iTrack è la funzione predefinita per il pulsante OBN 3. Premere una volta per avviare la registrazione di un iTrack. Premere una seconda volta per salvare iTrack.
Punto di passaggio		"Segna waypoint" è la funzione predefinita del pulsante laterale OBN. Premi una volta per salvare un waypoint.
Velocità massima		Per prima cosa, è necessario personalizzare la velocità massima su uno dei pulsanti OBN. Premere due volte per attivare la velocità massima. Premere una volta per tornare alla velocità precedente.
Talon/Raptor		La funzione di ancoraggio in acque basse deve essere prima personalizzata su uno dei pulsanti OBN. La funzione di ancoraggio in acqua verrà visualizzata come Talon o Raptor a seconda della configurazione. Premere due volte per calare l'ancora. Premere una volta per mettere in pausa o riporre l'ancora.



### AVVERTIMENTO

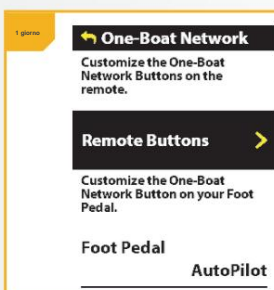
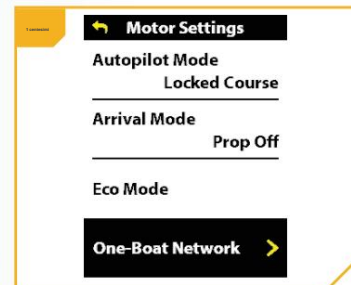
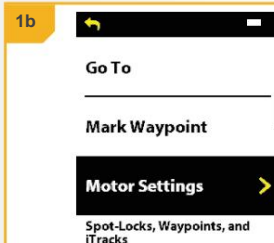
Prestare attenzione all'elica di svolta quando si lavora con i waypoint. L'opzione Auto Prop On è impostata su "off" per impostazione predefinita sul sistema di navigazione GPS avanzato. Se l'opzione Auto Prop On è impostata su "on", l'elica si accenderà automaticamente quando viene attivato un waypoint, anche se l'attivazione è accidentale. Un'elica girevole può causare lesioni. Se l'opzione Auto Prop On è disattivata, l'elica deve essere attivata prima che l'imbarcazione possa iniziare la navigazione verso un waypoint.

# PERSONALIZZAZIONE DEI PULSANTI DELLA RETE ONE-BOAT SUL TELECOMANDO WIRELESS

## Personalizza i pulsanti della rete One-Boat sul telecomando wireless

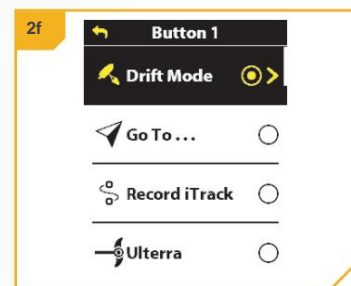
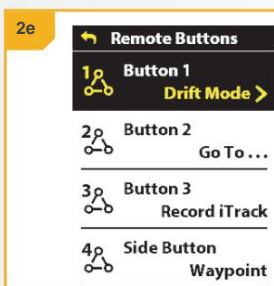
### 1

- Sul telecomando wireless, premere il pulsante Menu per aprire il menu Motore.
- Nel menu Motore, utilizzare il pulsante Accelerazione/ Riduzione velocità per accedere al menu Impostazioni motore. Utilizzare il pulsante Sterzata a destra per selezionare Impostazioni motore.
- Nel menu Impostazioni motore, utilizzare la funzione Riduzione velocità o accelerare pulsante per trovare One-Boat Rete. Utilizzare il pulsante Steer Right per selezionare la rete One-Boat.
- Nel menu Rete One-Boat, utilizzare il pulsante Velocità per Giù o accelerare trovare Pulsanti remoti. Utilizzare il pulsante Sterzare a sinistra per selezionare i pulsanti remoti.



### 2

- Usa la funzione Speed Down o accelerare pulsante per evidenziare il pulsante OBN da personalizzare. Ci sono quattro opzioni: Pulsante 1, Pulsante 2, Pulsante 3 o Pulsante laterale. Premere il pulsante Sterzare a destra per effettuare la selezione.
- Usa la funzione Speed Down o il pulsante Accelerazione per scorrere le opzioni. Utilizzare il pulsante Sterzare a destra per selezionare la funzione.



**AVVISO:** Il pulsante di scelta accanto alla funzione desiderata verrà selezionato quando si utilizza il pulsante Steer Right per personalizzare la funzione. Le opzioni di funzione elencate si basano sul motore elettrico e su altri dispositivi nella rete Advanced GPS Navigation.

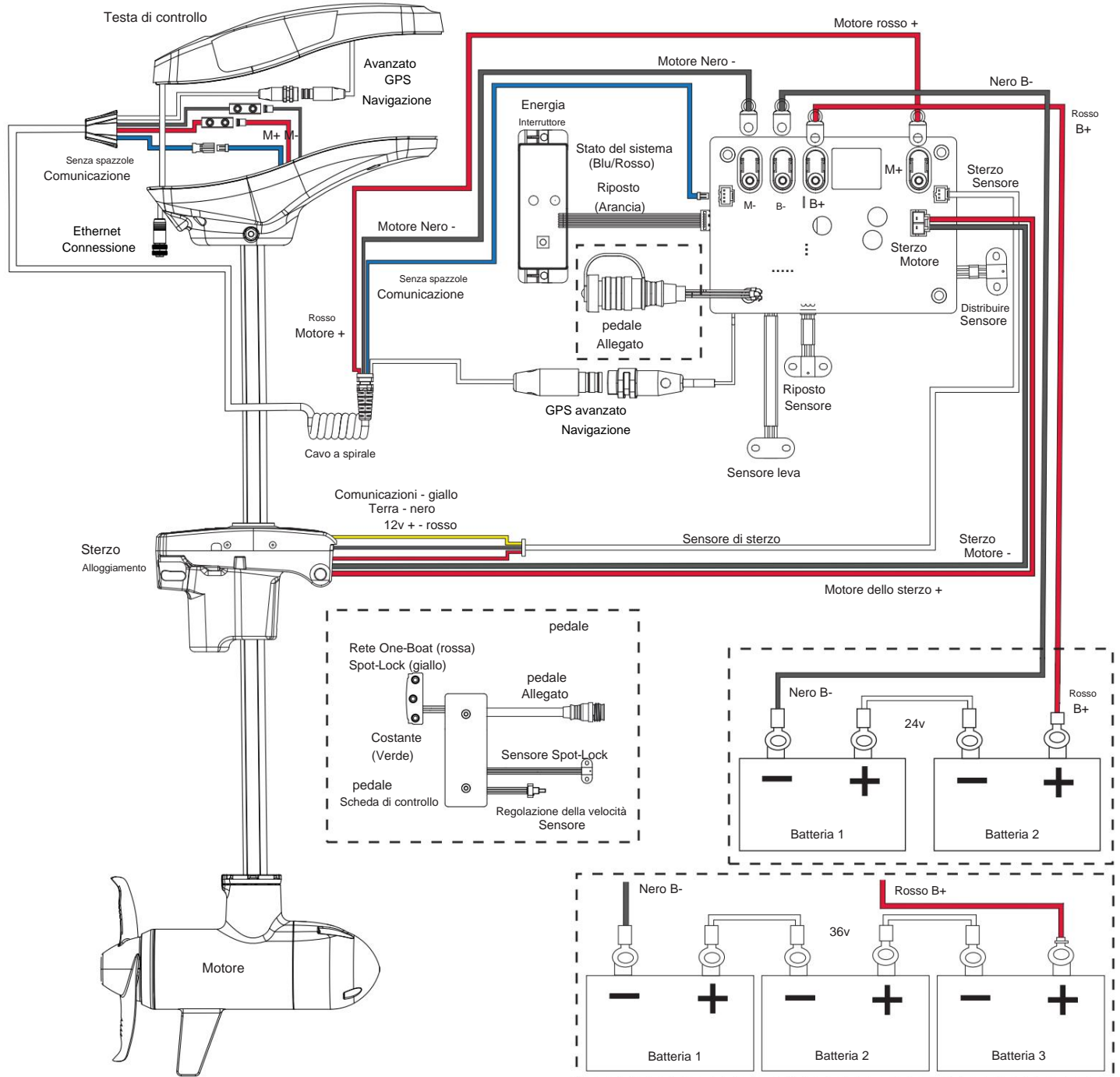
**AVVISO:** Per una rapida personalizzazione, tenere premuto il tasto Pulsante OBN che vuoi personalizzare per richiamare rapidamente la schermata di personalizzazione.

- Tenere premuto il tasto Menu pulsante per chiudere e tornare alla schermata iniziale.

# SCHEMA ELETTRICO DEL MOTORE

## MISSIONE RIPTIDE TERROVA

Il seguente schema elettrico del motore si applica a tutti i modelli di motori elettrici Riptide Terrova della serie QUEST dotati di navigazione GPS avanzata installata in fabbrica.

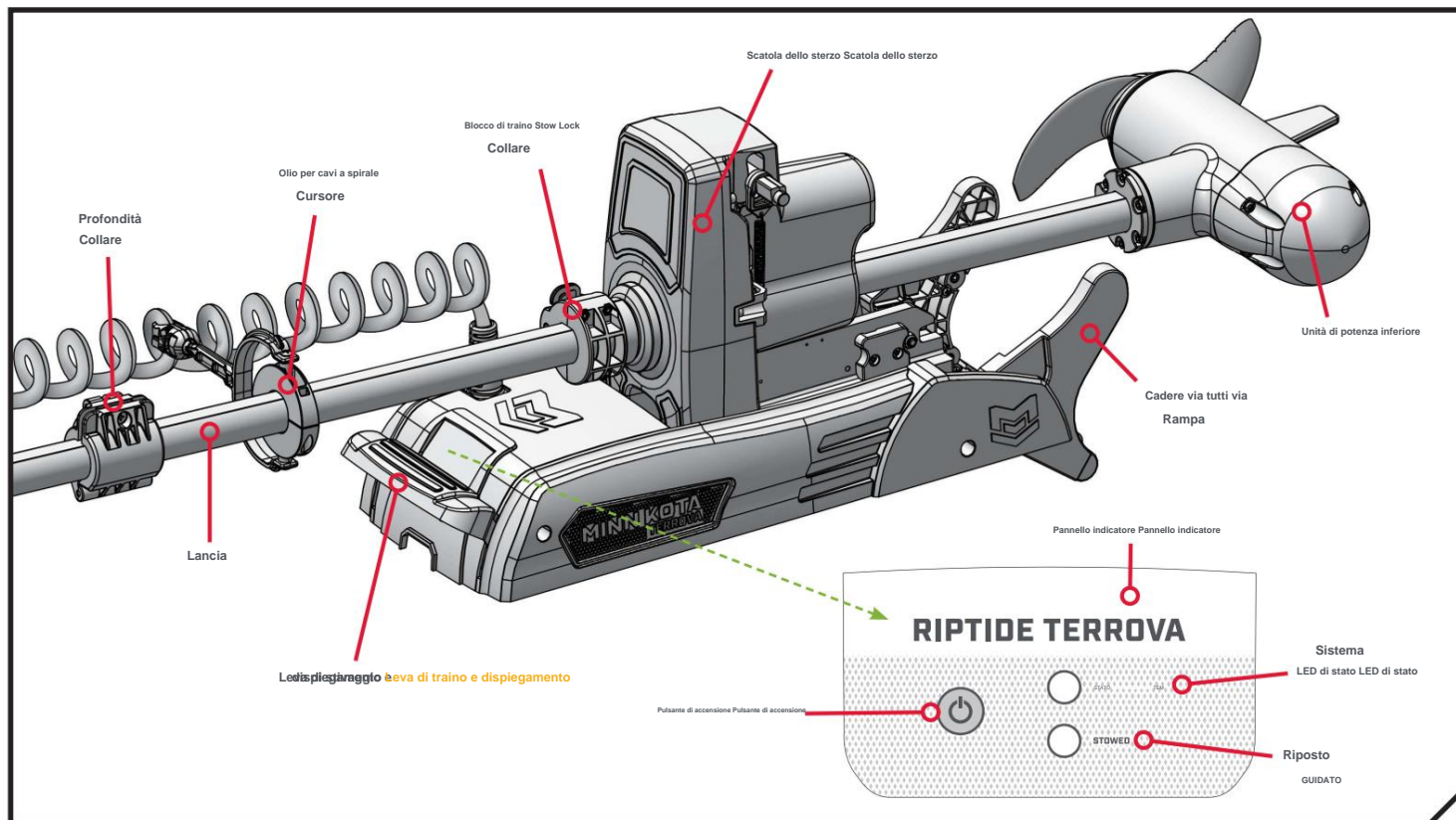


**AVVISO:** Questo è uno schema multitemperatura. Controlla attentamente la tensione del motore per verificare che i collegamenti siano corretti. I dispositivi di protezione da sovracorrente non sono mostrati in questa illustrazione.

# USO E REGOLAZIONE DEL MOTORE

## CARATTERISTICHE DEL MONTE

Familiarizza con le caratteristiche del motore per sfruttare al massimo le potenzialità offerte da questo prodotto.



### Collare di profondità

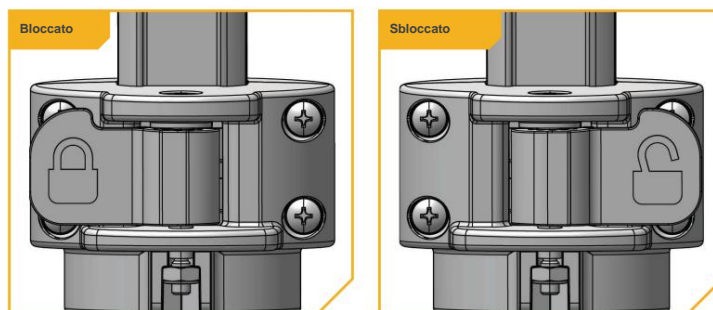
Il collare di profondità serve a mantenere il motore alla profondità corretta durante l'utilizzo. Sui motori con un albero lungo 60", il collare di profondità mantiene il motore in posizione anche quando è riposto. Aprire la leva a camma per rilasciare il collare di profondità e consentirgli di scorrere su e giù lungo l'albero del motore. Chiudere la leva a camma per fissare il collare di profondità in posizione. Sui motori con un albero lungo 60", il collare di profondità si trova tra la testa di controllo e l'alloggiamento dello sterzo. Sui motori con un albero lungo 72", 87" o 100", il collare di profondità si trova tra la testa di controllo e il cursore del cavo elicoidale.

### Collare Stow Lock

Sui motori con una lunghezza dell'albero di 72", 87" o 100", un collare di blocco di stivaggio si trova sopra l'alloggiamento dello sterzo e serve a tenere il motore in posizione quando è riposto. Il collare di blocco di stivaggio non è presente sui motori con una lunghezza dell'albero di 60". Il collare di blocco di stivaggio è fisso e può essere bloccato per fissare l'albero o sbloccato per consentire

scorrimento libero dell'albero durante lo stivaggio o l'utilizzo. Ruotare il braccio di bloccaggio per bloccare o sbloccare il collare di bloccaggio dello stivaggio.

Ogni lato del braccio di bloccaggio presenta un'icona che indica lo stato del collare di bloccaggio. Quando l'icona di bloccaggio è visibile, il collare di bloccaggio è bloccato e l'albero è fissato; quando l'icona di sblocco è visibile, il collare di bloccaggio è sbloccato e non manterrà l'albero in posizione. Durante il bloccaggio o lo sblocco, assicurarsi di premere il braccio di bloccaggio in modo che sia completamente appoggiato contro il collare di bloccaggio.




**AVVERTIMENTO**

Durante il trasporto del motore, è importante bloccare completamente il collare di bloccaggio (per lunghezze dell'albero di 72", 87" o 100") o fissare saldamente il collare di profondità contro l'alloggiamento dello sterzo (per lunghezze dell'albero di 60"). Ciò garantisce uno stivaggio sicuro e mantiene il motore in posizione durante il trasporto quando è soggetto a forti urti e vibrazioni. Il mancato fissaggio del motore può causare lesioni o danni all'unità.

» **Cursore per cavo a spirale**

I motori con una lunghezza dell'albero di 72", 87" o 100" sono dotati di un cursore per il cavo elicoidale. Il cursore per il cavo elicoidale ha la funzione di sostenere il cavo elicoidale ed evitare che si aggrovigli o urti contro ostacoli. Il cursore per il cavo elicoidale si trova sull'albero tra il collare di blocco di stoccaggio e il collare di profondità. Il braccio del cursore per il cavo elicoidale si collega al cavo elicoidale. Il cursore per il cavo elicoidale fluttua liberamente sull'albero e si muove con il cavo elicoidale durante lo stoccaggio e l'estrazione.

» **Rampe di caduta**

Le rampe di caduta sostengono e sostengono l'unità inferiore quando il motore è in posizione di riposo. Le rampe di caduta ruotano anche per rilasciare l'unità inferiore quando viene dispiegata e guidarla nuovamente sul supporto quando è riposta. Quando le rampe di caduta si agganciano in posizione verticale, il LED di RIPOSO sul pannello  indicatore si illumina di arancione. La posizione delle rampe di caduta viene sbloccata per l'apertura premendo la leva di riposizionamento.

**AVVERTIMENTO**

Quando si ripone o si dispiega il motore, tenere le dita lontane da tutti i punti di cerniera e perno e da tutte le parti mobili.

» **Leva di stivaggio e dispiegamento**

La leva di sgancio e dispiegamento serve a sbloccare le rampe di caduta e a rilasciare il motore per l'estrazione o lo stivaggio. Quando il motore è in posizione dispiegata, premendo la leva di sgancio e dispiegamento, l'unità inferiore ruota automaticamente in posizione di stivaggio. La leva di sgancio e dispiegamento si trova nella parte anteriore del supporto e si attiva premendo la leva verso il basso.

**ATTENZIONE**

Per motivi di sicurezza, scollegare il motore dalla/e batteria/e quando non è in uso o mentre la/e batteria/e è in carica. Se il controllo del motore viene lasciato acceso e la rotazione dell'elica è bloccata, il motore può subire gravi danni.

## PANNELLO INDICATORE

### PANNELLO INDICATORE

Il pannello indicatore si trova nella parte anteriore del supporto, sopra la leva di stivaggio e dispiegamento. L'alimentazione del motore viene attivata e disattivata tramite il pulsante di accensione sul pannello indicatore. I LED sul pannello indicatore comunicano lo stato del motore.

#### Pulsante di accensione

Premere il pulsante di accensione sul pannello indicatore per accendere il motore "acceso". Quando il motore è acceso, il LED di stato del sistema si illuminerà di blu. Per spegnere il motore, premere e rilasciare il pulsante di accensione. Quando il motore è spento, il LED di stato del sistema non sarà illuminato. Il Riptide Terrova QUEST ha un spegnimento automatico e spegnimento automatico dopo 90 minuti di inattività in posizione di riposo.

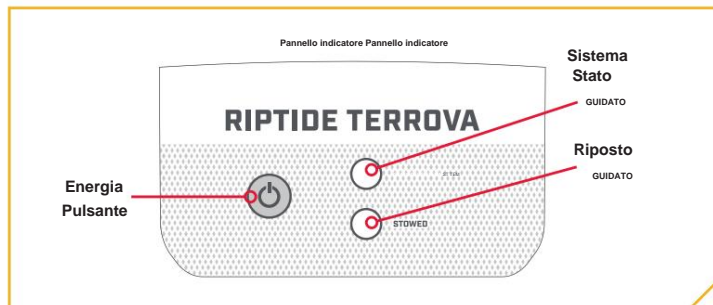
#### Modelli LED

##### STIVATO

- Arancione fisso: indica che il motore elettrico è riposto. Le rampe di caduta sono bloccate in posizione verticale per supportare l'unità inferiore. Quando il motore è dispiegato, il LED STOWED non si accende.

##### STATO DEL SISTEMA

- Blu solido - Funzionamento normale. Il motore elettrico è alimentato e acceso. Quando il motore è spento, lo stato del sistema non si illumina. Il LED sarà spento.
- Rosso lampeggiante - Errore critico. L'elica si bloccherà in modo che non può essere attivato. Un errore critico deve essere eliminato manualmente correggendo la causa dell'errore. Una volta risolto, spegnere e riaccendere il motore elettrico premendo il pulsante di accensione "off" e poi "on" per eliminare l'errore e riprendere il normale funzionamento.



## AVVERTIMENTO

Il motore elettrico non è riposto in modo sicuro per il trasporto finché il LED arancione STOWED non è illuminato e il collare di blocco Stow non è bloccato o il collare di profondità non è fissato contro l'alloggiamento dello sterzo.

**AVVISO:** quando si verifica un errore critico, il telecomando wireless fornirà un codice di errore nel menu Diagnostica. Fare riferimento al Manuale dell'utente del telecomando wireless per scoprirne di più sui codici di errore.

## MONITORAGGIO DELLA BATTERIA

Minn Kota comprende l'importanza di massimizzare il tempo trascorso in acqua per ottenere un vantaggio competitivo. I motori elettrici Minn Kota della serie QUEST forniscono letture in tempo reale della batteria e dell'autonomia del sistema di batterie del motore elettrico quando collegati a un fishfinder Humminbird compatibile. I fishfinder Humminbird compatibili includono HELIX G3N e successivi e tutti i modelli SOLIX e APEX. Rispondi ad alcune semplici domande sull'Humminbird per impostare la composizione chimica della batteria e il tipo di sistema, quindi lascia che il sistema monitori le batterie collegate al motore elettrico mentre l'elica è in funzione. Il fishfinder visualizzerà la carica residua della batteria con incrementi dell'1%, fornendo dati essenziali sul sistema di batterie del motore elettrico, inclusi il tempo rimanente e il tempo di scarica, il tutto visualizzato su un pannello di controllo intuitivo sul fishfinder Humminbird. Consulta il Manuale d'uso del fishfinder Humminbird online all'indirizzo [humminbird.johnsonoutdoors.com](http://humminbird.johnsonoutdoors.com), per saperne di più sul monitoraggio delle batterie Minn Kota.

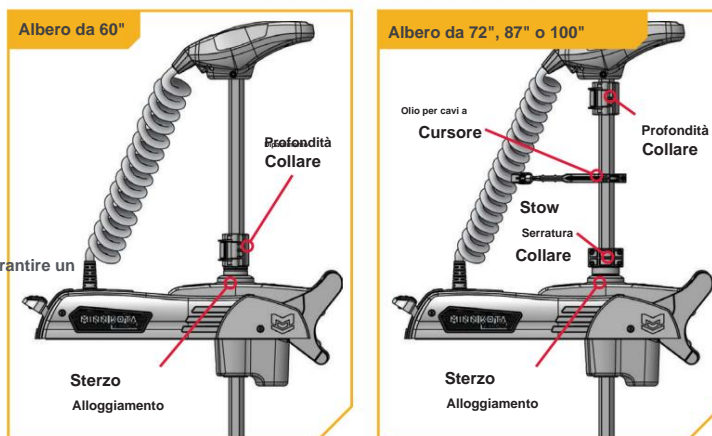
## STIVAGGIO E DISPOSIZIONE DEL MOTORE

## STIVAGGIO E DISPOSIZIONE DEL MOTORE

Il metodo per riporre e dispiegare in modo sicuro il Riptide Terrova QUEST varia leggermente tra i motori ad albero corto e quelli ad albero lungo.

I motori ad albero corto hanno una lunghezza dell'albero di 60". I motori con albero corto hanno solo un collare di profondità, che viene utilizzato per impostare la profondità del motore durante l'installazione. Quando si ripone il motore, il collare di profondità viene posizionato contro l'alloggiamento dello sterzo per garantire un stivaggio sicuro.

I motori ad albero lungo hanno lunghezze dell'albero di 72", 87" o 100". I motori con albero lungo sono dotati di un collare di bloccaggio, di un cursore per il cavo a spirale e di un collare di profondità. Sui motori ad albero lungo, il collare di profondità serve a mantenere il motore alla profondità corretta durante l'utilizzo. Il collare di bloccaggio è sbloccato per consentire all'albero di muoversi liberamente durante l'utilizzo e l'utilizzo. Dopo aver riposto il motore, il collare di bloccaggio viene bloccato per garantire uno stivaggio sicuro. Il collare di bloccaggio può anche essere bloccato per mantenere il motore alla profondità corretta durante l'utilizzo in acque poco profonde.



ALBERI DA 60" &gt;

## &gt; Per installare il motore (alberi da 60")

1

- a. Accendere il motore elettrico premendo il pulsante di accensione

 pulsante sul pannello indicatore. Quando il motore elettrico è acceso, lo stato del sistema  il LED sarà blu.

- b. Rilasciare il collare di profondità aprendo la leva a camma.

Far scorrere il collare di profondità verso l'alto, verso la testa di controllo.

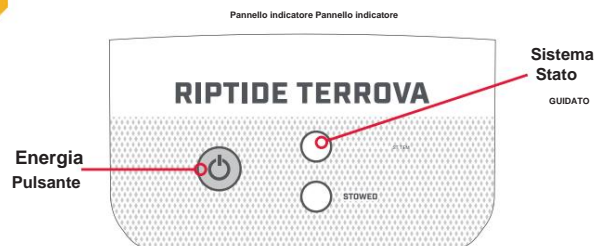
Una volta raggiunta la profondità desiderata, chiudere la leva a camma per bloccare la posizione del collare di profondità sull'albero.



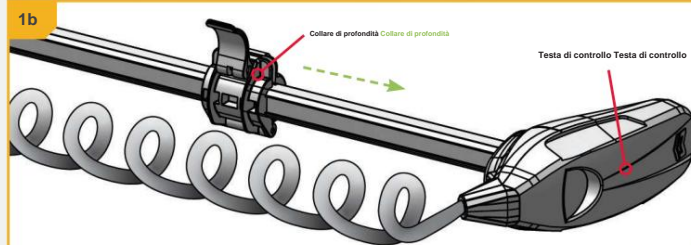
## AVVERTIMENTO

Quando si ripone o si dispiega il motore, tenere le dita lontane da tutti i punti di cerniera e perno e da tutte le parti mobili.

1a



1b



## PER DISTRIBUIRE IL MOTORE (ALBERI DA 60")

### 2 c. Afferrare saldamente l'albero o la testa di controllo sopra il

Collare di profondità, quindi premere la leva di stivaggio e dispiegamento alla base del supporto per rilasciare le rampe di caduta.



### AVVERTIMENTO

La testina di controllo creerà un punto di schiacciamento se il collare di profondità viene rilasciato e la testina di controllo scivola verso la parte superiore del collare di profondità. Afferrare l'albero per evitare che scivoli completamente verso il basso e crei un punto di schiacciamento.

Per evitare lesioni, adottare una corretta ergonomia durante lo stivaggio e l'installazione del motore.



### ATTENZIONE

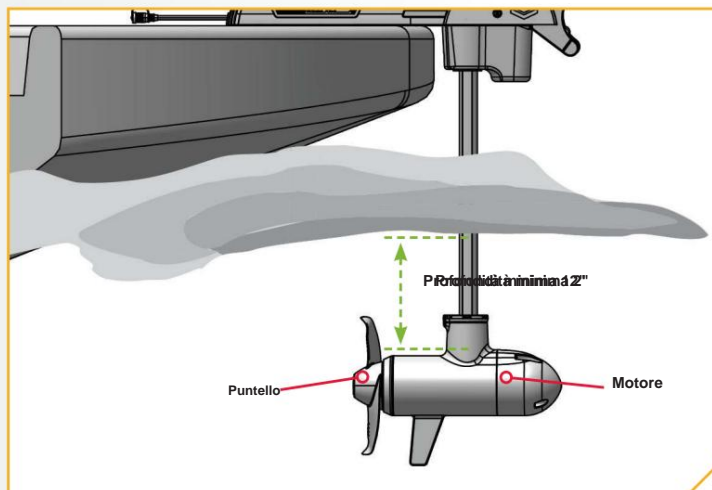
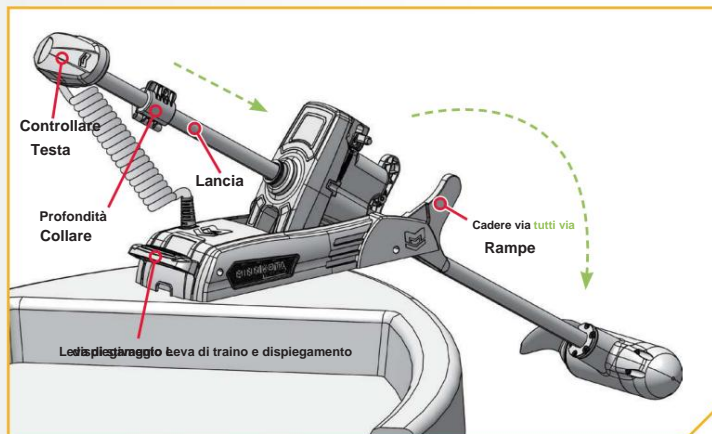
Se è stato configurato l'offset della chiglia e l'apertura diretta è impostata su "on", il motore ruoterà automaticamente nella posizione di offset della chiglia quando l'albero è completamente verticale e l'alloggiamento dello sterzo si blocca nella posizione di apertura.

Prestare attenzione a questo movimento per evitare di rilasciare improvvisamente l'albero e di entrare in contatto con punti di schiacciamento.

#### d. Guidare l'unità inferiore fuori e lontano dalla caduta

Rampe di allontanamento. Mantenere una presa salda mentre si guida il motore verso la posizione di dispiegamento. Lasciare che l'unità inferiore si abbassi e si inclini in modo che l'albero sia verticale.



Immergere il motore in acqua finché il collare di profondità non è appoggiato contro l'alloggiamento dello sterzo.



**AVVISO:** assicurarsi che la parte superiore dell'unità inferiore sia immersa almeno 12 pollici sotto la superficie dell'acqua per evitare agitazioni o scossoni nell'acqua superficiale.

## 1 Per riporre il motore (alberi da 60")

1

- a. Accendere il motore elettrico premendo il pulsante di accensione  pulsante sul pannello indicatore. Quando il motore elettrico è acceso, lo stato del sistema  Il LED sarà blu.

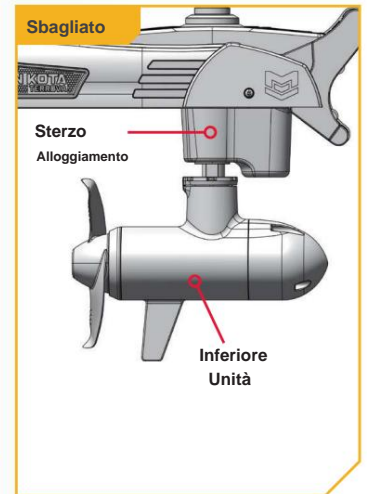
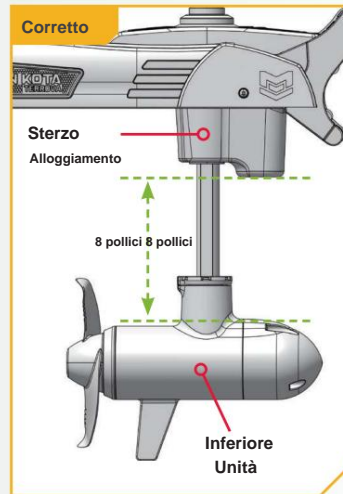
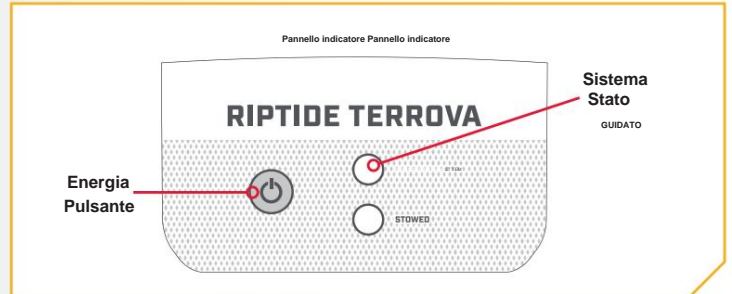


### AVVERTIMENTO

Quando si ripone o si dispiega il motore, tenere le dita lontane da tutti i punti di cerniera e perno e da tutte le parti mobili.

**AVVISO:** Lasciare almeno 20 cm di spazio tra la parte inferiore dell'alloggiamento dello sterzo e la parte superiore dell'unità inferiore quando si inclina il motore in posizione di stivaggio. Se l'unità inferiore viene regolata troppo in alto prima di inclinare il motore, l'unità inferiore entrerà in collisione con il supporto e non sarà possibile stivarla.

**AVVISO:** Quando si ripone il motore, assicurarsi che l'area tra il supporto e l'alloggiamento dello sterzo sia pulita e priva di detriti. Il supporto contiene cuscinetti che entrano in contatto con l'alloggiamento dello sterzo quando viene riposto. Il motore non può essere riposto in modo sicuro se è presente un'ostruzione sui cuscinetti.



## PER RIPORRE IL MOTORE (ALBERI DA 60")

2 b. Premere la leva di stivaggio e dispiegamento nella parte anteriore del montaggio. Ciò causerà l'albero e l'unità inferiore per ruotare automaticamente nell'orientamento Stow. Lasciare che l'unità inferiore completi questo movimento prima di riporre il motore.

c. Afferrare l'albero o la testa di controllo. Tenendo premuta la leva di stivaggio e dispiegamento, tirare l'albero verso l'alto per sollevare l'unità inferiore. Inclinare l'albero in posizione orizzontale mentre si guida il motore verso le rampe di caduta. Tirare completamente l'unità inferiore sulle rampe. Le rampe di caduta si bloccheranno in posizione verticale e il LED STOWED sul pannello indicatore si illuminerà di arancione quando il motore sarà riposto correttamente.

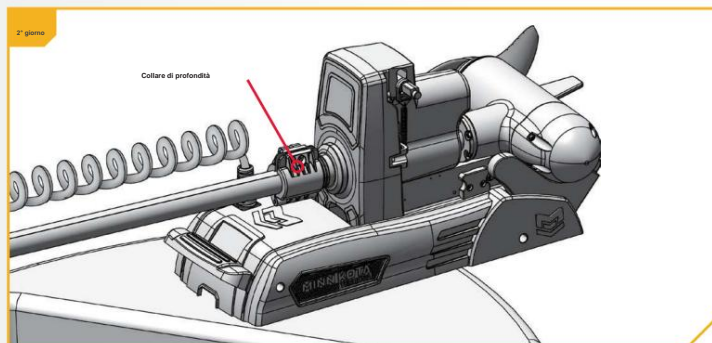
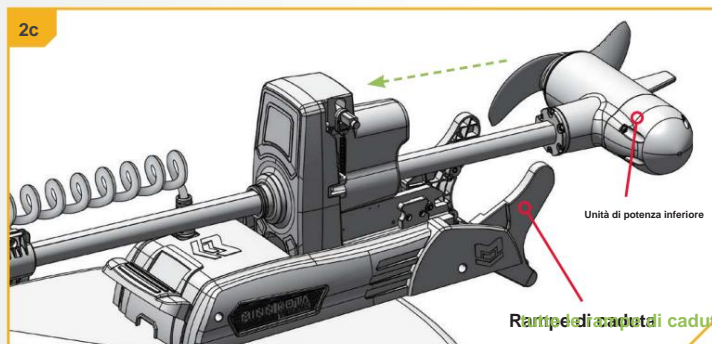
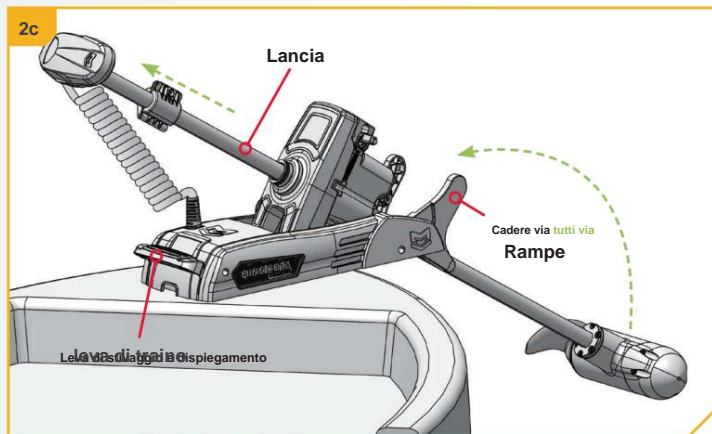
d. Aprire la leva a camma sul collare di profondità e farla scorrere lungo l'albero finché non si appoggia contro l'alloggiamento dello sterzo. Chiudere la leva a camma sul collare di profondità per fissare il motore in posizione di riposo.

**AVVISO:** il motore elettrico non è riposto in modo sicuro per il trasporto finché il LED arancione STOWED non è acceso, le rampe di caduta non sono bloccate in posizione verticale con l'unità inferiore in posizione e il collare di profondità non è fissato contro l'alloggiamento dello sterzo.



### AVVERTIMENTO

Quando il motore è riposto, il collare di profondità deve essere posizionato contro l'alloggiamento dello sterzo e fissato con la leva a camma chiusa per evitare l'attivazione accidentale. L'attivazione accidentale può causare lesioni o danni al motore elettrico, agli accessori o all'imbarcazione.





## PER DISTRIBUIRE IL MOTORE (ALBERI DA 72", 87" E 100")

ALBERI DA 72", 87" E 100"

### 1 Per installare il motore (alberi da 72", 87" e 100")

1

a. Accendere il motore elettrico premendo il pulsante di accensione

 pulsante sul pannello indicatore. Quando il motore elettrico è acceso, lo stato del sistema  Il LED sarà blu.

b. Rilasciare il collare di profondità aprendo la leva a camma.

Far scorrere il collare di profondità verso l'alto, verso la testa di controllo.

Una volta raggiunta la profondità desiderata, chiudere la leva a camma per bloccare la posizione del collare di profondità sull'albero.

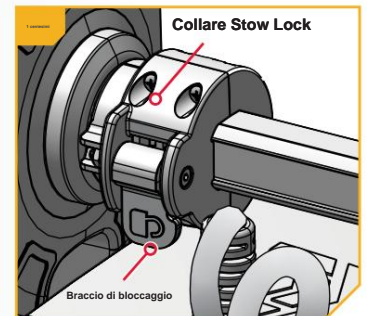
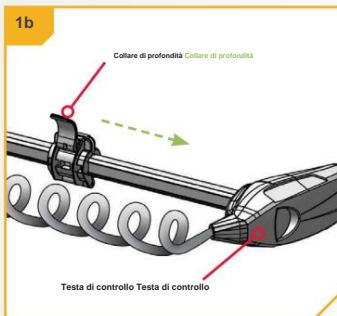
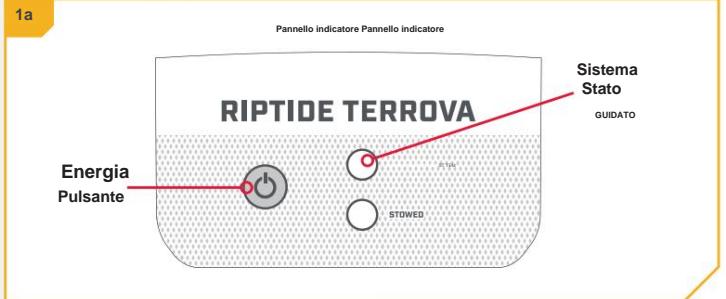
c. Sbloccare il collare Stow Lock ruotando il blocco

Portare il braccio in posizione di sblocco. Assicurarsi di premere il braccio di bloccaggio in modo che sia completamente inserito. Il collare di bloccaggio Stow deve essere completamente sbloccato affinché l'albero possa scorrere liberamente.



### AVVERTIMENTO

Quando si ripone o si dispiega il motore, tenere le dita lontane da tutti i punti di cerniera e perno e da tutte le parti mobili.



## PER DISTRIBUIRE IL MOTORE (ALBERI DA 72", 87" E 100")

### 2 d. Afferrare saldamente l'albero o la testa di controllo sopra il

Collare di profondità, quindi premere la leva di stivaggio e dispiegamento alla base del supporto per rilasciare le rampe di caduta.



### AVVERTIMENTO

Gli spazi tra il collare di profondità, il cursore del cavo a spirale e il collare di blocco possono creare punti di schiacciamento. Evitare il contatto con un'area che potrebbe causare punti di schiacciamento quando il dispositivo si muove in qualsiasi direzione per evitare rischi.

La testina di controllo creerà un punto di schiacciamento se scivola verso la parte superiore del collare di profondità. Afferrare l'albero per evitare che scivoli completamente verso il basso e crei un punto di schiacciamento.

Per evitare lesioni, adottare una corretta ergonomia durante lo stivaggio e l'installazione del motore.



### ATTENZIONE

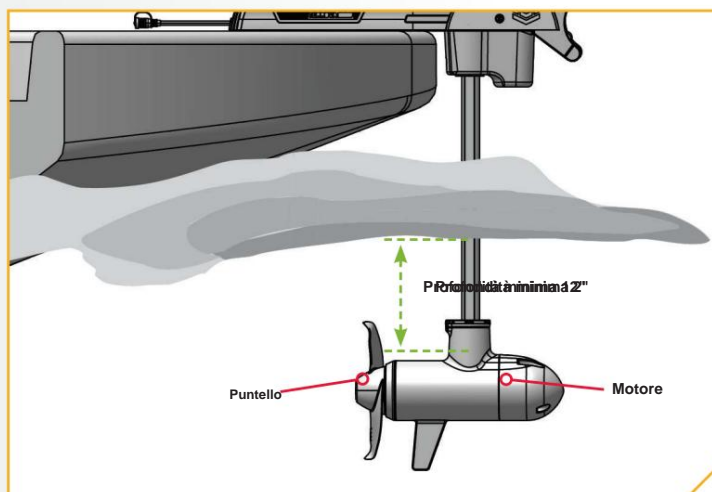
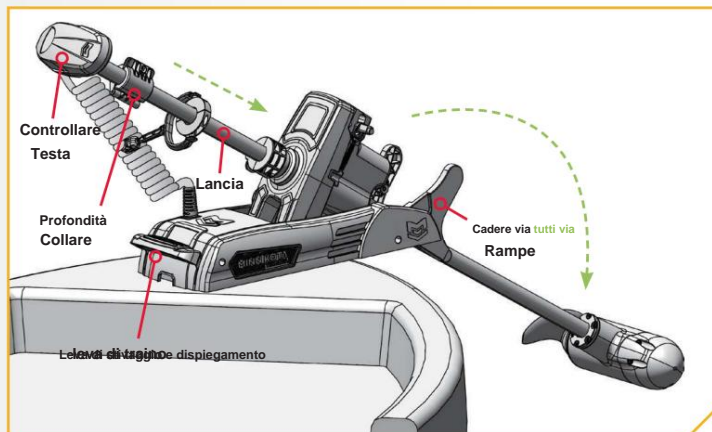
Se è stato configurato l'offset della chiglia e l'apertura diretta è impostata su "on", il motore ruoterà automaticamente nella posizione di offset della chiglia quando l'albero è completamente verticale e l'alloggiamento dello sterzo si blocca nella posizione di apertura.

Prestare attenzione a questo movimento per evitare di rilasciare improvvisamente l'albero e di entrare in contatto con punti di schiacciamento.

e. Guidare l'unità inferiore fuori e lontano dalla caduta

Rampe di allontanamento. Mantenere una presa salda mentre si guida il motore verso la posizione di dispiegamento. Lasciare che l'unità inferiore si abbassi e si inclini in modo che l'albero sia verticale.

Immergere il motore in acqua finché il collare di profondità non raggiunge l'alloggiamento dello sterzo.






**AVVISO:** assicurarsi che la parte superiore dell'unità inferiore sia immersa almeno 12 pollici sotto la superficie dell'acqua per evitare agitazioni o scossoni nell'acqua superficiale.

## PER RIPORRE IL MOTORE (ALBERI DA 72", 87" E 100")

### 1 Per riporre il motore (alberi da 72", 87" e 100")

# 1

- a. Accendere il motore elettrico premendo il pulsante di accensione  pulsante sul pannello indicatore. Quando il motore elettrico è acceso, lo stato del sistema  Il LED sarà blu.
- b. Assicurarsi che il collare Stow Lock sia sbloccato  posizione.

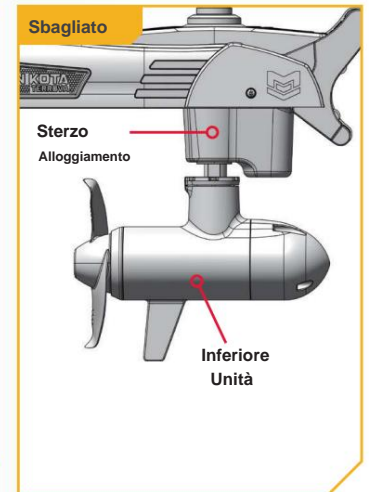
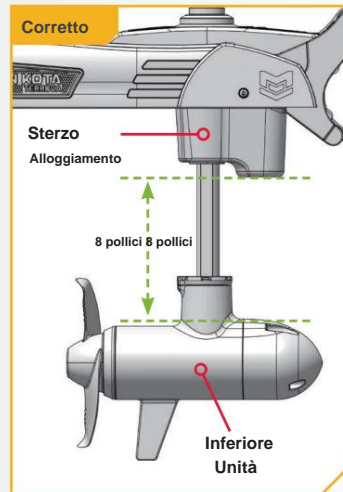
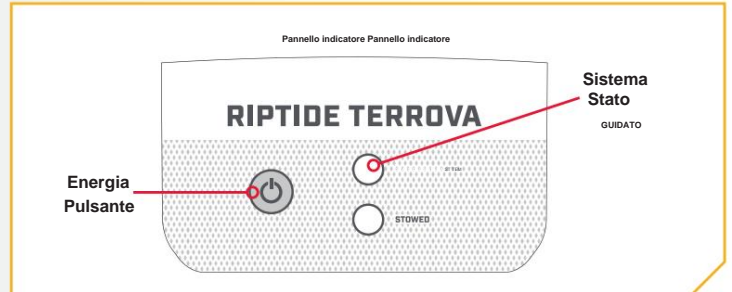


## AVVERTIMENTO

Quando si ripone o si dispiega il motore, tenere le dita lontane da tutti i punti di cerniera e perno e da tutte le parti mobili.

**AVVISO:** Lasciare almeno 20 cm di spazio tra la parte inferiore dell'alloggiamento dello sterzo e la parte superiore dell'unità inferiore quando si inclina il motore in posizione di riposo. Se l'unità inferiore viene regolata troppo in alto prima di inclinare il motore, l'unità inferiore entrerà in collisione con il Montare e non poterlo stivare.

**AVVISO:** Quando si ripone il motore, assicurarsi che l'area tra il supporto e l'alloggiamento dello sterzo sia pulita e priva di detriti. Il supporto contiene cuscinetti che entrano in contatto con l'alloggiamento dello sterzo quando viene riposto. Il motore non può essere riposto in modo sicuro se è presente un'ostruzione sui cuscinetti.



## PER RIPORRE IL MOTORE (ALBERI DA 72", 87" E 100")

**2 c.** Premere la leva di stivaggio e dispiegamento nella parte anteriore del montaggio. Ciò causerà l'albero e l'unità inferiore per ruotare automaticamente nell'orientamento Stow. Lasciare che l'unità inferiore completi questo movimento prima di riporre il motore.

**d.** Afferrare l'albero o la testa di controllo. Tenendo premuta la leva di stivaggio e dispiegamento, tirare l'albero verso l'alto per sollevare l'unità inferiore. Inclinare l'albero in posizione orizzontale mentre si guida il motore verso le rampe di caduta. Tirare completamente l'unità inferiore sulle rampe. Le rampe di caduta si bloccheranno in posizione verticale e il LED STOWED sul pannello indicatore si illuminerà di arancione quando il motore sarà riposto correttamente.

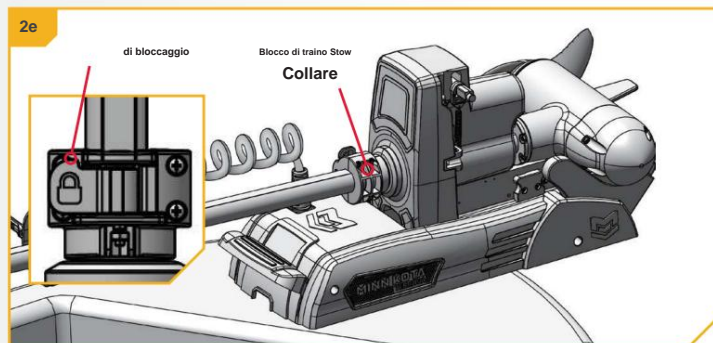
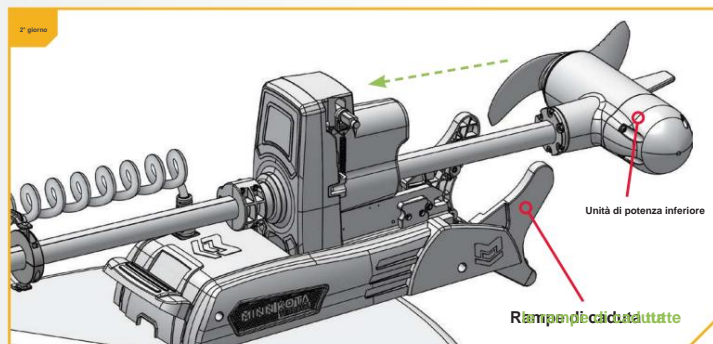
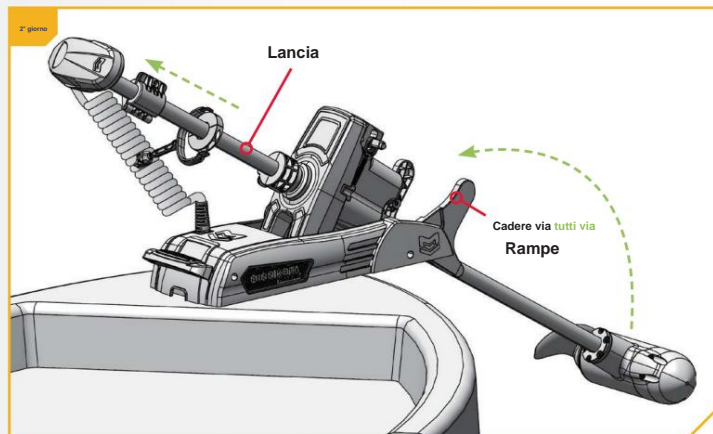
**e.** Fissare il motore in posizione ruotando il braccio di bloccaggio sul collare di bloccaggio di stoccaggio nella posizione di bloccaggio. Assicurarsi che il braccio di bloccaggio sia completamente inserito nel collare di bloccaggio Stow.

**AVVISO:** il motore elettrico non è riposto in modo sicuro per il trasporto finché il LED arancione STOWED non è acceso, le rampe di caduta non sono bloccate in posizione verticale con l'unità inferiore in posizione e il collare di blocco di stoccaggio è bloccato.



### AVVERTIMENTO

Quando il motore è riposto, il collare di blocco dello stivaggio deve essere in posizione bloccata per evitare un'attivazione accidentale. L'attivazione accidentale può provocare lesioni o danni al motore elettrico, agli accessori o all'imbarcazione.



## STIVAGGIO E DISTRIBUZIONE IN ACQUE POCO PROFONDE

## STIVAGGIO E DISTRIBUZIONE IN ACQUE POCO PROFONDE

Per i motori elettrici con albero da 72", 87" o 100", sarà necessario il collare Stow Lock per fissare l'albero quando viene utilizzato in acque poco profonde. A causa della posizione del cursore del cavo a spirale, il collare di profondità non può essere posizionato oltre il punto medio dell'albero per mantenere la profondità dell'unità inferiore quando viene utilizzato in acque poco profonde. Per svolgere questa funzione, è necessario utilizzare il collare Stow Lock.

**AVVISO:** esercitare una pressione sul cursore del cavo della bobina per posizionare il collare di profondità troppo in basso sull'albero può causare sollecitazioni o una forza eccessiva sui componenti del motore elettrico.

### Utilizzo in acque poco profonde (pozzi da 72", 87" e 100")

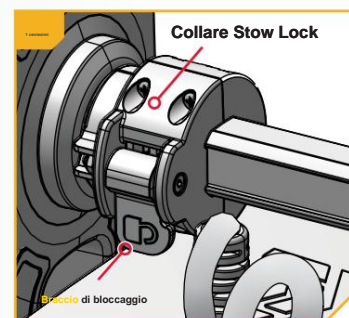
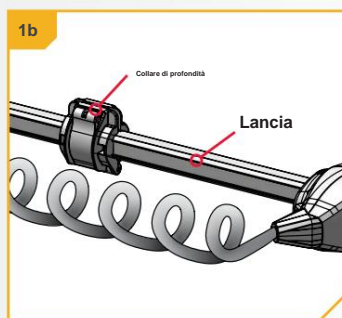
1

- a. Accendere il motore elettrico.
- b. Assicurarsi che il collare di profondità sia fissato sull'albero e non scivoli durante l'apertura.
- c. Sbloccare il collare di blocco Stow ruotando il braccio di blocco nella posizione sbloccata.



#### AVVERTIMENTO

Quando si ripone o si dispiega il motore, tenere le dita lontane da tutti i punti di cerniera e perno e da tutte le parti mobili.



## INSTALLAZIONE IN ACQUE POCO PROFONDE (POZZI DA 72", 87" E 100")

2



### AVVERTIMENTO

Gli spazi tra il collare di profondità, il cursore del cavo a spirale e il collare di blocco possono creare punti di schiacciamento. Evitare il contatto con un'area che potrebbe causare punti di schiacciamento quando il dispositivo si muove in qualsiasi direzione per evitare rischi.

La testina di controllo creerà un punto di schiacciamento se scivola verso la parte superiore del collare di profondità. Afferrare l'albero per evitare che scivoli completamente verso il basso e crei un punto di schiacciamento.

Per evitare lesioni, adottare una corretta ergonomia durante lo stivaggio e l'installazione del motore.

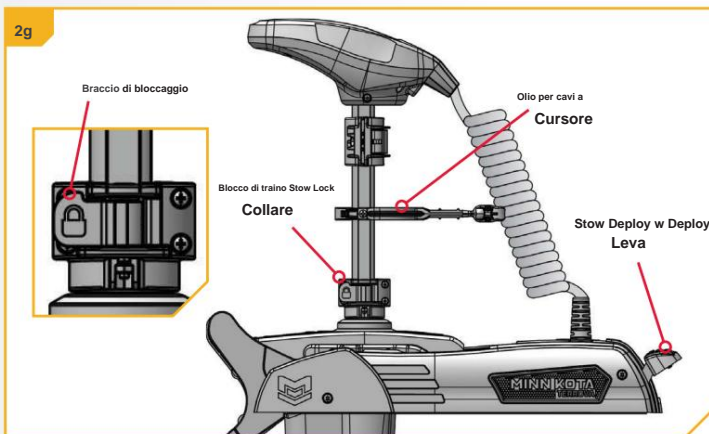
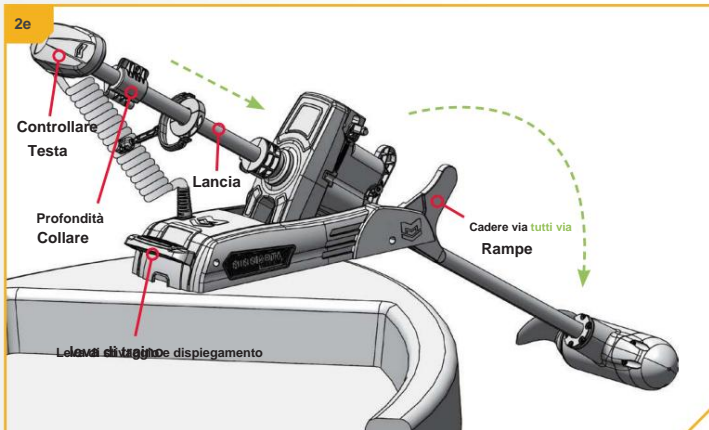


### ATTENZIONE

Se è stato configurato l'offset della chiglia e l'apertura diretta è impostata su "on", il motore ruoterà automaticamente nella posizione di offset della chiglia quando l'albero è completamente verticale e l'alloggiamento dello sterzo si blocca nella posizione di apertura.

Prestare attenzione a questo movimento per evitare di rilasciare improvvisamente l'albero e di entrare in contatto con punti di schiacciamento.

- d. Afferrare saldamente l'albero o la testa di controllo, quindi premere la leva di stivaggio e dispiegamento alla base del supporto per rilasciare le rampe di caduta.
- e. Guidare l'unità inferiore fuori e lontano dalla caduta  
Rampe di allontanamento. Mantenere una presa salda mentre si guida il motore verso la posizione di dispiegamento. Lasciare che l'unità inferiore si abbassi e si inclini in modo che l'albero sia verticale.
- f. Abbassare il motore alla profondità desiderata.
- g. Mantenendo il motore alla profondità corretta, bloccare il Collare di bloccaggio Stow per fissare il motore. Assicurarsi di premere il braccio di bloccaggio in modo che sia completamente inserito nel collare di bloccaggio Stow.



## STIVAGGIO IN ACQUE POCO PROFONDE (ASSE DA 72", 87" E 100")

### » Stivaggio in acque poco profonde (gambi da 72", 87" e 100")

# 1



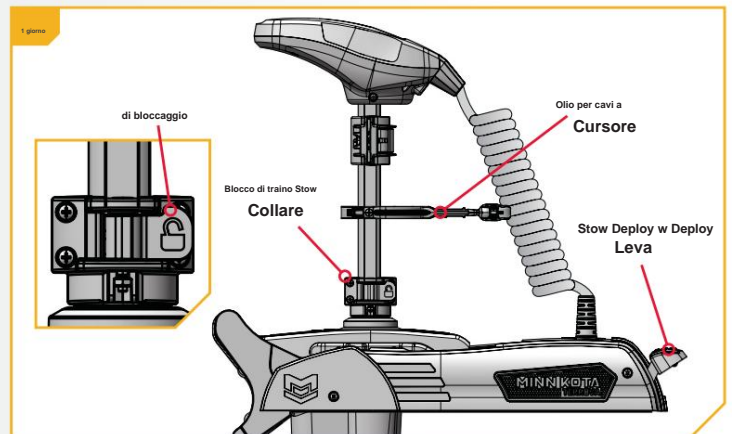
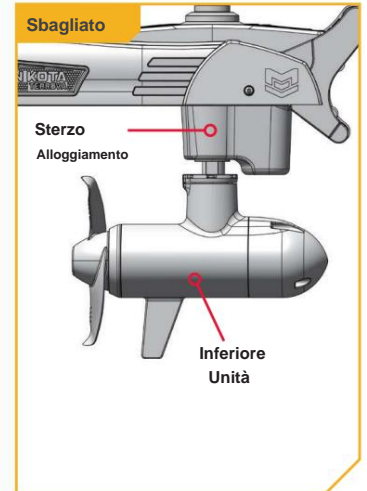
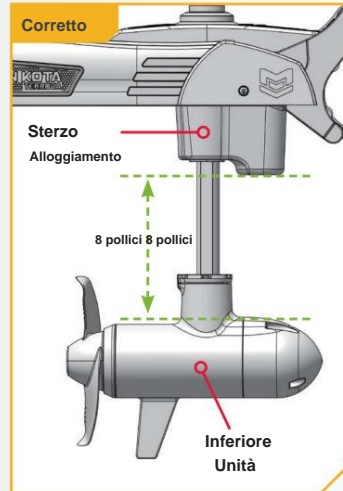
## AVVERTIMENTO

Quando si ripone o si dispiega il motore, tenere le dita lontane da tutti i punti di cerniera e perno e da tutte le parti mobili.

**AVVISO:** Lasciare almeno 20 cm di spazio tra la parte inferiore dell'alloggiamento dello sterzo e la parte superiore dell'unità inferiore quando si inclina il motore in posizione di stivaggio. Se l'unità inferiore viene regolata troppo in alto prima di inclinare il motore, l'unità inferiore entrerà in collisione con il supporto e non sarà possibile stivarla.


**AVVISO:** Quando si ripone il motore, assicurarsi che l'area tra il supporto e l'alloggiamento dello sterzo sia pulita e priva di detriti. Il supporto contiene cuscinetti che entrano in contatto con l'alloggiamento dello sterzo quando viene riposto. Il motore non può essere riposto in modo sicuro se è presente un'ostruzione sui cuscinetti.

- a. Accendere il motore elettrico.
- b. Premere la leva di stivaggio e dispiegamento nella parte anteriore del montaggio. Ciò causerà l'albero e l'unità inferiore per ruotare automaticamente nell'orientamento Stow. Lasciare che l'unità inferiore completi questo movimento prima di riporre il motore.
- c. Afferrare saldamente l'albero o la testa di controllo. Mantenere una presa salda durante l'intera procedura di stivaggio.
- d. Sbloccare il collare di blocco di stoccaggio ruotando il braccio di blocco nella posizione sbloccata.



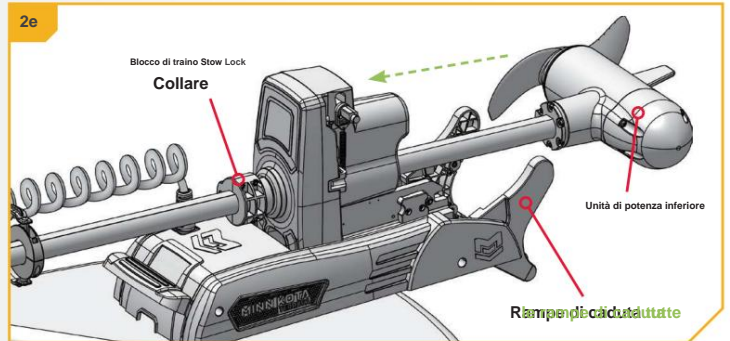
## STIVAGGIO IN ACQUE POCO PROFONDE (ASSE DA 72", 87" E 100")

2

e. Tenendo premuta la leva di stivaggio e dispiegamento, tirare l'albero verso l'alto per sollevare l'unità inferiore. Inclinare l'albero in posizione orizzontale mentre si guida il motore verso le rampe di stivaggio. Tirare completamente l'unità inferiore sulle rampe. Le rampe di stivaggio si bloccheranno in posizione verticale e il LED STOWED sul pannello indicatore  illuminerà di arancione quando il motore sarà correttamente stivato.

f. Fissare il motore in posizione ruotando il braccio di bloccaggio sul collare di bloccaggio di stoccaggio nella posizione di bloccaggio. Assicurarsi che il braccio di bloccaggio sia completamente inserito nel collare di bloccaggio Stow.

**AVVISO:** il motore elettrico non è riposto in modo sicuro per il trasporto finché il LED arancione STOWED non è acceso, le rampe di caduta non sono bloccate in posizione verticale con l'unità inferiore in posizione e il collare di blocco di stivaggio non è bloccato.



### AVVERTIMENTO

Quando il motore è riposto, il collare di blocco deve essere in posizione di blocco per evitare l'attivazione accidentale. L'attivazione accidentale può causare lesioni o danni al motore elettrico, agli accessori o all'imbarcazione.

## REGOLAZIONI DEL MOTORE

## REGOLAZIONE DELLA PROFONDITÀ DEL MOTORE

Una volta che l'imbarcazione è in acqua, potrebbe essere necessario regolare il piede verso l'alto o verso il basso per ottenere una profondità ottimale per le prestazioni del motore. Quando si imposta la profondità del motore, assicurarsi che la parte superiore del motore sia immersa almeno 30 cm sotto la superficie dell'acqua per evitare ribollimenti o agitazioni dell'acqua superficiale.

## Regolazione della profondità del motore (alberi da 60")

1

- a. Con il motore in posizione dispiegata, afferrare saldamente l'albero o la testa di controllo. Mantenere una presa sicura durante l'intero adattamento.

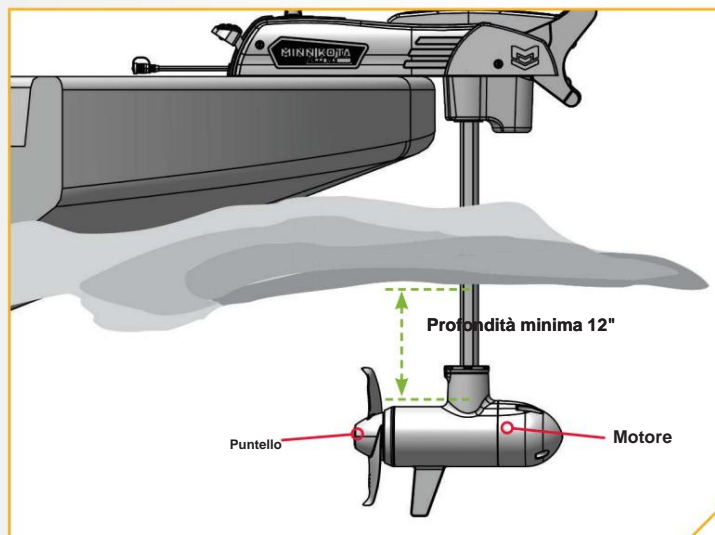
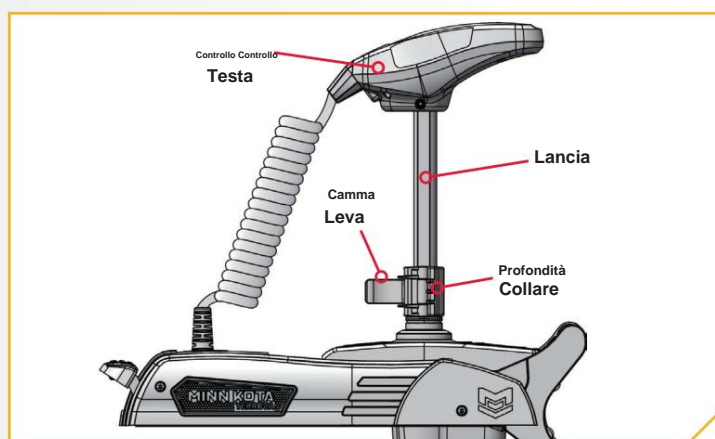


## AVVERTIMENTO

La testina di controllo creerà un punto di schiacciamento se il collare di profondità viene rilasciato e la testina di controllo scivola verso la parte superiore del collare di profondità. Afferrare l'albero per evitare che scivoli completamente verso il basso e crei un punto di schiacciamento.

- b. Sollevare l'albero, quindi rilasciare il collare di profondità aprendo la leva a camma.
- c. Sollevare o abbassare il motore alla profondità desiderata.
- d. Posizionare il collare di profondità contro l'alloggiamento dello sterzo e chiudere la leva a camma per bloccare il collare di profondità e fissare l'albero.

**AVVISO:** assicurarsi che la parte superiore dell'unità inferiore sia immersa almeno 12 pollici sotto la superficie dell'acqua per evitare agitazioni o scossoni nell'acqua superficiale.



## REGOLAZIONE DELLA PROFONDITÀ DEL MOTORE

### Regolazione della profondità del motore (alberi da 72", 87" e 100")

# 1

- a. Con il motore in posizione dispiegata, afferrare saldamente l'albero o la testa di controllo. Mantenere una presa sicura durante l'intero adattamento.



### AVVERTIMENTO

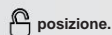
Gli spazi tra il collare di profondità, il cursore del cavo a spirale e il collare di blocco possono creare punti di schiacciamento. Evitare di toccare un'area che potrebbe causare un punto di schiacciamento quando il dispositivo si muove in qualsiasi direzione per evitare rischi.

La testina di controllo creerà un punto di schiacciamento se scivola verso la parte superiore del collare di profondità. Afferrare l'albero per evitare che scivoli completamente verso il basso e crei un punto di schiacciamento.

Per evitare lesioni, adottare una corretta ergonomia durante lo stivaggio e l'installazione del motore.

- b. Sollevare l'albero, quindi rilasciare il collare di profondità aprendo la leva a camma.

- c. Assicurarsi che il collare Stow Lock sia sbloccato

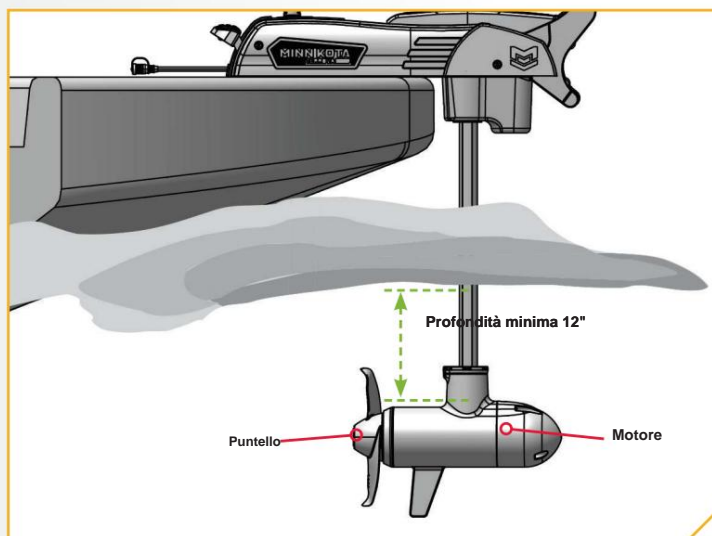
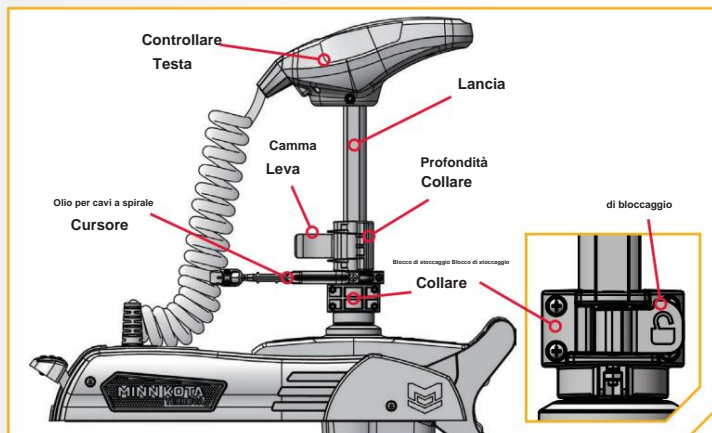


posizione.

- d. Sollevare o abbassare il motore alla profondità desiderata.

- e. Posizionare il collare di profondità il più in basso possibile contro il cursore del cavo della bobina e il collare di bloccaggio dello stivaggio sull'alloggiamento dello sterzo. Chiudere la leva a camma per bloccare il collare di profondità e fissare l'albero.

- f. Se utilizzato in acque poco profonde e il collare di profondità non può essere posizionato oltre il cursore del cavo a spirale per fissare l'asta, bloccare il collare di blocco di stoccaggio per fissare l'asta alla profondità corretta.



**AVVISO:** assicurarsi che la parte superiore dell'unità inferiore sia immersa almeno 12 pollici sotto la superficie dell'acqua per evitare agitazioni o scossoni nell'acqua superficiale.

## REGOLAZIONE DELL'UNITÀ INFERIORE PER UNO STIVAGGIO SICURO

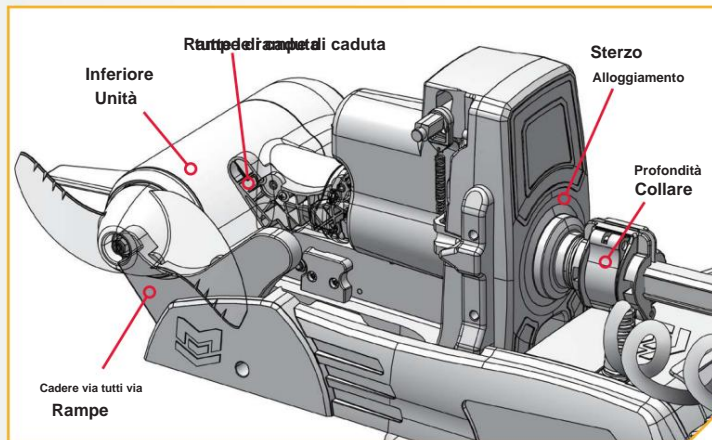
## REGOLAZIONE DELL'UNITÀ INFERIORE PER UNO STIVAGGIO SICURO

Quando il motore è riposto, l'unità inferiore deve poggiare sulle rampe di caduta. Si consiglia di fissare il motore seguendo le seguenti istruzioni per evitare danni al motore e all'albero dovuti alle vibrazioni durante il trasporto.

### 1 Regolazione dell'unità inferiore per uno stivaggio sicuro (assi da 60")

1

- Prima di trasportare l'imbarcazione in acqua o a terra, riporre il motore per assicurarsi che l'unità inferiore poggi correttamente sulle rampe di stivaggio. Durante lo stivaggio del motore, l'unità inferiore deve essere tirata completamente sulle rampe di stivaggio, che ruotano verso l'alto per sostenere l'unità inferiore in posizione di stivaggio. Il LED STOWED sul pannello indicatore si illuminerà di arancione quando le rampe di stivaggio si agganciano in posizione verticale.
- Se l'unità inferiore non si trova sul Fall Away Rampe, premere la leva di stivaggio e dispiegamento e regolare il motore per consentire all'unità inferiore di appoggiarsi sulle rampe.
- Con l'unità inferiore in posizione sulle rampe e il LED arancione STOWED illuminato sul pannello indicatore, far scorrere il collare di profondità verso il basso contro l'alloggiamento dello sterzo e chiudere la leva a camma per fissarlo il motore.



**AVVISO:** per fissare il motore in posizione ed evitare che si apra accidentalmente quando è riposto, far scorrere il collare di profondità verso il basso contro la parte superiore dell'alloggiamento dello sterzo e chiudere la leva a camma per bloccare il collare di profondità.



### ATTENZIONE

L'unità inferiore deve essere posizionata sulle rampe di caduta ogni volta che il motore viene trasportato. Se l'unità inferiore non viene posizionata correttamente, si verificheranno danni all'unità inferiore o all'albero. Il mancato rispetto delle istruzioni di posizionamento consigliate per l'unità inferiore causerà danni al prodotto e invaliderà la garanzia.



### AVVERTIMENTO

Durante il trasporto del motore, è importante posizionare il collare di profondità aderente all'alloggiamento dello sterzo e chiudere la leva a camma per bloccare il collare di profondità. Ciò garantisce un alloggiamento sicuro e mantiene il motore in posizione durante il trasporto, anche quando è soggetto a forti urti e vibrazioni. Il mancato fissaggio del motore può causare lesioni o danni all'unità.

## REGOLAZIONE DELL'UNITÀ INFERIORE PER UNO STIVAGGIO SICURO

### 1 Regolazione dell'unità inferiore per uno stivaggio sicuro (alberi da 72", 87" e 100")

# 1

a. Prima di trasportare l'imbarcazione in acqua o a terra, riporre il motore per assicurarsi che l'unità inferiore poggi correttamente sulle rampe di stivaggio. Durante lo stivaggio del motore, l'unità inferiore deve essere tirata completamente sulle rampe di stivaggio, che ruotano verso l'alto per sostenere l'unità inferiore in posizione di stivaggio. Il LED STOWED sul pannello indicatore si illumina di arancione quando le rampe di stivaggio si agganciano in posizione verticale.

b. Se l'unità inferiore non si trova sul Fall Away

Rampe, premere la leva di stivaggio e dispiegamento e regolare il motore per consentire all'unità inferiore di appoggiarsi sulle rampe.

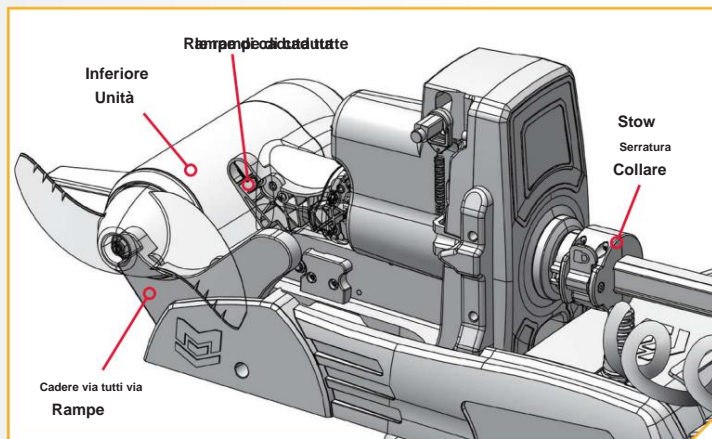
c. Con l'unità inferiore in posizione sulle rampe e il LED arancione STOWED

illuminato sul pannello indicatore, fissare il motore in posizione capovolgendo il

Braccio di bloccaggio sul collare di bloccaggio Stow nel bloccaggio

posizione. Assicurarsi che il braccio di bloccaggio sia

completamente inserito nel collare di bloccaggio di stivaggio.



**AVVISO:** Per fissare il motore in posizione ed evitare l'attivazione accidentale quando è riposto, bloccare il collare di blocco. Assicurarsi di premere il braccio di blocco in modo che sia completamente inserito nel collare di blocco.



### ATTENZIONE

L'unità inferiore deve essere posizionata sulle rampe di caduta ogni volta che il motore viene trasportato. Se l'unità inferiore non viene posizionata correttamente, si verificheranno danni all'unità inferiore o all'albero. Il mancato rispetto delle istruzioni di posizionamento consigliate per l'unità inferiore causerà danni al prodotto e invaliderà la garanzia.

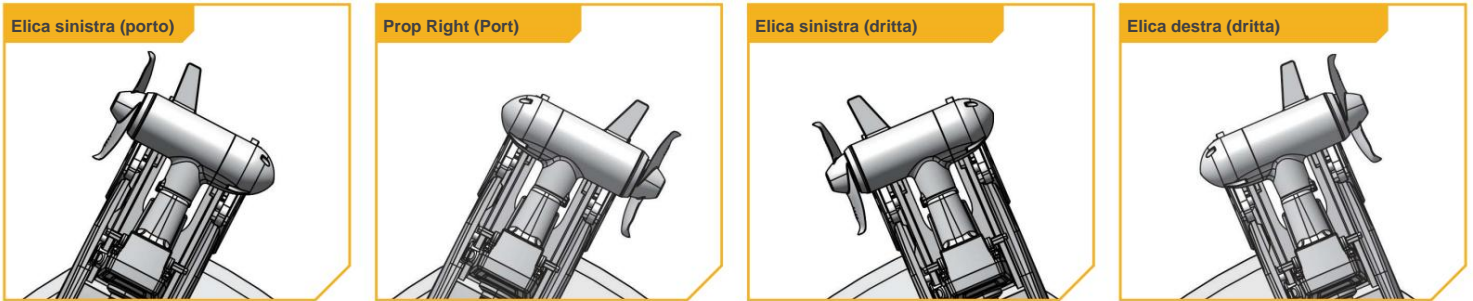


### AVVERTIMENTO

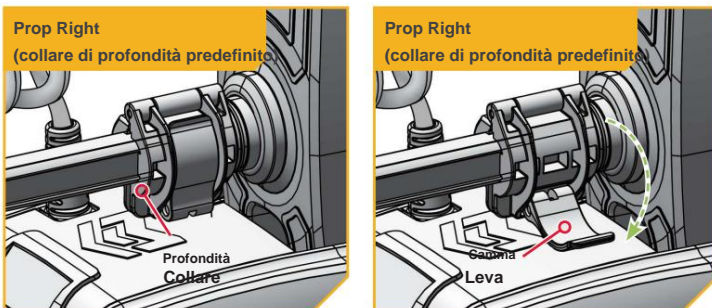
Quando il motore viene trasportato, è importante bloccare completamente il collare di bloccaggio Stow Lock. Questo garantisce uno stivaggio sicuro e mantiene il motore in posizione durante il trasporto quando è soggetto a forti urti e vibrazioni. Il mancato fissaggio del motore può causare lesioni o danni all'unità.

## ROTAZIONE DEL COLLARE DI PROFONDITÀ

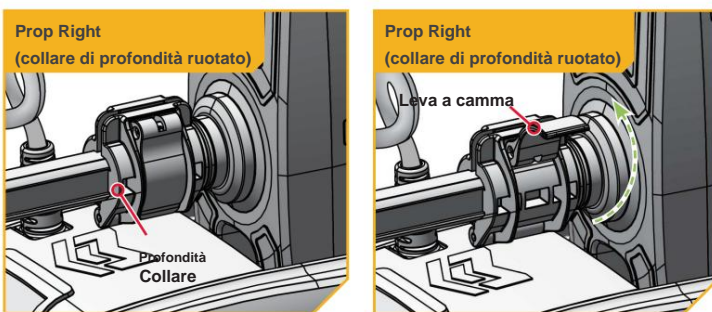
Il collare di profondità è installato in fabbrica in modo che la leva a camma si apra verso l'alto quando l'orientamento di stivaggio dell'unità inferiore è "Elica a sinistra". L'orientamento di stivaggio predefinito in fabbrica è "Elica a sinistra". L'orientamento di stivaggio può essere modificato in "Elica a destra" utilizzando il telecomando wireless o l'app One-Boat Network. Per ulteriori informazioni sull'orientamento di stivaggio, consultare la sezione "One-Boat Network" di questo manuale.



L'orientamento Prop Right fa ruotare l'unità inferiore e l'albero quando riposti, causando l'apertura verso il basso del collare di profondità. Ciò riduce il suo raggio di movimento e crea un ostacolo durante il posizionamento del collare di profondità per uno stivaggio sicuro.



Se l'orientamento di stivaggio viene modificato in Prop Right, il collare di profondità deve essere ruotato sull'albero per migliorare l'accessibilità. Il collare di profondità è posizionato correttamente sull'albero quando la leva a camma si apre verso l'alto quando il motore è riposto.



### STRUMENTI E RISORSE RICHIESTE

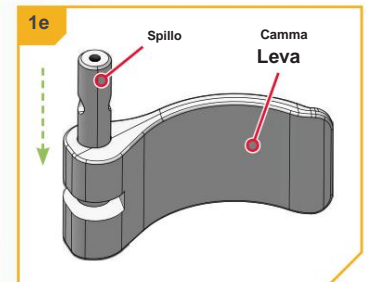
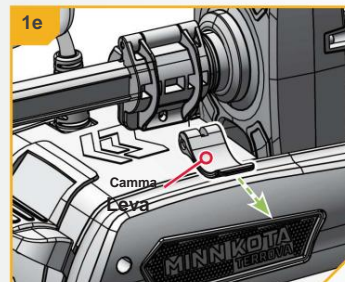
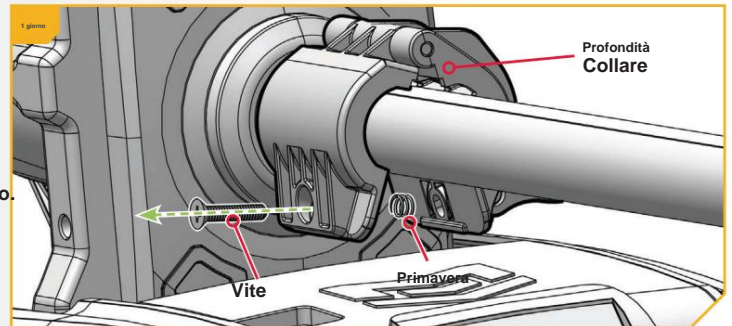
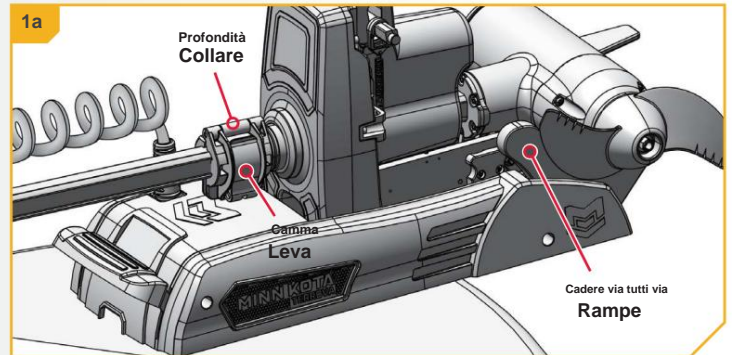
- Cacciavite a croce n. 3

## ROTAZIONE DEL COLLARE DI PROFONDITÀ

### INSTALLAZIONE

# 1

- a. Con l'orientamento di stivaggio impostato su Prop Right, riporre il motore elettrico. Assicurarsi che l'unità inferiore sia saldamente appoggiata sulle rampe di caduta e che il LED **STOWED** sul pannello indicatore sia illuminato di arancione.
- b. Rilasciare il collare di profondità aprendo la leva a camma.
- c. Individuare la vite singola sul lato posteriore del Collare di profondità. Questa vite fissa la leva a camma.
- d. Utilizzando un cacciavite Phillips n. 3 e con la camma Aprire la leva, rimuovere la vite dal collare di profondità. Allentando la vite, aprire delicatamente le metà del collare di profondità per accedere alla molla interna. Questa molla si trova tra le metà del collare di profondità ed è trattenuta dalla vite. Prendere la molla e posizionarla sulla vite, quindi mettere da parte entrambe per il successivo rimontaggio.
- e. Rimuovere la leva a camma dal collare di profondità e metterla da parte. Nella leva a camma è presente un perno. Se il perno scorre fuori, riposizionarlo prima di rimontarlo.

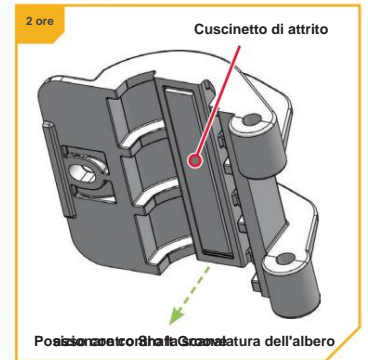
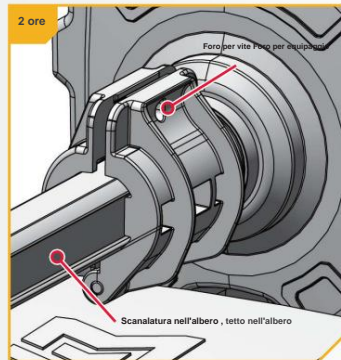
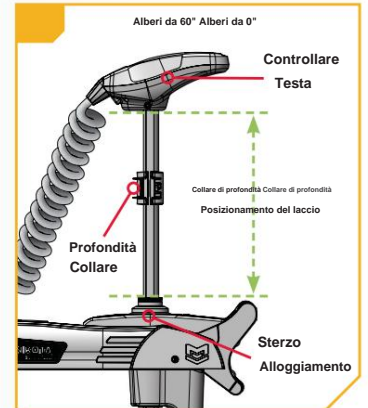
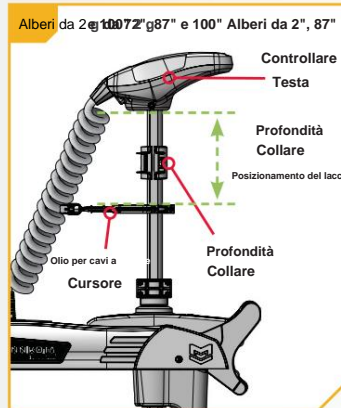
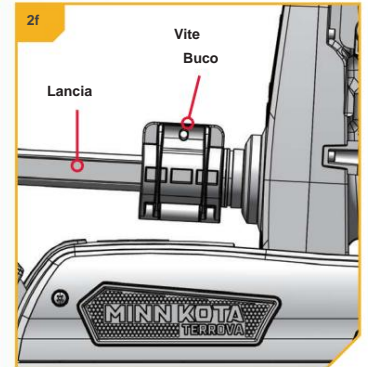
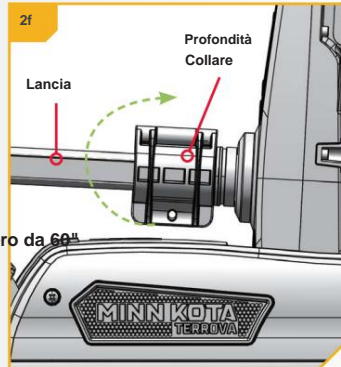


## 2 f. Rimuovere il collare di profondità dall'albero. Ruotare il

Collare di profondità di 180° in modo che il foro della vite nel collare di profondità si trovi sopra l'albero.

- g. Posizionare il collare di profondità sull'albero nel nuovo posizione. Per i motori con albero da 72", 87" o 100", il collare di profondità deve essere posizionato tra la testa di controllo e il cursore del cavo della bobina. Sui motori con albero da 60" albero, il collare di profondità può essere posizionato ovunque tra la testa di controllo e l'alloggiamento dello sterzo.

- h. Prestare attenzione alla forma del collare di profondità metà e assicurarsi che si chiudano correttamente attorno all'albero. Il cuscinetto di attrito all'interno del collare di profondità deve essere posizionato contro la scanalatura dell'albero.



## ROTAZIONE DEL COLLARE DI PROFONDITÀ

### 3 i. Con il collare di profondità in posizione sull'albero, prendere

la vite e la molla rimosse in precedenza durante l'installazione. Tenere la molla all'interno del collare di profondità contro il foro della vite. La molla dovrebbe trovarsi tra le metà del collare di profondità. Inserire la vite nel collare di profondità in modo che passi attraverso la molla e fuoriesca dalla seconda metà del collare di profondità.

#### j. Prendere la leva a camma e assicurarsi che il perno sia all'interno.

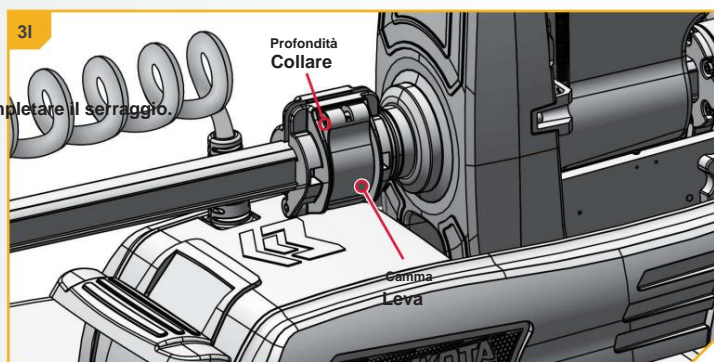
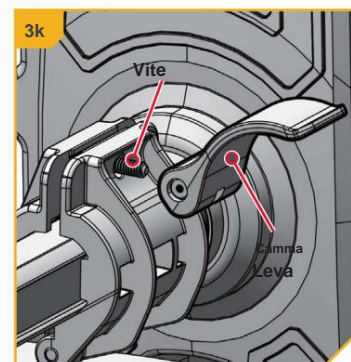
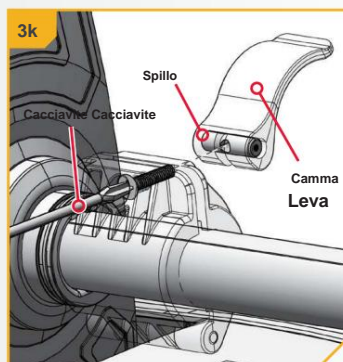
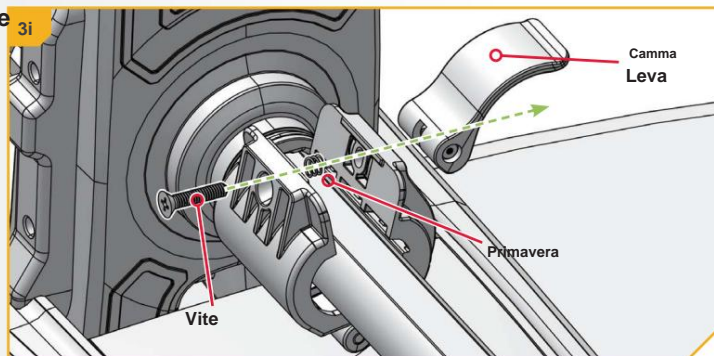
Mantenere la leva a camma in posizione contro il collare di profondità, con il foro filettato nel perno rivolto verso la vite. Prestare attenzione alla forma della leva a camma e tenerla in modo che si incurvi per avvolgersi attorno al collare di profondità. Se posizionata correttamente, la curva della leva a camma dovrebbe seguire la forma del collare di profondità quando è chiuso. Fissare la leva a camma capovolta impedirà la chiusura del collare di profondità.

#### k. Utilizzando un cacciavite Phillips n. 3, tenere la vite

Mantenere la posizione mentre si allinea il perno nella leva a camma. Potrebbe essere necessario ruotare il perno all'interno della leva a camma in modo che il foro filettato si allinei con la vite. Iniziare a serrare la vite in modo che si incastrino nel perno. Quando la vite si innesta nel perno, chiudere la leva a camma per bloccare il collare di profondità. Completare il serraggio della vite a 60 in-lbs.

#### l. Assicurarsi che la leva della camma non sia né troppo allentata né

Troppo stretta. Se la leva a camma è troppo stretta, sarà difficile aprirla o chiuderla e il collare di profondità non si muoverà, anche se sbloccato. Se la leva a camma è troppo allentata, il collare di profondità non terrà saldamente l'albero anche se bloccato. Se il collare di profondità può essere spinto con forza verso l'alto o verso il basso sull'albero quando è bloccato, il collare è troppo allentato. Ricontrollare la tensione del Avvitare e stringere o allentare secondo necessità.



## REGOLAZIONE DELLA TENSIONE DEL COLLARE DI BLOCCO DI STIVAGGIO

## REGOLAZIONE DELLA TENSIONE DEL COLLARE DI BLOCCO DI STIVAGGIO

La tensione del collare Stow Lock è regolabile e può essere aumentata o diminuita a seconda delle necessità. Il collare Stow Lock potrebbe usurarsi e allentarsi nel tempo. Se il collare Stow Lock non trattiene più saldamente l'albero quando è in posizione di bloccaggio, potrebbe essere necessario aumentare la tensione del braccio di bloccaggio sul collare.

## STRUMENTI E RISORSE RICHIESTE

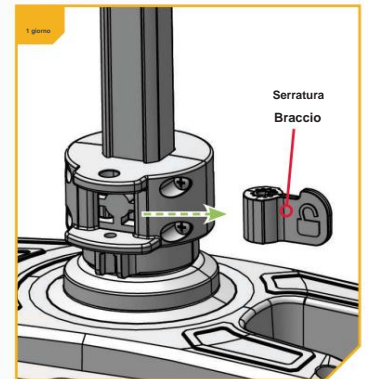
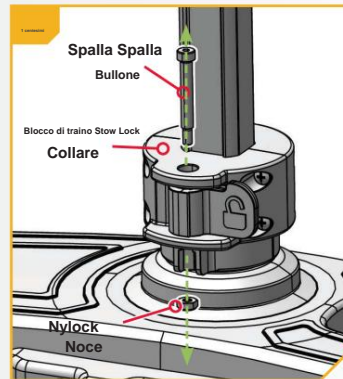
• Cacciavite a testa esagonale da 1/8"

• Chiave a bussola da 3/8"

## INSTALLAZIONE

1

- a. Riporre il motore elettrico. Assicurarsi che l'unità inferiore sia saldamente appoggiata sulle rampe di caduta.
- b. Sbloccare il collare Stow Lock.
- c. Utilizzare un cacciavite a testa esagonale da 1/8" per allentare il Bullone a spalla e dado Nylock che fissano il braccio di bloccaggio al collare di bloccaggio Stow. Allentare il bullone in un senso antiorario. Rimuovere il bullone e Dado autobloccante e metterlo da parte per il successivo rimontaggio.
- d. Con il bullone rimosso, estrarre il braccio di bloccaggio dal collare di bloccaggio Stow. La regolazione della tensione del collare di bloccaggio Stow viene effettuata utilizzando il braccio di bloccaggio.



## REGOLAZIONE DELLA TENSIONE DEL COLLARE DI BLOCCO DI STIVAGGIO

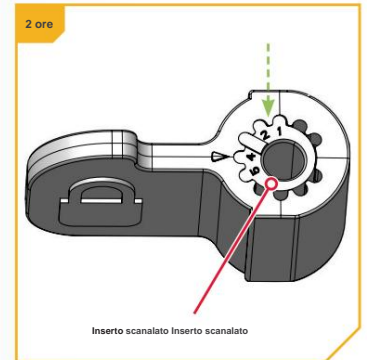
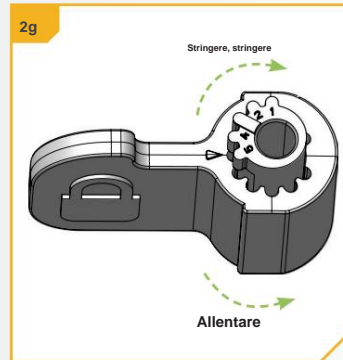
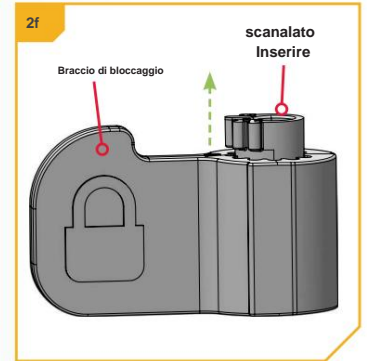
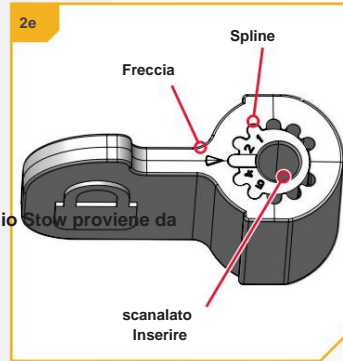
2 e. Stampato nella plastica sulla parte superiore del braccio di bloccaggio è

Una piccola freccia. La freccia indica un inserto scanalato contenuto nel braccio di bloccaggio. Maggiore è il numero davanti alla freccia, maggiore è la tensione sul collare di bloccaggio Stow. L'inserto scanalato all'interno del braccio di bloccaggio contiene cinque scanalature che vengono utilizzate per regolare la tensione. Il collare di bloccaggio Stow proviene da fabbrica con la Spline centrale allineata alla freccia.

F. Sollevare l'inserto scanalato dal centro del braccio di bloccaggio in modo che le scanalature siano sollevate e libere di ruotare.


g. Per stringere il braccio di bloccaggio sul collare di bloccaggio di stivaggio, Ruotare l'inserto scanalato di una scanalatura in senso orario. Per allentare la presa del braccio di bloccaggio, ruotare l'inserto di una scanalatura in senso antiorario. Un numero più piccolo sarà più allentato, un numero più grande sarà più stretto.

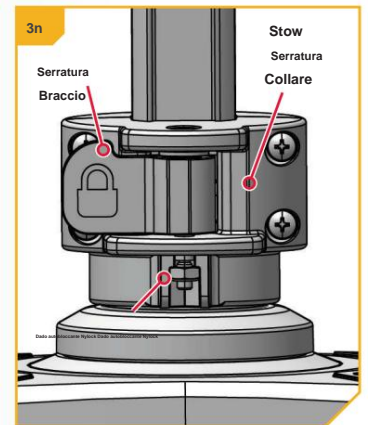
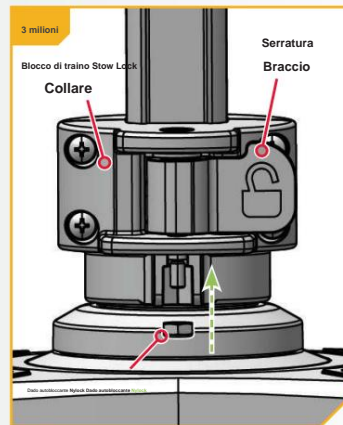
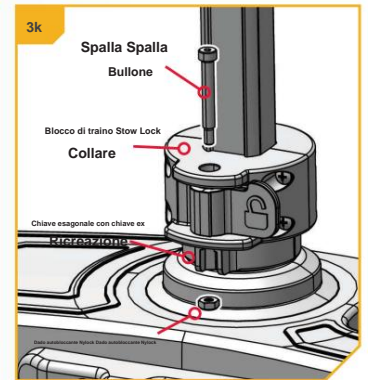
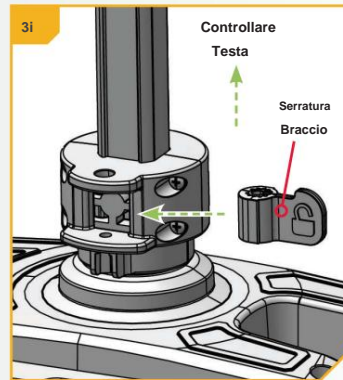
h. Quando la tensione desiderata della scanalatura è allineata con la freccia, premere l'inserto scanalato nuovamente nel braccio di bloccaggio in modo che l'inserto sia completamente inserito.



### 3 i. Per rimontare, tenere il braccio di bloccaggio in modo che il

L'inserto scanalato è rivolto verso la testa di controllo.

- j. Allineare il foro nel braccio di bloccaggio con i fori nel base del collare Stow Lock. Tenere il braccio di bloccaggio in modo che è in posizione sbloccata.
- k. Inserire il bullone a spalla nel collare Stow Lock in modo che passi attraverso il braccio di bloccaggio e fuoriesca dalla cavità con chiave esagonale.
- l. Inserire il dado Nylock nell'incavo esagonale. Il lato piatto del dado Nylock deve essere rivolto verso la testa di controllo, mentre il bordo arrotondato deve essere rivolto verso il basso.
- m. Con un cacciavite esagonale da 1/8" e una bussola da 3/8" Con la chiave, serrare a mano il bullone a spalla. Il dado autobloccante dovrebbe essere ben piatto quando serrato e aderire alla plastica del collare Stow Lock. La filettatura dovrebbe sporgere leggermente ed essere visibile oltre l'estremità del dado autobloccante.
- n. Chiudere il braccio di bloccaggio sul collare di bloccaggio di stivaggio in modo che è in posizione bloccata.  Verificare la sicurezza del collare di bloccaggio premendo la leva di dispiegamento per sbloccare le rampe di caduta, quindi provare a spingere l'unità inferiore orizzontalmente e lontano dalle rampe. Se il motore si blocca correttamente, la regolazione è completa. Se il motore si muove quando viene spinto, tirare l'unità inferiore indietro sulle rampe di caduta. Rimuovere il braccio di bloccaggio e ruotare l'inserto scanalato in senso orario di un'ulteriore scanalatura. Rimontare il collare di bloccaggio e ripetere il test finché il motore non può più essere spostato quando il collare di bloccaggio è in posizione bloccata.



**AVVISO:** Se il collare Stow Lock è troppo stretto, l'albero non si muoverà liberamente anche quando il collare Stow Lock è sbloccato. Se il collare Stow Lock è troppo lento, non terrà saldamente l'albero una volta bloccato.

## INSTALLAZIONE DI UN TRASDUTTORE ESTERNO

### INSTALLAZIONE DI UN TRASDUTTORE ESTERNO

Il trasduttore esterno non è incluso con il motore elettrico. È possibile installarne uno sui motori dotati di navigazione GPS avanzata.

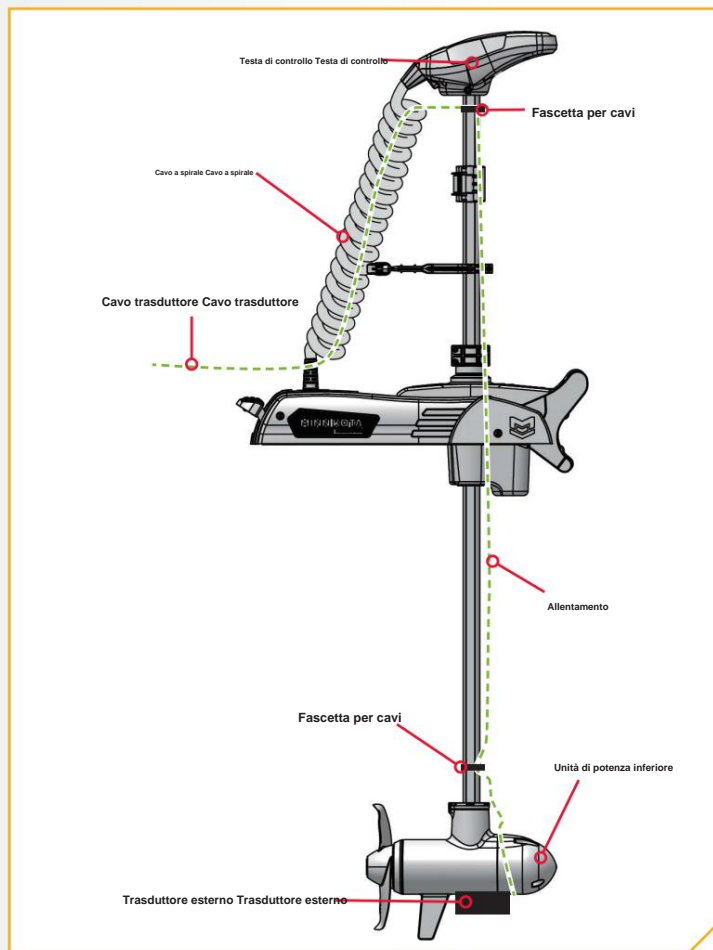
1

- a. Montare il trasduttore esterno secondo le istruzioni fornite con il trasduttore.
- b. Lasciare abbastanza gioco nel cavo del trasduttore tra l'unità inferiore e la testa di controllo per consentire il motore per stivarlo e dispiegarlo correttamente.
- c. Utilizzare due fascette per fissare il cavo del trasduttore all'albero appena sotto la testa di controllo.
- d. Far passare il cavo del trasduttore attraverso il cavo della bobina per l'ecoscandaglio.



### ATTENZIONE

Il mancato rispetto del percorso dei cavi consigliato per il trasduttore esterno può causare danni al prodotto e invalidare la garanzia. Verificare la lunghezza e il posizionamento del cavo per assicurarsi che vi sia sufficiente gioco dove necessario. Assicurarsi che i cavi siano liberi e non rimangano impigliati nelle parti mobili. Instradare i cavi in modo diverso da quello indicato può causare danni ai cavi stessi, intrappolandoli, o reciso.



# SERVIZIO E MANUTENZIONE

## SOSTITUZIONE DELL'ELICA

### STRUMENTI E RISORSE RICHIESTE

- Presa per pozzo profondo da 9/16"

### INSTALLAZIONE

# 1

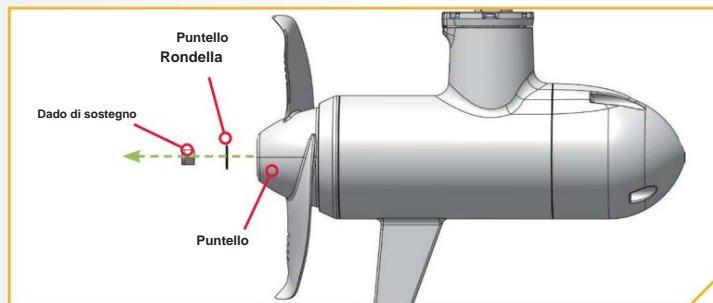


## ATTENZIONE

Scollegare il motore da tutte le fonti di alimentazione prima di iniziare qualsiasi lavoro o manutenzione sull'elica.

- Tenere l'elica e allentare il dado dell'elica con una chiave da 9/16"  
Presa per pozzo profondo.
- Rimuovere il dado e la rondella dell'elica.

**AVVISO:** se il perno di trasmissione è tranciato o rotto, tenere fermo l'albero dell'indotto con un cacciavite a lama piatta, premendo nella fessura all'estremità dell'albero e allentando al contempo il dado dell'elica.



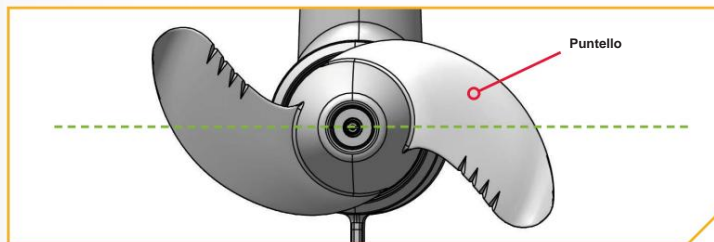
# 2

- Ruotare la vecchia elica in modo che sia orizzontale e tirarla direttamente. Se il perno di azionamento cade, spingerlo di nuovo dentro.



## ATTENZIONE

Se l'elica non scivola via facilmente, fare attenzione a non piegare l'albero dell'indotto. Estrarre l'elica in modo uniforme dall'albero dell'indotto.



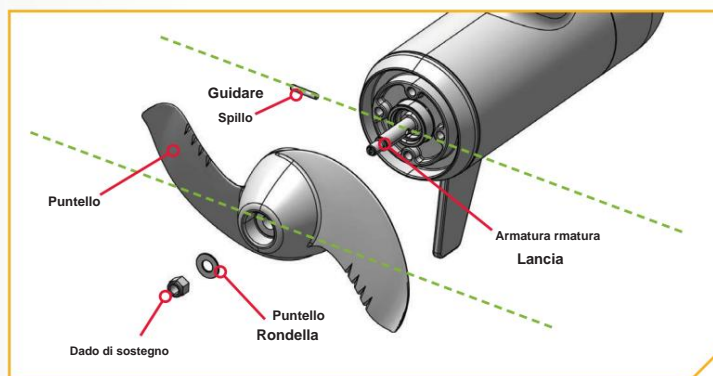
# 3

- Allineare il nuovo Prop in modo che sia orizzontale e parallelo con il perno di trasmissione. Far scorrere l'elica sull'albero dell'indotto e sul perno di trasmissione finché non è posizionata contro il unità inferiore.
- Reinstallare la rondella e il dado dell'elica sul estremità dell'albero dell'indotto. Mantenendo l'elica in posizione orizzontale, serrare il dado dell'elica con una bussola per pozzi profondi da 9/16". Serrare il dado dell'elica a 25-35 in-lbs.



## ATTENZIONE

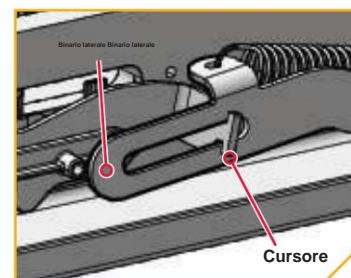
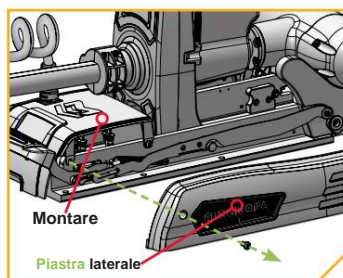
Non stringere eccessivamente poiché ciò potrebbe danneggiare l'elica.



## MANUTENZIONE GENERALE

### MANUTENZIONE GENERALE

- Dopo l'uso, l'intero motore deve essere risciacquato con acqua dolce.
- L'albero composito richiede una pulizia e una lubrificazione periodiche per una corretta retraction e dispiegamento. Un rivestimento a base acquosa lo spray al silicone ne migliorerà il funzionamento.
- L'elica deve essere ispezionata e pulita da alghe e lenze da pesca dopo ogni utilizzo. Lenze da pesca ed alghe possono infilarsi dietro l'elica, danneggiare le guarnizioni e consentire all'acqua di entrare nel motore.
- Verificare che il dado dell'elica sia ben fissato ogni volta che si utilizza il motore.
- L'elica è progettata per garantire un funzionamento ad altissima efficienza. Il bordo d'attacco delle pale deve essere mantenuto liscio per mantenere le massime prestazioni dell'elica. Se i bordi sono ruvidi o intaccati dall'uso, ripristinarli levigandoli con carta vetrata fine.
- Per evitare danni accidentali durante il trasporto o lo stoccaggio, scollegare la batteria ogni volta che il motore è fuori dall'acqua. Per uno stoccaggio prolungato, ricoprire leggermente tutte le parti metalliche con uno spray al silicone a base acquosa.
- Quando si utilizzano batterie al litio, è meglio caricarle subito prima dell'uso. Conservare le batterie al litio completamente cariche per lunghi periodi di tempo prolungati possono danneggiare le batterie. Verificare con il produttore della batteria le specifiche della batteria.
- Per la massima durata della batteria di tutte le altre batterie, ad eccezione di quelle al litio, ricaricare la/le batteria/e il prima possibile dopo l'uso. Per la massima durata del motore Per prestazioni ottimali, ricaricare completamente la batteria prima dell'uso. Verificare con il produttore della batteria le specifiche della batteria.
- Mantenere puliti i terminali della batteria con carta vetrata fine o tela smeriglio.
- Riporre il motore dopo ogni utilizzo per consentire all'acqua di defluire dall'alloggiamento dello sterzo. L'acqua che rimane nell'alloggiamento dello sterzo quando il motore è se non utilizzato può causare danni.
- Quando il motore viene dispiegato, controllare periodicamente che l'area tra il supporto e l'alloggiamento dello sterzo sia pulita e priva di detriti. Il supporto contiene cuscinetti che entrano in contatto con l'alloggiamento dello sterzo quando è riposto. Se detriti come terra, ghiaia, erbacce o lenza da pesca penetrano in questo spazio, potrebbero ostruire i cuscinetti e impedire uno stivaggio sicuro. Pulire periodicamente questo spazio per garantire uno stivaggio sicuro.
- Controllare periodicamente le guide laterali del supporto per verificare la presenza di detriti. Rimuovere le piastre laterali sinistra e destra utilizzando un cacciavite a croce n. 3 per accedere alle guide laterali. Rimuovere eventuali detriti o sporcizia attorno al cursore, quindi applicare un lubrificante a base d'acqua sul cursore. Ingrassare il cursore su entrambi i lati destro e sinistro del supporto.
- Controllare periodicamente il motore per verificare che non vi siano componenti allentati o danneggiati.



## RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

### 1. Il motore non funziona o non ha potenza:

- Controllare lo stato delle batterie e sostituirle se necessario. Una bassa tensione della batteria causerà un errore.
- Verificare la corretta polarità dei collegamenti della batteria.
- Assicurarsi che i terminali siano puliti e privi di corrosione. Utilizzare carta vetrata fine o tela smeriglio per pulire i terminali.
- Controllare il livello dell'acqua nella batteria. Aggiungere acqua se necessario.

### 2. Il motore perde potenza dopo un breve periodo di funzionamento:

- Controllare la carica della batteria. Se è scarica, ripristinare la carica completa.

### 3. Il motore è difficile da riporre:

- Lubrificare l'albero composito.
- Per i motori con albero da 72", 87" e 100", verificare che il collare di blocco dello stivaggio sia in posizione sbloccata. Se è difficile da riporre anche quando sbloccato, allentare la tensione del collare Stow Lock.

### 4. Si verificano vibrazioni dell'elica durante il normale funzionamento:

- Sostituire l'elica.
- Rimuovere e ruotare l'elica di 180°. Consultare le istruzioni per la rimozione nella sezione Sostituzione dell'elica.

### 5. Si verificano interferenze con il fishfinder:

- In alcune applicazioni, potrebbero verificarsi interferenze nel display del fishfinder. Si consiglia di utilizzare un sistema di batterie marine a ciclo profondo separato per il motore elettrico. Se i problemi persistono, contattare il nostro servizio di assistenza al numero 1-800-227-6433.

### 6. Stato del sistema lampeggiante in rosso



LED sul pannello indicatore:

- Il motore elettrico sta comunicando che c'è un errore. Controllare il menu Diagnostica remota wireless per un codice di errore, quindi Per informazioni sui codici di errore e sulle relative soluzioni, consultare il manuale del telecomando wireless. Correggere l'errore e spegnere e riaccendere il motore elettrico. Se il LED continua a lampeggiare in rosso, contattare il servizio di assistenza Minn Kota.


**AVVISO:** Per tutti gli altri malfunzionamenti, rivolgersi a un Centro Assistenza Autorizzato. È possibile cercare un Centro Assistenza Autorizzato nella propria zona visitando [minnkota.johnsonoutdoors.com](http://minnkota.johnsonoutdoors.com), oppure chiamando il nostro servizio clienti al numero 800-227-6433.


## PER ULTERIORE RISOLUZIONE DEI PROBLEMI E RIPARAZIONE





## PER ULTERIORE RISOLUZIONE DEI PROBLEMI E RIPARAZIONE

Offriamo diverse opzioni per aiutarti a risolvere i problemi e/o riparare il tuo prodotto. Ti preghiamo di leggere attentamente le opzioni elencate di seguito.

 **Acquista parti online**  
È possibile acquistare i pezzi di ricambio direttamente online dal nostro sito web [minnkota.johnsonoutdoors.com](http://minnkota.johnsonoutdoors.com). Dalle viti alle piastre laterali, puoi ordinare pezzi di ricambio per i tuoi prodotti Minn Kota.

 **Domande frequenti**  
Trova risposte a domande generali, installazione di batterie e sistemi di rigging e scenari di networking. Le FAQ sono disponibili sul nostro sito web all'indirizzo [minnkota.johnsonoutdoors.com](http://minnkota.johnsonoutdoors.com). per aiutarti a rispondere a tutte le tue domande su Minn Kota.

 **Chiamaci (per Stati Uniti e Canada)**  
I nostri rappresentanti del servizio clienti sono disponibili dal lunedì al venerdì, dalle 7:00 alle 16:30 CST, al numero 800-227-6433. Se chiamate per ordinare dei ricambi, tenete a portata di mano il numero di serie di 11 caratteri del vostro prodotto, i codici dei ricambi specifici e le informazioni sulla carta di credito. Questo vi aiuterà a velocizzare la chiamata e ci permetterà di fornirvi il miglior servizio clienti possibile. Potete fare riferimento all'elenco dei ricambi presente nel manuale per identificare i codici dei ricambi specifici.

 **Contattaci**  
Per qualsiasi domanda sui prodotti Minn Kota, puoi contattare il nostro servizio clienti. Per informazioni, visita [minnkota.johnsonoutdoors.com](http://minnkota.johnsonoutdoors.com).

 **Centri di assistenza autorizzati**  
Minn Kota dispone di oltre 800 centri di assistenza autorizzati negli Stati Uniti e in Canada, dove è possibile acquistare ricambi o far riparare i propri prodotti. Visitate il nostro sito web per trovare un centro di assistenza nella vostra zona.



Scansiona per visitare  
Da Kota  
servizio online.



# DICHIARAZIONI DI CONFORMITÀ

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ AMBIENTALE

JOME intende essere un'azienda cittadina responsabile, che opera nel rispetto delle normative ambientali note e applicabili e un buon vicino nelle comunità in cui produce o vende i suoi prodotti.

### DIRETTIVA RAEE

La Direttiva UE 2002/96/CE "Direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)" riguarda la maggior parte dei distributori, venditori e produttori di elettronica di consumo nell'Unione Europea. La Direttiva RAEE impone ai produttori di elettronica di consumo di assumersi la responsabilità della gestione dei rifiuti derivanti dai propri prodotti, al fine di garantire uno smaltimento ecologicamente responsabile durante l'intero ciclo di vita del prodotto.

La conformità RAEE potrebbe non essere richiesta nella tua zona per le apparecchiature elettriche ed elettroniche (AEE), né per le AEE progettate e destinate all'installazione fissa o temporanea in veicoli di trasporto come automobili, aerei e imbarcazioni. In alcuni stati membri dell'Unione Europea, questi veicoli sono considerati al di fuori dell'ambito di applicazione della Direttiva e le AEE per tali applicazioni possono essere considerate escluse dai requisiti della Direttiva RAEE.

Questo simbolo (bidone RAEE) sul prodotto indica che il prodotto non deve essere smaltito insieme agli altri rifiuti domestici. Deve essere smaltito e raccolto per il riciclaggio e il recupero di rifiuti di AEE. Johnson Outdoors Inc. contrassegnerà tutti i prodotti AEE in conformità con la Direttiva RAEE. Il nostro obiettivo è rispettare le norme relative alla raccolta, al trattamento, al recupero e allo smaltimento ecocompatibile di tali prodotti; tuttavia, tali requisiti variano all'interno degli stati membri dell'Unione Europea. Per ulteriori informazioni su dove smaltire i rifiuti di apparecchiature per il riciclaggio e il recupero e/o sui requisiti del proprio stato membro dell'Unione Europea, contattare il rivenditore o il distributore presso cui è stato acquistato il prodotto.



### DISPOSIZIONE

I motori Minn Kota non sono soggetti alle normative sullo smaltimento EAG-VO (direttiva sui dispositivi elettrici) che recepiscono la direttiva RAEE. Tuttavia, non smaltire mai il tuo motore Minn Kota in un bidone della spazzatura, ma recati nell'apposito punto di raccolta del tuo comune.

Non gettare mai le batterie nei rifiuti domestici. Seguire le istruzioni per lo smaltimento fornite dal produttore o da un suo rappresentante e smaltirle presso l'apposito punto di raccolta del proprio comune.

## INFORMAZIONI SULLA CONFORMITÀ NORMATIVA

### » Navigazione GPS avanzata

Per informazioni normative sui motori dotati di Advanced GPS Navigation installati in fabbrica, consultare il Manuale d'uso di Advanced GPS Navigation online all'indirizzo [minnkota.johnsonoutdoors.com](http://minnkota.johnsonoutdoors.com).

### » Informazioni sulla conformità KC

#### CONTROLLORE

- RR-Jom-TERROVAQUEST



#### REMOTO

- RR-Jom-WIRELESSREMOTE



## CONFORMITÀ FCC



### CONFORMITÀ FCC

Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti:

1. Questo dispositivo non deve causare interferenze dannose.
2. Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza che possa essere ricevuta, comprese le interferenze che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.

Cambiamenti o modifiche non espressamente approvati da Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc. potrebbero invalidare l'autorizzazione dell'utente a utilizzare questa apparecchiatura.

**AVVISO:** Questa apparecchiatura è stata testata e ritenuta conforme ai limiti previsti per i dispositivi digitali di Classe B, ai sensi della Parte 15 delle Norme FCC. Tali limiti sono concepiti per fornire una protezione ragionevole contro interferenze dannose in un'installazione residenziale.

Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non installata e utilizzata in conformità con le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che non si verifichino interferenze in una particolare installazione. Se questa apparecchiatura causa interferenze dannose alla ricezione radiofonica o televisiva, il che può essere verificato spegnendo e riaccendendo l'apparecchiatura, si consiglia all'utente di provare a correggere l'interferenza adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura a una presa su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV esperto per assistenza.

## CONFORMITÀ INDUSTRIA CANADA

Questo prodotto è conforme alle specifiche tecniche di Industry Canada applicabili. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti: (1) questo dispositivo non può causare interferenze e (2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza, comprese quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato del dispositivo.

## VALUTAZIONI AMBIENTALI

Intervallo di temperatura ambiente di funzionamento: da -10 °C a 50 °C

Intervallo di umidità ambientale di funzionamento: dal 5% al 95%

Altitudine massima operativa: 10.000 piedi

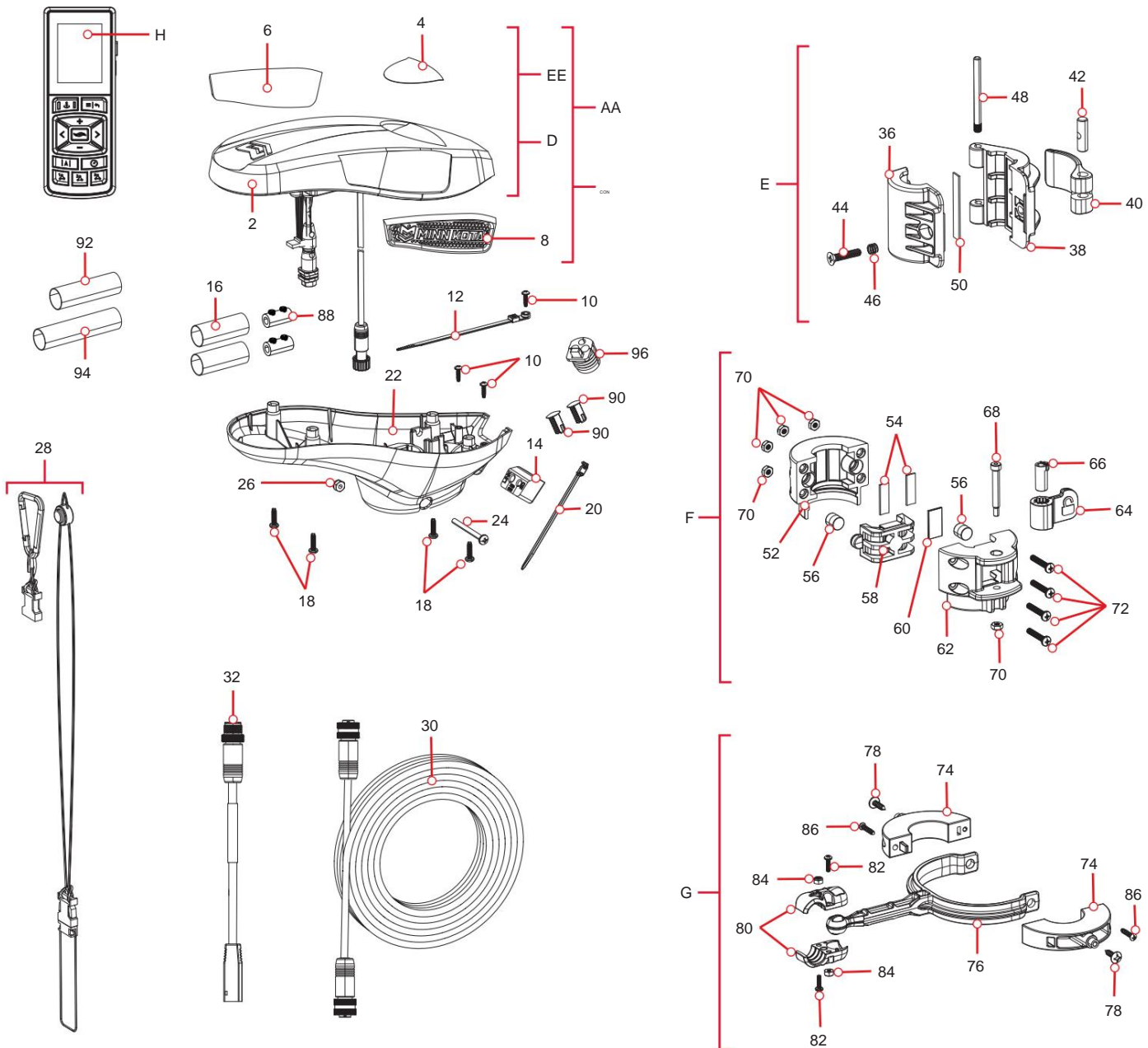
# SCHEMA E ELENCO DEI COMPONENTI

## RIPTIDE TERROVA QUEST - SPINTA 90/115 - 24/36 VOLT - ALBERO 60"/72"/87"/100"

Lo schema e l'elenco dei componenti forniscono istruzioni di smontaggio conformi alla direttiva RAEE di Minn Kota®. Per ulteriori informazioni su dove smaltire i rifiuti di apparecchiature per il riciclaggio e il recupero e/o sui requisiti del proprio Stato membro dell'Unione Europea, contattare il rivenditore o il distributore presso cui è stato acquistato il prodotto. Utensili necessari, a titolo esemplificativo ma non esaustivo: cacciavite a testa piatta, cacciavite a croce, set di bussole, pinze, tronchesi.

### TESTA DI CONTROLLO DELLA MISSIONE RIPTIDE TERROVA

#### Diagramma delle parti della testa di controllo



## SCHEMA E ELENCO DEI COMPONENTI

## Elenco delle parti della testa di controllo

Assemblea	Parte n.	Descrizione	Note	Quantità
AA	2774193	CONTROLLER KT 4.0 QUEST SW WHT	*BIANCO ACQUA SALATA*	1
-	2774192	CONTROLLER KT 4.0 QUEST SW BLK	*ACQUA SALATA NERA*	1
EE	2770249	CTRL BOX COVER QUEST SW WHT	*COPERTINA E DECALCOMANIE* *BIANCO ACQUA SALATA*	1
D	2770248	CTRL BOX COVER QUEST SW BLK	*COPERTINA E DECALCOMANIE* *NERO ACQUA SALATA*	1
E	2991530	GRUPPO COLLARE MORSETTO		1
F	ÿ	GRUPPO COLLARE STOW LOCK	*72"* *87"* *100"*	1
G	ÿ	GRUPPO SCORREVOLE DEL CAVO A SPIRALE	*72"* *87"* *100"*	1
H	411690-1	TELECOMANDO PER MOTORE DA TRAINA		1
Articolo	Parte n.	Descrizione	Note	Quantità
2	2200221	COPERCHIO SCATOLA DI CONTROLLO, QUEST WHT	*BIANCO ACQUA SALATA*	1
	2200220	COPERCHIO SCATOLA DI CONTROLLO, QUEST NERO	*ACQUA SALATA NERA*	1
4	2395561	DECALCOMANIA, PULSANTE A SPINTA, INST. RT TRV, BIANCO	*BIANCO ACQUA SALATA*	1
	2395595	PULSANTE DECALCOMANIA, ISTINTO, NERO	*ACQUA SALATA NERA*	1
6	2205561	DECALCOMANIA, CASELLA CTRL MK DESTRA SW		1
8	2205566	DECALCOMANIA, CASELLA CTRL MK SINISTRA SW		1
10	2203441	VITE - N. 6 X 1/2" FORMA FILETTATA, INOX		3
12	2206302	FASCETTA, MONTAGGIO A VITE 6,3"		1
14	2206710	PLUG, RUBBER, DI/SI		1
16	2205413	TUBO TERMORETRAIBILE - 3/4 X 2,25"		2
18	2372100	VITE #8-18 X 5/8 TIPO BT		4
20	2206301	FASCETTA, PROFILO BASSO 8"		1
22	2202521	BASE DELLA SCATOLA DI CONTROLLO, QUEST WHT	*BIANCO ACQUA SALATA*	1
	2202520	BASE DELLA SCATOLA DI CONTROLLO, QUEST BLK	*ACQUA SALATA NERA*	1
24	2263406	VITE-#10-24 X 2" S/S PPH		1
26	2333101	DADO ESAGONALE #10-24 UNC-2B NYL SS		1
28	2390802	CORDINO TELECOMANDO CON MOSCHETTONE		1
30	490384-4	CAVO, ETHERNET (M12-M12), 30'		1
32	490380-1	CAVO, ETHERNET PIGTAIL-700 HD		1
36	2291530	COLLARE DI MORSETTO, LATO BULLONE		1
38	2291535	COLLARE DI MORSETTO, LATO CAMMA		1
40	2297200	LEVA, BLOCCO A CAMMA		1
42	2322615	PERNO, CHIUSURA A CAMMA, COLLARE DI PROFONDITÀ		1
44	2323401	VITE-1/4-28X1 1/4 PFH 316SS		1
46	2062720	MOLLA, COLLARE DI PROFONDITÀ, TRAXX		1
48	2292617	PERNO, CERNIERA		1
50	2295110	PAD, ATTRITO		1
52	2321535	COLLAR-STOW LATO MOLLA	*72"* *87"* *100"*	1
54	2325120	PAD-FRICTION, LATO MOLLA	*72"* *87"* *100"*	2

p Non mostrato nello schema delle parti.

ÿ Questa parte è inclusa in un assieme e non può essere ordinata singolarmente.

## SCHEMA E ELENCO DEI COMPONENTI

Articolo	Parte n.	Descrizione	Note	Quantità
56	2322707	MOLLA IN GOMMA SILICONE	*72** *87** *100**	2
58	2323010	COLLARE DI STIVAGGIO A PRESSIONE DELL'ANELLO	*72** *87** *100**	1
60	2325121	PASTIGLIE-FRIZIONE, LATO CAMMA	*72** *87** *100**	1
62	2321536	COLLAR-STOW, LATO CAMMA	*72** *87** *100**	1
64	2327910	BRACCIO A CAMMA, COLLARE DI STIVAGGIO	*72** *87** *100**	1
66	2327330	BOCCOLA, BRACCIO CAMMA	*72** *87** *100**	1
68	2322635	BULLONE, SPALLA ¼X1½ X10-24 SS	*72** *87** *100**	1
70	2333101	DADO ESAGONALE #10-24 UNC-2B NYL SS	*72** *87** *100**	5
72	2323417	VITE-#10-24X1 ¼ SS	**72** *87** *100**	4
74	2201530	METÀ COLLARE, CORDINO A SPIRALE	*72** *87** *100**	2
76	2201531	COLLARE A BRACCIO, CORDINO A SPIRALE	**72** *87** *100**	1
78	2203424	VITE-#10-12x.75,PTH TIPO A SS	*72** *87** *100**	2
80	2200860	MORSETTO A SFERA, SLIDER PER CAVO A SPIRALE	*72** *87** *100**	2
82	830-064	VITE-#6-32X1/2" TORX PH SS ND	*72** *87** *100**	2
84	2323110	DADO ESAGONALE, 6-32 NYLOK SS	*72** *87** *100**	2
86	2203460	VITE-#8 X 0,75 PPH HI-LO SS	*72** *87** *100**	2
88	2375444	GIUNTATRICE, 6-10 AWG, TIN PLTD		2
90	2208633	RIVETTO-SCARICO, TAPPO IN PLASTICA		2
92	2205412	TUBO TERMORETRAIBILE - 0,75 DI X 2"		1
94	2205415	TUBO TERMORETRAIBILE - .472 ID X 5"		1
96	2206723	FILO SPINA, TONDO 8 AWG	*87** *100**	1
P	2327139	MANUALE, RT TERROVA 3 BL		1
P	2327141	GUIDA MANUALE-INSTALLAZIONE RT T3 BL		1
P	2294950	ISTRUZIONI, OBN E COPPIA REMOTA		1
P	2207130	GUIDA ALLA CONFIGURAZIONE BRUSHLESS QS		1
P	2297165	MANUALE DICHIARAZIONE DI NON RESPONSABILITÀ, INFORMAZIONI SUL DOWNLOAD		1
P	2397115	GUIDA-RIFERIMENTO RAPIDO IP 4.0		1
P	2395544	DECALCOMANIA, TERROVA QUEST		1

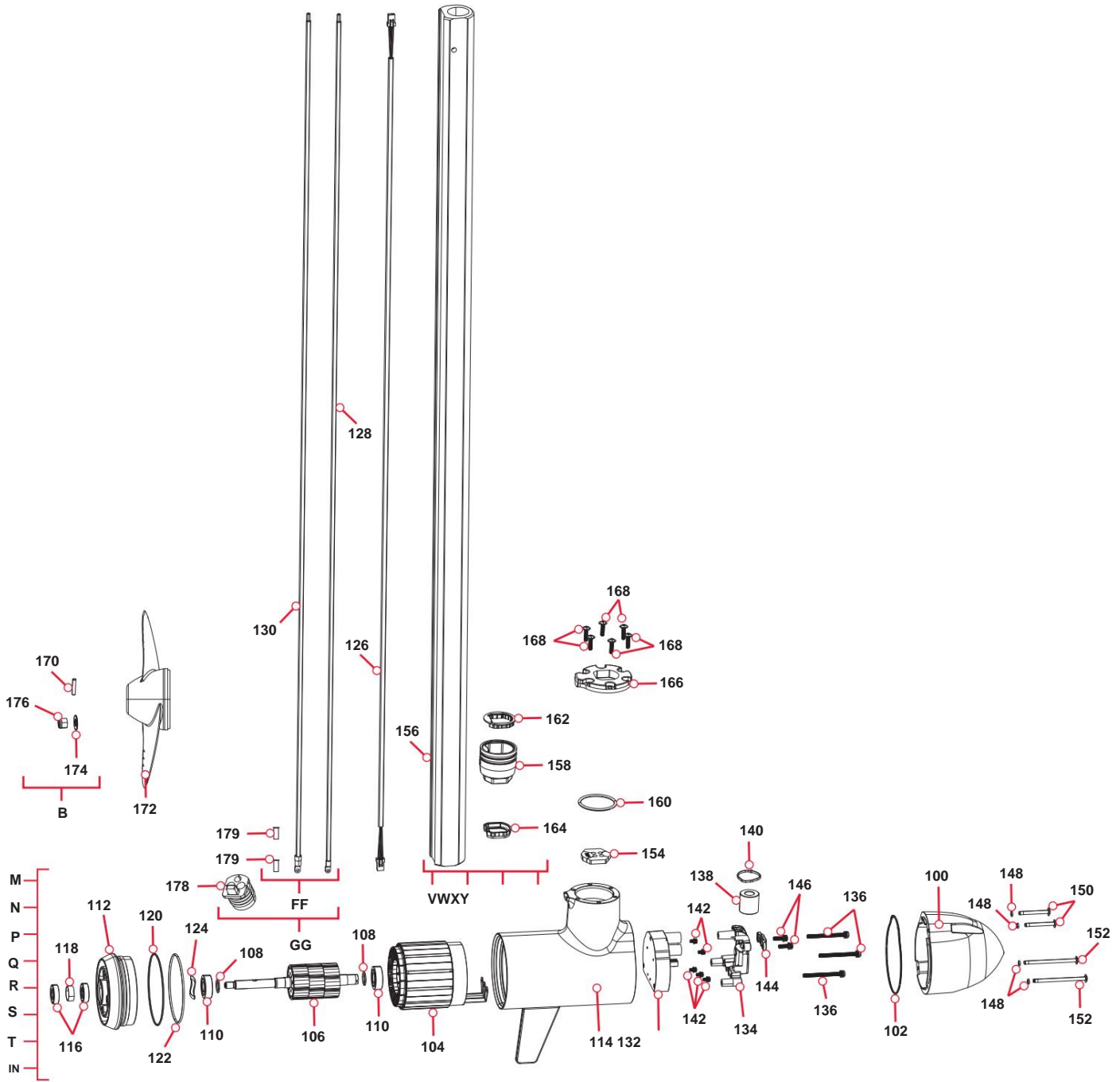
p Non mostrato nello schema delle parti.

ÿ Questa parte è inclusa in un assieme e non può essere ordinata singolarmente.

## SCHEMA E ELENCO DEI COMPONENTI

### RIPTIDE TERROVA QUEST MOTOR

Schema dei componenti del motore di spinta 24/36 Volt 90/115



## SCHEMA E ELENCO DEI COMPONENTI

////////////////////////////////////

Elenco dei componenti del motore di spinta da 24/36 Volt 90/115 libbre

Assemblea	Parte n.	Descrizione	Note	Quantità
M	2771050	MTR ASY 24/36V 90/115# NS 60"	*60"* *BIANCO ACQUA SALATA*	1
N	2771051	MTR ASY 24/36V 90/115# NS 72"	*72"* *BIANCO ACQUA SALATA*	1
P	2771052	MTR ASY 24/36V 90/115# NS 87"	*87"* *BIANCO ACQUA SALATA*	1
Q	2771053	MTR ASY 24/36V 90/115# NS 100"	*100"* *BIANCO ACQUA SALATA*	1
R	2771055	MTR ASY 24/36V 90/115# NS 60"	*60"* *NERO ACQUA SALATA*	1
S	2771056	MTR ASY 24/36V 90/115# NS 72"	*72"* *NERO ACQUA SALATA*	1
T	2771057	MTR ASY 24/36V 90/115# NS 87"	*87"* *NERO ACQUA SALATA*	1
IN	2771058	MTR ASY 24/36V 90/115# NS 100"	*100"* *NERO ACQUA SALATA*	1
In	2991065	ALBERO BL ASM 60" UTX,ULT,T3,RT	*ALBERO* *60"*	1
IN	2991051	BL SHAFT ASM 72" INSTINCT,RT/T3	*ALBERO* *72"*	1
X	2991052	BL SHAFT ASM 87" INSTINCT,RT/T3	*ALBERO* *87"*	1
E	2991053	BL SHAFT ASM 100" INSTNC,RT/T3	*ALBERO* *100"*	1
B	2992604	ASSEMBLAGGIO BORSA, FERRAMENTA DI PROPIONE		1
FF	2280613	KIT CAVI MTR, QUEST, 45"-72"	*60"**72"*	1
GG	2280614	KIT CAVI MTR, QUEST, 87/100"	*87"* *100"*	1
Articolo	Parte n.	Descrizione	Note	Quantità
100	421-168	CAMPANA ANTERIORE, SEMPLICE, SW WHT PNT	*BIANCO ACQUA SALATA*	1
	421-169	CAMPANA ANTERIORE, SEMPLICE, NERO SW	*ACQUA SALATA NERA*	1
102	880-032	SEAL-FRONT, MOTORI BL		1
104	ÿ	GRUPPO STATORE		1
106	ÿ	GRUPPO ROTORE		1
108	ÿ	CUSCINETTO RONDELLA		2
110	ÿ	CUSCINETTO A SFERE		2
112	ÿ	CAMPANA POSTERIORE, VERNICE SW WHT	*BIANCO ACQUA SALATA*	1
	ÿ	CAMPANA POSTERIORE, VERNICE NERA SW	*ACQUA SALATA NERA*	1
114	ÿ	CNTR HSG,MCH AFTR SW W.PNT	*BIANCO ACQUA SALATA*	1
	ÿ	CNTR HSG,MCH AFTR SW B.PNT	*ACQUA SALATA NERA*	1
116	ÿ	FOCA		2
118	ÿ	TUBO DI CARTA - FORO DI TENUTA		1
120	ÿ	O-RING		1
122	ÿ	O-RING		1
124	ÿ	LAVATRICE-ONDA		1
126	195-032	CABLE-COM 22GA COPPIA TWST 76,25	*60"*	1
	195-033	CABLE-COM 22GA COPPIA TWST 87,63	*72"*	1
	195-034	CABLE-COM 22G TWST PAIR 102,63	*87"*	1
	195-035	CABLE-COM 22G TWST PAIR 111,38	*100"*	1

p Non mostrato nello schema delle parti.

ÿ Questa parte è inclusa in un assieme e non può essere ordinata singolarmente.

## SCHEMA E ELENCO DEI COMPONENTI

Articolo	Parte n.	Descrizione	Note	Quantità
128	ÿ	FILO CONDUTTORE ROSSO 8 AWG 74	*60** *VEDI ASSEMBLAGGIO FF*	1
	ÿ	FILO CONDUTTORE ROSSO 8 AWG 85 3/8	*72** *VEDI ASSEMBLAGGIO FF*	1
	ÿ	FILO CONDUTTORE ROSSO 8 AWG 100 3/8	*87** *VEDI ASSEMBLAGGIO GG*	1
	ÿ	FILO CONDUTTORE ROSSO 8 AWG 113 3/8	*100** *VEDI ASSEMBLAGGIO GG*	1
130	ÿ	FILO CONDUTTORE NERO 8 AWG 75	*60** *VEDI ASSEMBLAGGIO FF*	1
	ÿ	FILO CONDUTTORE NERO 8 AWG 86 3/8	*72** *VEDI ASSEMBLAGGIO FF*	1
	ÿ	FILO CONDUTTORE NERO 8 AWG 101 3/8	*87** *VEDI ASSEMBLAGGIO GG*	1
	ÿ	FILO CONDUTTORE NERO 8 AWG 114 3/8	*100** *VEDI ASSEMBLAGGIO GG*	1
132	2994130	INVERTER ASM, 24/36V, BL		1
134	979-031	FERMACAVO, BTM MACH WIRETAB		1
136	830-118	VITE-DBL SEMS, M5 X 0,8MMX60MM"		3
138	2307318	PERLA DI FERRITE, BL		1
140	9953310	FASCETTA-8"		1
142	830-123	VITE M4 X .7X8MM ESAGONALE DOPPIA SEMS		5
144	979-022	FERMACAVO, GHISA SUPERIORE		1
146	830-121	VITE M5 X .8X18 PPH ZPS		2
148	701-010	O-RING, VITE		4
150	830-115	VITE FRONTALE, SUPERIORE, RIVESTITA, BL MTR		2
152	830-116	VITE ANTERIORE, BTM, RIVESTITA, BL MTR		2
154	880-042	FILO DI SIGILLO, BL MTR, ESTREMITÀ LISCIA		1
156	ÿ	TUBO-1CM, NERO 60", 1,5 X .875	*60**	1
	ÿ	TUBO-5CM, NERO 72", 1,5 X 0,75	*72**	1
	ÿ	TUBO-5CM, NERO 87", 1,5 X 0,75	*87**	1
	ÿ	TUBO-5CM, NERO 100", 1,5 X 0,75	*100**	1
158	ÿ	TAPPO, ALBERO COMPLETO, VERNICIATO		1
160	2294630	O-RING, 226, 70 SHORE A		1
162	ÿ	ALBERO SEAL-TOP, SENZA SPAZZOLE, CLR		1
164	ÿ	SEAL-LWR ALBERO, SENZA SPAZZOLE, CLR		1
166	2296432	PIASTRA, MORSETTO, VERNICIATO		1
168	830-013	VITE M5 X .8 FSHCS SS CTD		6
170	2262659	PERNO DI TRASMISSIONE 1" X 3/16 SS 17-4		1
172	2321170	ELICA, POTENZA ALESATA		1
174	2091701	RONDELLA-PROP (GRANDE) MAX101		1
176	2093101	DADO-PROP,NYLOC,LG,MX101 3/8 SS		1
178	ÿ	FILO SPINA, TONDO 8 AWG	*87** *100** *VEDI ASSEMBLAGGIO GG*	1
179	ÿ	GHIERA, 8 AWG, .47" , TIN PLTD	*VEDI ASSEMBLAGGIO FF* *VEDI ASSEMBLAGGIO GG*	2

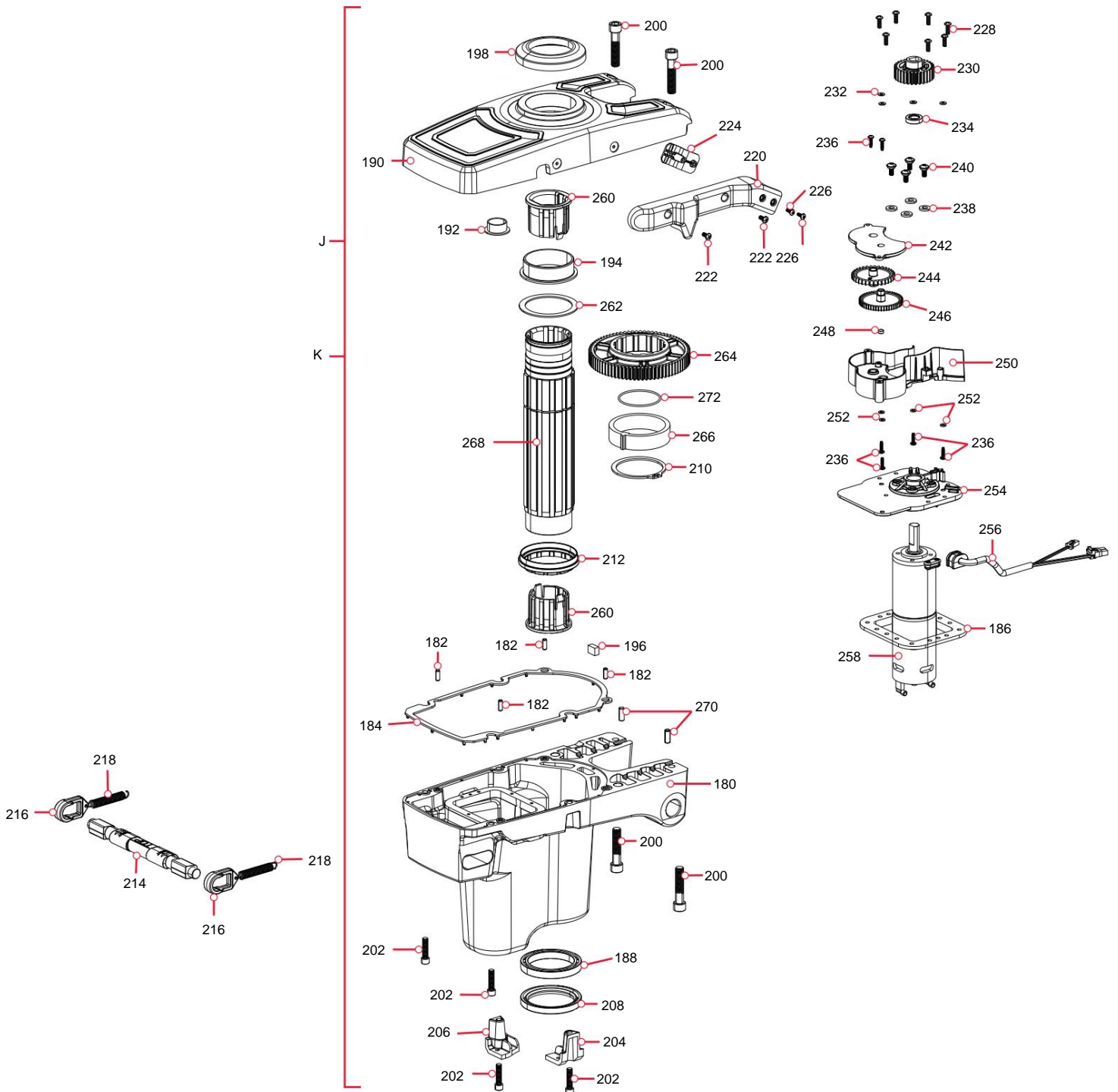
p Non mostrato nello schema delle parti.

ÿ Questa parte è inclusa in un assieme e non può essere ordinata singolarmente.

# SCHEMA E ELENCO DEI COMPONENTI

## ALLOGGIAMENTO STERZO RIPTIDE TERROVA QUEST

Diagramma delle parti dell'alloggiamento dello sterzo



## SCHEMA E ELENCO DEI COMPONENTI

## Elenco delle parti dell'alloggiamento dello sterzo

Assemblea	Parte n.	Descrizione	Note	Quantità
J	2997067	SCATOLA STERZO ASM, SW WHT	*BIANCO ACQUA SALATA*	1
K	2997068	SCATOLA STERZO ASM, SW BLK	*ACQUA SALATA NERA*	1
Articolo	Parte n.	Descrizione	Note	Quantità
180	ÿ	ALLOGGIAMENTO-BTM, STERZO, SW, WHT	*BIANCO ACQUA SALATA*	1
	ÿ	ALLOGGIAMENTO-BTM, STERZO, SW, NERO	*ACQUA SALATA NERA*	1
182	ÿ	PERNO-TASSELLO, 3/16 X 1/2, SS		4
184	ÿ	GUARNIZIONE, SCATOLA STERZO DIVISA		1
186	ÿ	GUARNIZIONE, ALLOGGIAMENTO MOTORE, STERZO		1
188	ÿ	BRG, 55 X 72 X 9 MM, SSTL		1
P	9950433	FASCETTA PER CRAVATTA - 4" NERA (#21041)		1
190	ÿ	ALLOGGIAMENTO, PARTE SUPERIORE DEL STERZO, SW WHT	*BIANCO ACQUA SALATA*	1
	ÿ	ALLOGGIAMENTO, PARTE SUPERIORE DEL STERZO, SW BLK	*ACQUA SALATA NERA*	1
192	ÿ	BOCCOLA, JFM-2023-11		1
194	ÿ	BOCCOLA, 55MM, JFM-5560-50		1
196	ÿ	FILTRO DI SFIATO, SCATOLA DELLO STERZO		1
198	ÿ	SIGILLO, OMBRELLO		1
200	ÿ	VITE-3/8-16 X 1,75 SHCS SS NYSHD		4
202	ÿ	VITE-1/4-20X1, SHC, SS, NYSHIELD		4
204	ÿ	SUPPORTO, MOLLA PERNO DI CHIUSURA, DESTRA		1
206	ÿ	SUPPORTO, MOLLA PERNO DI CHIUSURA, SINISTRA		1
208	ÿ	SIGILLO, USCITA		1
210	ÿ	ANELLO DI RITEGNO, 2 3/8"		1
212	ÿ	CUSCINETTO DEL TAPPO DEL GRASSO		1
214	2202624	CHIUSURA A PERNO, SOVRASTAMPATA		1
216	2320840	FORCELLA, PERNO DI CHIUSURA		2
218	2322703	MOLLA, PERNO DI CHIUSURA		2
220	ÿ	RIVESTIMENTO, FILO STR, SW BIANCO CON MGNT	*BIANCO ACQUA SALATA*	1
	ÿ	COPERTURA, FILO STERZO, FW CON MANUTENZIONE	*ACQUA SALATA NERA*	1
222	ÿ	VITE-#8-32 X 3/8 MACCHINA		2
224	ÿ	PIASTRA DI RISERVA, FILO DELLO STERZO		1
226	ÿ	VITE-#6 X .375 PLASTITE SS		2
228	ÿ	VITE-#8-32 X 1/2 (SS)		7
230	ÿ	INGRANAGGIO, 30 DENTI, PIGNONE, STERZO		1
232	ÿ	RONDELLA PIATTA N. 6 INOX		4
234	ÿ	GUARNIZIONE, DI 12 MM, OD 20 MM, T 5 MM		1
236	ÿ	VITE - N. 6 X 1/2" FORMA FILETTATA, INOX		6
238	ÿ	O-RING, 3/16 ID X 3/8 OD		4

p Non mostrato nello schema delle parti.

ÿ Questa parte è inclusa in un assieme e non può essere ordinata singolarmente.

## SCHEMA E ELENCO DEI COMPONENTI



Articolo	Parte n.	Descrizione	Note	Quantità
240	ÿ	VITE-M5X.8X12, FLANGIATA BTN HD		4
242	ÿ	COPERCHIO, INGRANAGGI DEL SENSORE DI STERZO		1
244	ÿ	INGRANAGGI E RIVESTIMENTI, 14T		1
246	ÿ	SENSORE CAMBIO-STERZO, 51T		1
248	ÿ	MAGNETE, 1/4 X 1/8		1
250	ÿ	SENSORE, STERZO, ROTAZIONALE, I/T		1
252	ÿ	RONDELLA DI TENUTA IN GOMMA		4
254	ÿ	PIASTRA, MOTORE MNT, STERZO		1
256	ÿ	CAVO STERZO ASM		1
258	ÿ	MOTORE, 24 VCC, CAMBIO 1:130		1
260	ÿ	BOCCOLA, TUBO DI USCITA, INFERIORE		2
262	ÿ	RONDELLA DI SPINTA, TUBO DI USCITA		1
264	ÿ	INGRANAGGIO, 78 DENTI, TUBO DI USCITA		1
266	ÿ	MOZZO, FERMO STERZO, ANODIZZATO		1
268	ÿ	TUBO DI USCITA, ANODIZZATO		1
270	ÿ	PERNO-TASSELLO, 1/4" X 5/8" SS		2
272	ÿ	O-RING, -136, NOM ID 2.00, W .103		1
P	ÿ	O-RING, SAE-010, GOOD-N		1
P	ÿ	VITE -1/4-20X.313 PLASTICA		1

p Non mostrato nello schema delle parti.

ÿ Questa parte è inclusa in un assieme e non può essere ordinata singolarmente.





## SCHEMA E ELENCO DEI COMPONENTI

## Elenco delle parti di montaggio

Assemblea	Parte n.	Descrizione	Note	Quantità
UN	2994948	BORSA ASM, INSTINCT, T3 BL HDW		1
BB	ÿ	RT TERROVA QUEST CONTROL BOARD		1
CC	2773955	RAMPA ASSY, DSC/NO SONAR, DESTRA		1
DD	2773956	RAMPA ASSY, DSC/NO SONAR, SINISTRA		1
P	2992372	STABILIZZATORE BWMT ES TM con CTN	*72" *87" *100"	1
Articolo	Parte n.	Descrizione	Note	Quantità
310	2321961	BASE, ESTRUSIONE, ANDZ, T3BL SW		1
312	2324065	PCBA, TERROVA 3 BRUSHLESS		1
314	2200625	FILO CONDUTTORE ASM, 8AWG, ULT 2		1
316	2202919	ANTITENSIONE, POTENZA		1
318	2323405	VITE-1/4-20 X 1/2" MCH SS		2
320	2323445	VITE-#4-40x3/8 TR HD TORX SS		6
322	2373487	VITE-#8-32 X 3/4" PPH MACH SS		4
324	2040721	MORSETTO-CAVO 3/8"		2
326	2052510	FASCETTA PER CAVI, 3/16", NYLON		3
328	2073414	VITE-#6-32 X .375 PPH SS		5
330 pagine	2323442	VITE-#10-24 X 3/8, BHCS, SS		1
332	2323504	BULLONE-SHDR,5/16X1/2X1/4-20		2
334	2322717	MOLLA, ESTENSIONE ROTAIA		2
336	2320411	LEVA DI RILASCIO, SW		1
338	2320231	COPERCHIO, LEVA DI RILASCIO, SW, PLASTICA	*BIANCO ACQUA SALATA*	1
	2320230	COPERTURA, LEVA DI RILASCIO, FW, PLASTICA	*ACQUA SALATA NERA*	1
340	2383446	VITE-#8-16 X 0,50" PLASTITE SS		2
342	2323421	VITE-#8-18 X 1/2" PFH SS TY B		1
344	2998615	CARRIER-MGNT, REL.LEVER con MGNT		1
346	2327335	BOCCOLA GFI-0506-03		2
348	2321709	RONDELLA, 3/8 PIATTA, NYLON		2
350	2323503	BULLONE-SHLDR, 5/16X1/4X1/4-20 SS		1
352	2323504	BULLONE-SHDR,5/16X1/2X1/4-20		1
354	2323955	RAMPA, DSC/NS, DESTRA		1
356	2323956	RAMPA, DSC/NS, SINISTRA		1
P	ÿ	BOCCOLA, PERNO RAMPA		2
360	2325115	PAD, APPOGGIO IN GOMMA, NERO		4
362	2321706	RONDELLA PIATTA N. 8 .50 OD/.188 SS		8
364	2323412	VITE-#8-18 X .25 PPH SS TY B		8
366	2324706	RAMPA MOTORE INSERITA, METALLO, SS		2
368	2324220	BORDO LATERALE, FORMATO, SINISTRO, SS		1
370	2324221	BORDO LATERALE, FORMATO, DESTRO, SS		1
372	2323620	BARRA DI ANTIUSURA, LINEA LATERALE, PLASTICA		2

p Non mostrato nello schema delle parti.

ÿ Questa parte è inclusa in un assieme e non può essere ordinata singolarmente.

## SCHEMA E ELENCO DEI COMPONENTI

Articolo	Parte n.	Descrizione	Note	Quantità
374	2332100	VITE-#8-32 X 3/8 MACCHINA		4
376	2323111	DADO-#8-32 NYLOCK JAM SS		4
378	2321700	RONDELLA #10 SS		2
380	2323422	VITE-#10-24 X .25" PPH SS MCH		2
382	2323300	PERNO, RAMPA		2
384	2323444	VITE-5/16-18 X 1,75 SHCS, SS		2
386	2223100	DADO-5/16-18 NYLOCK S/S		2
388	2326556	CONTROLLO DELL'ALLOGGIO, BIANCO	*BIANCO ACQUA SALATA*	1
	2326555	ALLOGGIAMENTO-CONTROLLO, NERO	*ACQUA SALATA NERA*	1
390	2372103	VITE-#6 X .375 PLASTITE SS		2
392	2332104	VITE-1/4-20 X 5/8 S/S		6
394	2323941	PIASTRA LATERALE, SINISTRA, SW WHT	*BIANCO ACQUA SALATA*	1
	2323940	PIASTRA LATERALE, SINISTRA, FW	*ACQUA SALATA NERA*	1
396	2323946	PIASTRA LATERALE, DESTRA, SW WHT	*BIANCO ACQUA SALATA*	1
	2323945	PIASTRA LATERALE, DESTRA, FW	*ACQUA SALATA NERA*	1
398	2325537	DECALCOMANIA, PIASTRA LATERALE, SINISTRA SW		1
400	2325536	DECALCOMANIA, PIASTRA LATERALE, DESTRO SW		1
402	2325551	DECAL-INTERRUTTORE DI ALIMENTAZIONE, SW, WHT, T3BL	*BIANCO ACQUA SALATA*	1
	2325552	DECAL-INTERRUTTORE DI ALIMENTAZIONE, SW, NERO, T3BL	*ACQUA SALATA NERA*	1
404	2321710	RONDELLA, SUPPORTO IN GOMMA		6
406	2323440	VITE-3/8-16 X 2 1/2 HHCS SS		6
408	2371796	BARRA DI SUPPORTO 3/16 X 1 X 2		6
410	2383122	DADO 3/8-16 NYLON INST CONTRODADO		6
412	2378608	TUBO ANTIGRIPPAGGIO, 4CC, TALON		1
418	2323211	STOP-DEAD, DEPLOY		2
420	2383469	VITE-#10-24 X 3/4,SS,BHCS		7
422	2320825	STAFFA, CAVO A SPIRALE		2
P	2322905	SUPPORTO, FASCETTA PER CAVI		1
424	2991245	CAVO A SPIRALE ASM 45" - 60"	*60**	1
	2991246	CAVO A SPIRALE ASM 72"	*72**	1
	2991247	CAVO A SPIRALE ASM 87"	*87**	1
	2991248	CAVO A SPIRALE ASM 100"	*100**	1
426	2323210	ARRESTO STERZO, UHMWPE		2
428	2323443	VITE-#8-32X3/8, SS, BHCS		4
430	2207311	BOCCOLA, PERNO DELL'ALLOGGIAMENTO DELLO STERZO		2
432	2322605	PERNO, PERNO		1
434	2373013	ANELLO ESTERNO, SS .625, HNDL		2
436	2294610	GUARNIZIONE, TERMINALE PCBA GRIGIO .215		2
438	2294611	GUARNIZIONE, TERMINALE PCBA NERO .270		2
440	830-123	VITE M4 X .7X8MM ESAGONALE DOPPIA SEMS		4

p Non mostrato nello schema delle parti.

ÿ Questa parte è inclusa in un assieme e non può essere ordinata singolarmente.

## SCHEMA E ELENCO DEI COMPONENTI



Articolo	Parte n.	Descrizione	Note	Quantità
442	2205412	TUBO TERMORETRAIBILE - 0,75 DI X 2"		1
444	2206721	FILO DI SPINA, TONDO	*87"* *100"*	1
P	9950433	FASCETTA PER CRAVATTA - 4" NERA (#21041)		1
P	2325560	DECALCOMANIA, RIPOSO, TERROVA 3 BL		1
P	2006819	ETICHETTA-SCATOLA "ATTENZIONE PESANTE"		1

p Non mostrato nello schema delle parti.

ÿ Questa parte è inclusa in un assieme e non può essere ordinata singolarmente.



# ACCESSORI CONSIGLIATI

## ▶ CARICABATTERIE DI PRECISIONE

Smetti di acquistare batterie nuove e inizia a prenderti cura di quelle che hai già. Molti caricabatterie possono effettivamente danneggiare la batteria nel tempo, riducendone l'autonomia e la durata complessiva. I caricabatterie Minn Kota a controllo digitale sono progettati per fornire la carica più rapida, proteggendo e prolungando la durata della batteria.



MK212PCL

## ▶ ANCORE PER ACQUE BASSE

Quando trovi un pesce, noi siamo lì. Dall'implacabile Raptor alla potenza affidabile di Talon, quando sei pronto a catturare pesci in acque poco profonde, abbiamo la tua arma.



**RAPTOR**  
SHALLOW WATER ANCHOR



**TALON**  
SHALLOW WATER ANCHOR



### ▶ Come dominare in acque basse

Un'ancora per acque basse rivoluziona il modo di catturare i pesci. Sia Raptor che Talon non lasciano ai pesci alcun posto dove scappare o nascondersi. Concentrati sul tuo bersaglio mantenendo la barca esattamente nella posizione e nell'orientamento desiderati, con un'ancora silenziosa e senza eliche che disturbano i sedimenti o spaventano i pesci.

### ▶ Ancorare in qualsiasi cosa

Raptor e Talon possono regolare la forza di ancoraggio in base al tipo di fondale su cui si sta ancorando, in modo da ottenere la giusta quantità di potenza necessaria per una presa sicura su rocce, limo, fango o sabbia. Raptor può persino rilevare automaticamente il fondale, regolando la giusta quantità di forza per il lavoro.

### ▶ Controllo da qualsiasi luogo

È possibile alzare e abbassare l'ancora tramite l'unità, un telecomando dedicato, un telecomando wireless, l'app One-Boat Network o il fishfinder Humminbird.

## ▶ DA KOTA ACCESSORIES

Offriamo un'ampia gamma di accessori per motori elettrici, tra cui:

- Interruttore automatico da 60 A
- Staffe di montaggio
- Kit stabilizzatori
- Maniglie di estensione
- Connettori della batteria
- Scatole per batterie
- Spine a connessione rapida

